PUBLISHER: COLUMBIA PUBLISHING CO., INC.　THE SHUN PAO　中華郵政特准掛號立券總包寄遞之報紙　SATURDAY OCTOBER 4. 1941.

申報

中華民國叁拾年
拾月肆日 星期陸
今日本報叁張半
售國幣壹角貳分
第二萬四千二百七十三號
本館地址 上海漢口路三〇九號 電報掛號六〇七八 電話九三三二〇 四八號轉接各部辦事處
INCORPORATED DELAWARE U. S. A.

綢業巨擘

南京路拋球場 大綸綢緞局

秋季大廉價

薄利聞名

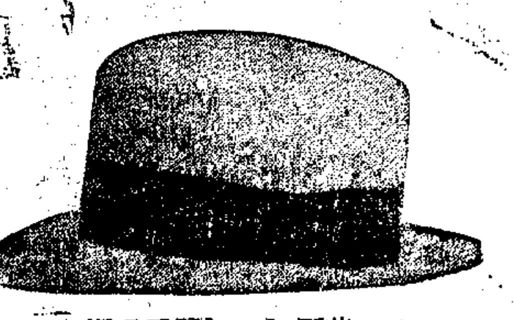
南京路四六〇號冠生園對面

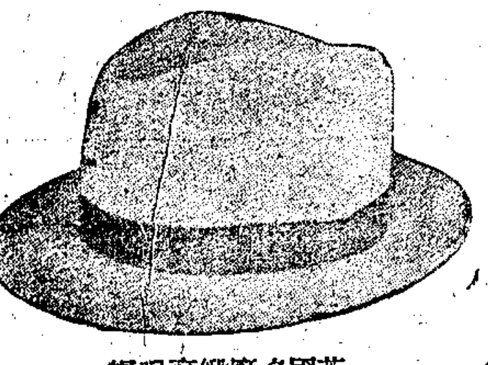
帽業權威 製帽專家

新冠呢帽公司

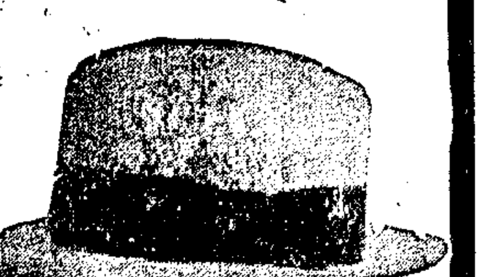
大減價 大贈品

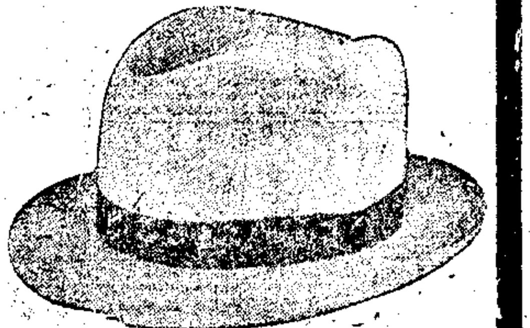
專售歐美名廠出品•高等呢帽質料高貴•式樣新穎售价特廉


英國Wards兎呢帽 每頂減售一百十五元


英國名廠緞裏呢帽 每頂減售念元另五角

美國126特等絲絨帽 每頂減售一百八十五元


美國六〇九兎羢帽 每頂減售九十二元五角


美國九一二緞裏呢帽 每頂減售念八元五角

犧牲品

本公司特製新型呢帽每頂減售八元五角

花色繁多 不及細載 歡迎參觀 敬請比較

南京路石路轉角

中華國貨公司

全毛條子花呢男袍料 每件四十二元
全毛莊青闊條厚西裝呢男袍料 每件七十九元半
全毛寅豐135條花呢男袍料 每件九十八元

五週紀念 全部存貨 原價平賣

協新廠最新出品純羊毛闊條厚哈味呢男袍料 每件一百十八元

身骨堅厚質地柔軟條款新穎計分莊青深灰藍灰等四種係受囤戶委賣完全義務推銷照市上售價便宜六七十元之譜首批五十疋已將售完准下星期一起每件售新價一百廿五元最後機會幸勿交臂失之

花色呢羢大本營 中裝料 西裝料 旗袍料 紅綠雜陳 艷雅皆備

綢布呢絨

羊毛條子哈味呢男袍料 每件五十五元
眞生毛闊條西裝呢男袍料 每件三十九元半
全毛彩色女式呢旗袍料 每件十六元
各式呢羢褲料 每條十餘元起
德豐棉毛呢男袍料 每件七元九角半
毛紡海立司旗袍料 每件十二元半
毛紡女式呢旗袍料 每件九元
毛紡條法蘭羢男袍料 每件廿九元八角
絲質緯士呢男袍料 每件十二元八角
全毛協新禮服呢中裝大衣料 每件一百五十元
全毛素法蘭羢男袍料 每件五十九元半
不退色藍布旗袍料 每件三元九角
全毛條子海立司旗袍料 每件十六元
眞絲西美蘿春縐旗袍料 每件五元八角

饋贈親友 呢羢衣料 大方實惠 增進友誼

三吳大學 法律 會計 銀行 特科 (晚六時上課)(有業者亦可入學)

▲集中名教授 ▲集中主要科目 ▲最經濟之時間 ▲求最切實之學問

尚有少數餘額 隨到隨考

學程

民法總論 民事訴訟法 會計學 會計 銀行學 貨幣學 債編總論 刑法總論 高級會計 鐵道會計 銀行會計 金融市場 物權法 商事法 商業數學 投資學 親屬法 法規 成本會計 統計學 銀行實踐 信託論 繼承法 強制執行法 所得稅會計 審計學 銀行制度 證券學 刑事訴訟法 破產法 政府 經濟學 商法 統計學 經濟學 商法

仁記路九十七號中學大樓(電話17773)

大亞飯店開幕預告

本飯店已擇定八里橋街十三，十五，十七，號(即三和樓菜館原址)開設高尚旅館一俟裝修竣工再行擇吉開張特此預告

美商中國營業公司通告

本公司董事會議決發給一九四一年份第二次中期股息五厘即每股法幣五角依照一九四一年十月十五日爲止之股東名冊於本年十月二十七日發給又本公司股票由本年十月廿五日起至十一月五日止暫停過戶

美商中國營業公司總理愛達姆啓

夏蓋侯啓事

茲於中華民國卅年十月五日爲長女靜嫻與鄭汝明君在港舉行結婚典禮時值非常一切從簡諸親好友恕不具柬特此敬告

黃雨齋敬告親友

烽火流離鳴哀鴻於四野風雲變幻爭逐鹿於五洲誰無惻隱之心應抱飢溺之志忍看貧寒失學當爲國家儲材雨齋一介商民周旋社會媿未能點鐵成金慨安得萬間廣厦空拳無補赤手徒勞茲者舍姪積洵擇於國曆十月五日中秋節星期日下午三時假座香港路銀行公會俱樂部舉行婚禮茶請裝雲卿先生證婚叨在末誼恕不柬邀時値非常力求節約諸凡聯懷軔額銀盾花籃概不陳殉惟希惠臨觀禮聯傭酌藉表微衷簡慢之處自深內款良以故鄉餘姚災重人且相食所辦籤民義校聲舍待興旣衰鴻之在望又子弟之待教豈敢爲奸號稍事舖張如必荷親友降特認爲用符俗禮者則將寵賜現金悉數代充公益以爲諸親友造福區區下忱倘祈垂鑒乃幸

A.B.C.

特別出品

自織自染自製 優等斜紋

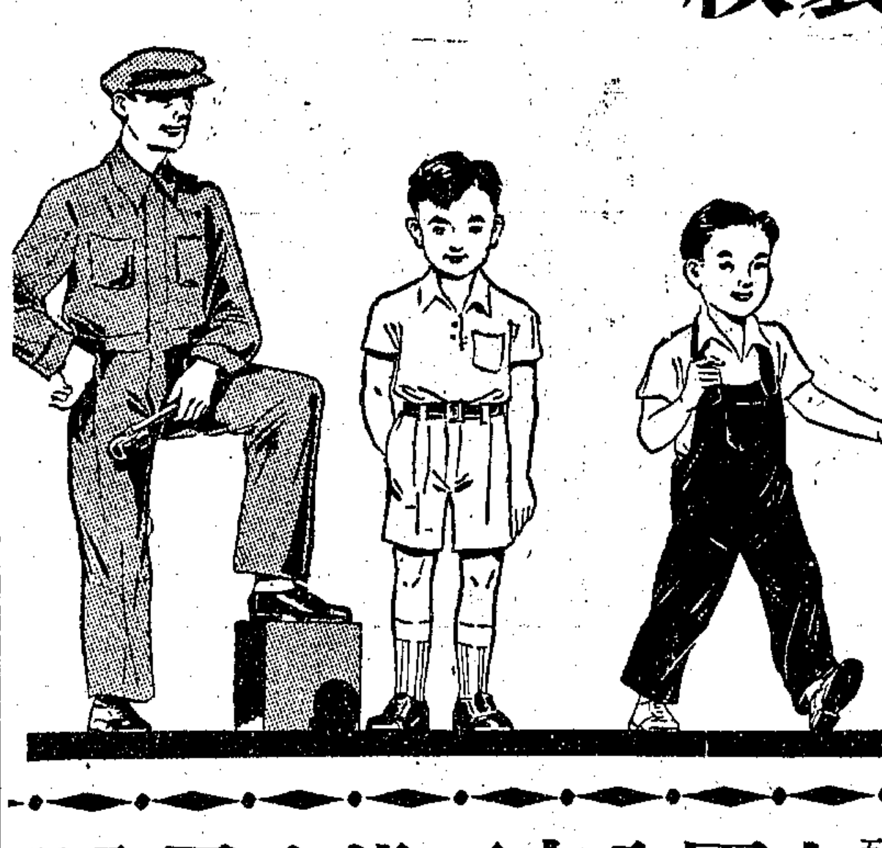
專製 工程師工褲 兒童圍身褲 黃短褲

最合宜 機匠，工程師 汽車夫，看護等穿着 學生，工人

優點 ★★★★★★★★

經洗耐穿 永不退色 本廠特製 唯我獨有

團體定貨 特別優待 交貨迅速 價又便宜



中國內衣百貨公司 南京路五六二 電話 九一〇六五

南京路八一五號大新公司對面 電話 九三八〇〇

特價品 全日發售 不限時間

新興迪樂許四兄弟羊毛領帶 每條三元七角五分
迪樂龍麟領帶 每條七元正
司品氏眞絲領帶 每條廿七元五角
眞皮背帶 每條二元六角
跑冰牌切線背帶 每條三元一角半
女式皮包 新花手帕 一律特價發售

華府商店 今日開幕 特價十天

呢帽全部特價(一律賤賣)

美國哈德門 英國生祥姆司 英國軋林 道勃司 海格而絲絨帽 雷米斯兎子帽 萬白倫羊毛呢帽 國產緞裏呢帽 每頂九元

男女皮鞋特價

特約經銷新華絲襪大王

獵狗牌透明絲舞襪每雙三元八角五分
黑女牌絲舞襪每雙四元八角五分
恩可而舞襪每雙十一元五角
加拿大製舞襪每雙十七元五角
蜘蛛牌全絲舞襪每雙七元三角五分

主要營業

新式呢帽 襯衫領帶 男女皮鞋 絲襪皮包 手套手帕 各式內衣

ADA襯衫 中外馳名 Ada SHIRT

驚人特價品

上市ADA新條府綢襯衫 售價20.50今日特價12.75 (三百件爲限售完爲止)

承接定貨 代製來料 由ADA襯衫廠精工製造 本埠ADA樣本備有華府商店

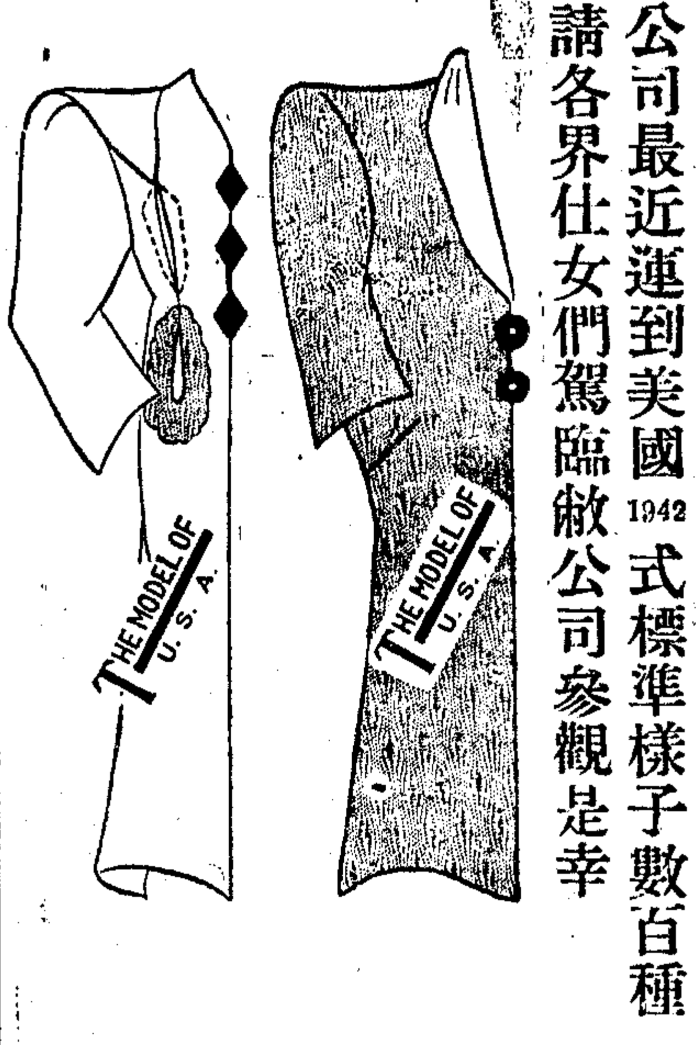
柏樂特裝公司

霞飛路五九六號巴黎大戲院對過 電話 八六七三七

特別大減價十天

驚人消息

本公司最近運到美國1942式標準樣子數百種敬請各界仕女們駕臨敝公司參觀是幸



各式新穎大衣歡迎定製

特價品

長毛羢灰背式眞英國貨 原價三百九十五元……特價二百九十五元
好呢長大衣 原價一百九十五元……特價一百三十五元
最新式花呢短大衣 原價八十五元五角……特價五十五元五角
胎馬絨長大衣眞美國貨 原價六百五十九元……特價四百五十八元五角
羊皮絨長大衣 原價六百六十五元……特價四百六十五元五角

鄭重聲明

本公司上月開幕因籌備未妥故祇能減價一天而承各界仕女光臨指教並贊美敝公司之貨品以致定貨夥積服務甚爲不週殊深抱歉爲此特舉行大廉價十天盡力改低售價以酬答於愛護敝店之顧客區區微忱幸鑒察矣(欲購從速 勿失良機)

法總領事特准發行

大慈善獎券

民國三十年十月三日第四期中獎號碼

本期開獎在上海逸園由左列各委員暨各董事到場當衆舉行 監視委員會 馬皮而先生（法總領特派特察員） 馬來漢先生 方伯奮先生 白倫達先生 雷發先生 副董事長 柏韻士先生 常務董事 樂斯伯先生 唐納先生 孟特蘭先生

獎別	張數	號碼	獎金	經銷
頭獎	一張	二七二九九	獨得七萬七千四百二十五元正	南京路日昇樓東首福來票行經銷
附獎	二張	二七二九八 二七三〇〇	各得九百卅九元一角	
貳獎	一張	一一〇六六	獨得一萬五千四百八十五元	法大馬路吉祥街口福利元票行經銷
附獎	二張	一一〇六五 一一〇六七	各得三百零八元七角	
三獎	一張	三三八六八	獨得七千七百四十二元五角	廣西路福州路口逢興貿易公司門市部經銷
附獎	二張	三三八六七 三三八六九	各得一百五十四元八角五分	
肆獎	二張	〇五九七八 二一五〇七	各得一千五百四十八元五角	法大馬路西新橋街口大福來票行經銷
附獎	四張	〇五九七七 〇五九七九 二一五〇六 二一五〇八	各得三十八元七角	
伍獎	四張	一八四七一 二六三四三 二五一五二 四一九八三	各得九百廿八元六角	
陸獎	八張	一一六〇七 二八七六一 一三五二五 二九二三九 二六一二四 三三三九〇 二七七〇四 四二二七三	各得三百〇九元七角	
七獎	十五張	〇五〇六四 二五六六四 一一九七三 二五六八〇 一四二二四 三二七三三 一五九二三 三五二七二 一六四九四 三八一七五 一九一三七 三九〇六〇 一九五〇七 四一九四八 一三九一五	各得一百五十四元八角五分	
捌獎	一百十張	〇六一〇〇 一六四五三 二一七一三 三七九〇 一六一四二 一八一八九 二一八九七 三一一一一 及末尾三字「〇九四」「四七五」「八八四」各三十四張	各得三十元〇九角八分	
玖獎	三千四百〇七張	末尾一字「九」	各得十元	

兌票規則 頭・二・三・四・五等獎及上下附獎請於三十年十月七日星期二下午三時至四時（星期六日及例假外）向法租界外灘九號三樓三十四號法租界公益慈善會兌現・六・七・八・九等獎（甲）自十月七日星期二起上午九時至十二時下午二時至五時在亞爾培路四三九號逸園跑狗場領獎處領取（賽狗時間內亦可兌現）（乙）自三十年十月四日星期六起每日上午九時至下午五時在虞洽卿路二〇五號逢興貿易公司兌現部領取

▲獎金於開獎六個月內不來領取即行掃數捐助慈善經費 未售出號碼請參閱正式對號單 奉慈善獎券董事會諭

公告第四十一期慈善獎券即日發售准於三十年十月廿四日在逸園開獎每張五元每條一元頭獎最高獎額獨得現鈔十萬元 總辦杜西美謹啓

報上所登號碼或有排印錯誤當以本會正式對號單爲憑

南京路日昇樓東首

獨一無二 頭獎大王

福來票行

（連連得中）二十次 慈善頭獎（又中昨天開獎）

大慈善頭獎 27299 ◀頭獎門市分條售出▶

四獎 05978 ◀四獎門市全張售出▶

◀頭四獎▶ 二大（誌禧）

（備足現鈔）

◀保證不折不扣▶ ◀十足兌獎▶

俔爲便利頭二三四獎得領見獎起本請到部行內間賬房十足即洋隨領

昨天開出大慈善券頭獎二七二九九肆獎〇五九七八 本門市二次連中 …

今日 上海賽馬

下午一點一刻起 共賽九次

入場券 會員看台每位五元 來賓看台每位一元 萬國體育會會員及普通會員均可佩用會員徽章免費至會員看台 一切徽章及門券均須佩於顯明之處 凡十七歲以下之兒童不准入場 務請來賓勿携帶兒童入場爲盼

搖彩票 全天每套廿元 自一號起至八百號概可預定請速選購以免向隅 秋季A字大香賓票定額五萬號頭獎十九萬六千元每張十元另售每條一元現已發售欲購從速

上海跑馬總會啓

比國駐華醫事事業

中比鐳錠治療院特闢免費門診部啓事

本院每日上午時半起至四時止來院診病按次診金法幣五元茲特闢免費門診部每逢星期二五自下午二時半起至四時止來院診病及諮詢者得享受免費之優待 本院係屬慈善事業之一其目的在使癌症患者得普遍療治之機會故凡貧病者就醫因經濟關係而無力者均得… 鐳錠及醫務費用本院概予免費若需經X光及其他物理治療者則因所費過鉅本院限於經濟殊難完全負擔然收費從廉僅足維持成本而已 本院專治癌症高熱 本院具有其他醫院所未備之機械並備有鐳錠一克蘭姆及下列各種機械 X光…DEMAN式及GAIFFE式各一發力可達念二萬伏 紫外線 紅外線 本院之手術室設備新穎機械精良倘蒙各界賢達蒞臨參觀無任歡迎之至 地址霞飛路一七二九號 電話七四四三四

萬康貿易公司 地產部 代表 鈞記 受買 周佩夫 周杏莊 周竹齋 三君 所有 勒 路 房地產聲明

274號至294號 272弄內31號至37號 住房七間

茲據鈞記委稱敝人於本年十月一日憑中介紹向周杏莊周佩夫周竹齋三君承買上開房地產即工部局地冊1075號美冊2452號道契地三分八厘九毫又念五保一區一圖知字圩五十七，五十九號業戶王廷章方單地七分五厘六毫又同上圖號業戶王華觀方單地二分三厘一毫又同上圖號業戶王春南方單地三分六厘一毫總共基地一畝七分三厘七毫連同地上所有建築物一併在內當執有預買據爲憑爲便利日後交割不生枝節起見爲此委請代表登報公告徵詢第三者對於上開產業有無異議或主張任何權利等情限於本月九日下午四時前提出證明文件向貴公司聲明否則約定時日交割過戶嗣後受買人絕不負擔法律上任何責任等語前來合代公告徵詢如上 本公司地址九江路證券大樓六樓448號 電話九〇四〇二 九四六六五號

益源糖行股東 孫守初 葉堯基 解散聲明

茲爲彼此合夥所開益源糖行因連被倒賬數起致迫停業無意繼續經營雙方同意將行基生財等召盤與新股接手聽憑加記營業概與鄙人等無涉所有對內對外賬務以及人欠欠人均已交割清楚與新股東無涉特登申新兩報以資聲明 益源糖行股東 孫守初 葉堯基 仝啓

許海潮 韓阿多 解除婚約緊要啓事

今緣雙方意見不合早前在紹興許韓氏介紹訂定婚約於十月一日起作爲無效以後不論男婚女嫁各聽自便雙方不得干涉恐外界不明真相茲立解除婚約據特登申新兩報聲明 許海潮 韓阿多 仝啓

王劍鍔律師代表興記貿易公司爲預約買受四合公司之地產聲明

茲據上開當事人委稱本人茲向四合公司預約買受法租界姚主教路現稱國泰新邨之西隔壁空地一方即坐落特別區第十五圖水字圩第十五號第九坵（法公董局地冊第一三七五三號）土地執業證四紙自第四五九七號至第四六零零號止戶名沈子卿沈勝全沈炳榮沈協堂計地一畝…業已給付定金茲特委請貴律師代表登報聲明如對於上開土地有權利關係者希於本年十月六日前攜帶憑證至貴事務所聲明逾限即當立契成交不得再有任何主張等語前來合代聲明如上 事務所 梅白格路平泉別墅八號 電話三二一四五零

袁仰安律師代表 德興吉記煙公司 德興福記煙公司 推受盤聲明

茲由上開當事人共同委稱德興吉記煙公司設在上海園路四三三號因無意繼續經營業將全部機器生財用具存貨及三杯三花國光奇異四種註冊商標一併出盤與受盤人德興福記煙公司爲業自盤之後除推盤人吉記名下之人欠欠人由推盤人理楚外嗣後受盤人福記與吉記無涉並請貴律師證明外再請代爲登報聲明以昭鄭重等語前來據此合代聲明如上 事務所 薩坡賽路二一六號 電話八〇七〇九號

韓萬青律師代表漢口生記鐵號清理處公告

茲據上開當事人委稱漢口生記鐵號自本年八月二十日根據分夥字據成立清理處後即曾通知有關各方將一切未了手續移歸清理處辦理並用一長形圖章爲清理憑證所有以前未分夥之各項號印圖章應即停止使用恐外界不明真象請貴律師代爲登報公告除前漢口生記鐵號及各原設分莊未了手續移歸清理處辦理外嗣後如有發現假借前漢口生記鐵號名義或冒用既經停止使用之各項圖章在外招搖滋生轇轕概由清理處暨前合夥人概不負擔任何責任等情據此合代公告如上 事務所 福煦路九八二號十一號

王其培律師受任墨林洋行常年法律顧問通告

事務所 北京路六三號五樓 電話九八五四四

馬壽華律師代表鄭寶馥女士聲明買受房地產啓事

茲據上開當事人委稱今由夏文達君將其坐落上邑二十七保五圖業字圩八十七號業戶陸順洲方單地五厘（東至陸姓南至八仙路西至八仙路北至洋商）連同地上建築物計平房三間憑同中保絕賣與本人承受爲業已交付定金一千三百元正如有第三者對於上述基地房屋有主張權利關係者請於十月六日以前向貴律師通知並提出證明文件逾期即行立契交割不得再有任何異議等語前來據此合代登報聲明如上 事務所九江路四二一九號五樓 電話九六一六六號

施拜休 張元枚 律師代表 民華造紙廠推 協豐實業股份有限公司受 盤啓事

茲據上開當事人等分別委稱民華造紙廠前向漢光造紙廠承租大西路三八五弄（即三八六號對面弄內）租地造屋設廠生財等物並在該處北面鄰地租得基地兩方築房機器生財有竹笆籬棚等現因無意繼續自添蘆棚等全部出盤與協豐實業股份有限公司受盤訂有合同並已於十月二日開始辦理交接手續所有民華廠人欠欠人與及一切合夥權益糾紛等項概由民華廠自理與協豐無涉委請分別代表刊登如上 施律師事務所四川路三三號四一一號電話一四〇二一…一四三〇一 張律師事務所愛文義路六九〇號電話三〇七九九

施拜休 張元枚 律師代表 漢光造紙廠聲明受盤事

茲據上開當事人委稱三八五弄（即三八六號對面弄內）前在上海大西路漢光造紙廠將廠房機器生財等全部出租與民華造紙廠今因該廠停業退租將廠房機器生財等全部連同廠基租地與民華造紙廠自行理妥與協豐公司絕對無涉委請分別代表共同登報聲明等情前來據此合代刊登如上 施律師事務所四川路三三號四一一號電話一四〇二一…一四三〇一 張律師事務所愛文義路六九〇號電話三〇七九九

王耀堂律師受任開泰祥煤油號賈仲欽君常年法律顧問通告

茲受任上開當事人常年法律顧問嗣後如有侵害其法益者本律師當依法保障之特此通告 事務所派克路一六號 電話三七五〇九

宋雲濤律師代表鄭小玉女士與徐雙寶協議離婚啓事

據鄭小玉女士來所聲稱因與徐雙寶結婚以來感情不合屢起衝突女方不願再同居特向男方協議離婚並立離婚據各執一紙今後男婚女嫁各聽自便互不相涉特委代登報聲明如上 事務所西門路梅蘭坊25號 電話82834

姜漢章律師代表楊靈雁君忠告王靈燕女士啓事

據楊君委稱前與王女士結婚生有子女數年以來夫妻感情尚洽不料戰事突起各自東西離散… 爲未來雙方幸福計即日起希王女士於一個月中挈女來歸否則認爲自願永遠脫離夫妻關係男婚女嫁各不相涉特代爲登報警告如上

江蘇上海第一特區地方法院第六三四〇號公告（聲請執管程筱雲遺產）

爲公告事據陳玉麟聲請略稱亡父程筱雲廣東中山縣人於中華民國十九年在上海逝世遺有（一）廣東銀行有限公司股份戶第二〇六九號至第二〇六五號普通股份一百五十股（二）同上銀行同戶第八六五五號至第八六五九號股份每股均係港銀五元（三）先施有限公司程筱雲戶第一三八五四號股份二百四十七股（四）同上公司同戶股份一百股以上四項股份每股均係港幣十元執有股票應由聲請人等共同繼承爲此聲請發給執管遺產證書等情前來據此合行公告如有對於此項聲請持異議者限自登報之日起二十日內來院聲明若逾期無人聲明即准發給執管遺產證書特此公告 中華民國三十年九月二十五日

江蘇上海第一特區地方法院第六三四一號公告（聲請執管陳子衡遺產）

爲公告事據陳建勳具狀聲請略稱故父陳子衡江蘇人於民國二十五年在上海逝世（時年五十九歲）遺有爪哇橡皮咖啡公司第四七七三號陳子衡 Chen Tse Hung 戶股票一紙計九百股每股英金二先令…等情前來據此合行公告如有對於此項聲請持異議者限自登報之日起二十日內來院聲明若逾期無人聲明即准發給執管遺產證書特此公告 中華民國三十年九月二十二日

上海法商電車電燈公司通告

遵照一九四一年九月廿六日第三四七號領事命令爲規定電流用量特出狀態之規定 本公司已遵照辦理 每戶所用電量最高額規定爲『月結參酌用量』之百分之若干 自本年十月十五日起… 並非增加定價但爲謀款其目的在課定遵守之方法若用戶再拒絕維持上項命令所擬規章並喚告關於抄表問題其距離日期不克完全相符等此故月結參酌用量…

光華火油股份有限公司啓事

此之間不相通轉故（一）憑證上註明某處供售者不能轉向別處要油（二）一切對客營業交接及銀錢出入等事均歸各該經理商號自理與本公司無涉 常例遵守當日所掛牌價特爲聲明 再各服務（加油）站之辦公時間亦倣各油公司油站之規定 除星期日及例假日停止外每日自上午八時起至下午八時止爲服務時間 茲有數無業游民希圖擾亂 …

上海市鉛印業同業公會零件組通告

京江公所寄柩家屬緊要啓事

本公所寄柩登記業經辦理年餘迭經登報通告在案 現查限期已滿仍有多數具未登記者（上屆登記限期至本年十月底截止）… 特此通告

樂園殯儀館 啓建平安 水陸啓事

滬南領袖

▲南海殯儀館▼

建築將竣 擇吉開幕 中西禮廳 富麗堂皇 歡迎各界 參觀指教

館址 南市方浜路 辦事處 英界 …

▲上天殯儀館▼

便利喪家 日夜服務 營業電話 21943 21944 21945 事務所電話 80600

經濟殯殮 包括一切 二百元

宗教禮廳 大禮廳 地址 延平路口一八一號

萬安殯儀館

最新型 大禮廳 二百元 包括禮堂車接遺骸穿衣落殮搬移屍體

電話 21541 22911號

地址 在憶定盤路二二一號海格路口 二路十四路七路公共汽車直達 事務所 九江路一六樓

公平 寄柩所 殯殮部

經濟禮堂 廿四元 壽器部 壽衣部 定價低廉

寄柩年費 喜字十八元 壽字四十五元 祿字九十元 福字一百八十元

館址 法租界凱旋路六百號 四明公所 星期日及例假日照常辦公

花園殯儀館

辦事處電話 九六四三二

大禮廳 全用一百五十元 分用五十元起 經濟廳 念元 經濟殯殮 一百四十元

專車接送 不取雜費 館址 二路汽車直達凱旋路一八〇號

安全第一

安樂殯儀館

營業電話 61873 公用電話 38249

館址 戈登路巡捕房南 武定路西摩路口

取費極廉

愛儷園訃告

先妣羅迦陵夫人痛於中華民國三十年十月三日即夏曆八月十三日申時壽終愛儷園內寢距生於遜清同治三年歲次甲子七月七日戌時享壽七十八歲謹擇於十月五日即夏曆八月十五日酉時在本園大殮哀此訃

不孝孤哀子 羅友蘭 羅友義 羅友仁 喬治 友啟 禮甌 友三 羅泌 補翔 等泣血稽顙

女 羅馥貞 娜拉 乾 美特鈴 慧秀 美浦爾 德孚妮 伊娃 愛茉莉

期服孫 羅稚清

期服孫女 根香 羅靈芝 泣稽首

治喪義弟 姬覺彌 拭淚拜

扶喪弟 沈寶嚴 拭淚拜

聞

馮公香泉二處移賻助賑啓事

公啓者 國曆十月四日即夏曆八月十四日 先生平勇於爲善同人等景仰賢深用本遺旨廣予揚布凡馮公戚友擬致賻楮芻聯幛之屬者概請以現金見錫期賻賜之施集庶善願之宏開此啓

收賻處 香港馮登記行 上海馮登記行 梧州兆榮莊 柳州兆榮莊 廣州灣誠興號 河內安興號 昆明和興號 仰光華興商行

周詒臣 桂坫 高可寧 郭泉 梁士訏 曹善允 曹俊安 馮炳南 張文波 董仲偉 葉恭綽 劉伯展 鄭洪年 鄭壽仁 江孔殷 何啓 …

上海普善山莊 第四百廿一號 敬謝

萬國體育會慈善委員會樂助施材掩埋善舉經費計國幣二千元正又承聞蘭亭先生經募朱維官大善士樂助一千元敝山莊拜領之餘仰見該委員會暨朱大善士熱心公益慈善爲懷澤及暴屍露骨功德無量除業已製奉收據外特再登報鳴謝藉揚仁風 六馬路二百十號普善山莊謹啓

同仁輔元分堂鳴謝隱名氏大善士捐款啓事

茲承隱名氏大善士爲高齡祖父母求增福慨捐敝堂施棺掩埋經費國幣二千元正（收據九一四號）拜領之下除奉正式收據外合再登報申謝以揚仁風 同仁輔元分堂謹啓

同仁輔元分堂鳴謝

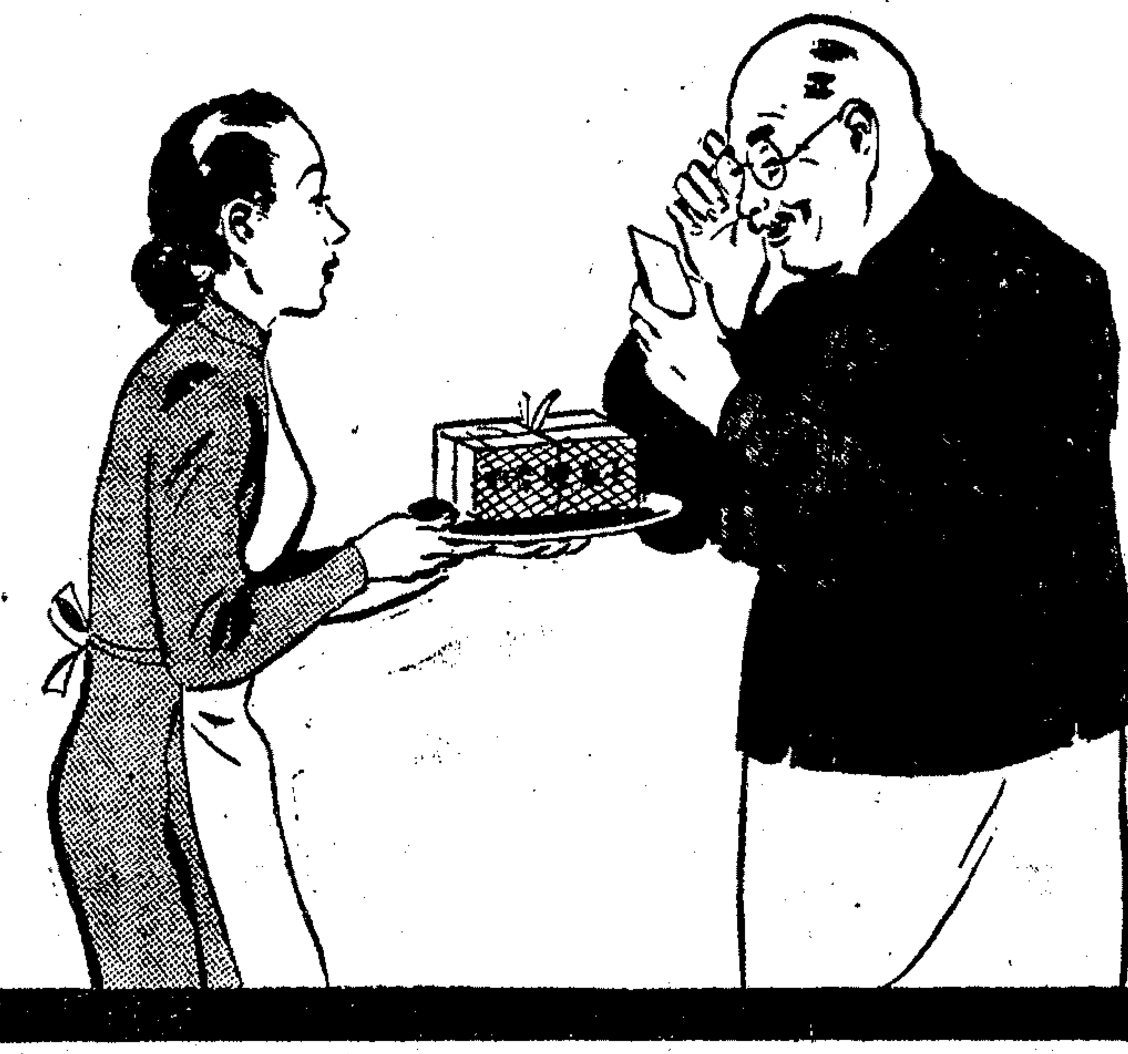
茲承九月份各大善士捐助敝堂施棺掩埋經費拜收之餘無任銘感除當各製奉正式收據外再登報申謝以揚仁風 … 以上各捐國幣 …

今日本報要目
國內　自湘北敗退日軍後路被截斷　美助理國務卿格拉第抵渝
國外　英美軍事領袖在菲島舉行重要會議　斯泰拉雅羅薩區紅軍反攻得手　澳內閣辭職
上海　傳平準會減供外匯滬商請放寬限額　馬勒輪舵工水手爭取工作浦面發生紛擾　哈同夫人羅迦陵昨逝世

第一張　國內外要電　教育消息
第二張　國際電　商業新聞
第三張　本市新聞
第四張　自由談　游藝界

昨日本報發報時間　七點二十五分

美麗牌
有美皆備　無麗不臻

送禮須諳平昔好
名烟最合乃翁心

華成烟公司出品

自湘北退却日軍 後路均被華軍截斷
金井福臨舖等地皆收復
日兵死傷逾七萬九千人

⊙重慶　據華方消息、昨日日軍北退企圖渡過汨羅江時、後路被強大之華軍部隊所截擊、江中滿佈日軍屍體、被毀坦克車、及溺斃之馬匹、戰地電訊則謂、華軍現正包圍日軍、並繼續從事於殲滅行動、湘省華軍總司令薛岳所接全國各公團之賀電、如雪片飛來、各重要城市皆舉行慶祝、長沙勝利消息傳出後、所立即發生之顯明效果之一、即爲重慶物價之大跌、（三日路透社電）

⊙重慶　湘北前綫捷報如雪片飛抵此間後、全市歡騰若狂、爆竹之聲、徹夜未停、據今晨前方捷報稱、金井·福臨舖·白水·甕江各地均收復、華軍各路掃蕩部隊、斬獲甚衆、散伏於新牆河汨羅河各地日軍後方之華野戰軍、獲得日軍總退却消息後、均一致奮起攔截、縮小包圍網、日軍慌不擇路、不顧退却程序、將笨重之大砲戰車等武器、紛紛拋棄、四散奔退、刻正在汨羅江兩岸、被華軍追擊隊切成數段、個別痛擊中、（三日電）

⊙重慶　據薛岳將軍總司令部公布、截至昨晚止、日軍在長沙戰役中之死傷、計委棄於戰場者共七萬九千五百人、其中死者達三萬三千六百人、華軍俘獲之日兵共七九六人、（三日路透社電）

⊙長沙　華日兩軍、二日晨在長沙以東瀏陽撈刀兩河作主力戰、華軍奮其神勇、直搗日軍核心、幾日無節、從日軍重要軍官屍體檢獲、日指揮官阿南維幾所下總退却命令、預悉日軍定一日晨開始退却、乃提前於一日晨加緊縮小包圍圈、不令日軍有脫逃機會、卒能一舉將其主力擊破、而獲此媲美前年會戰之大捷、此皆軍民合作之偉大成績、（二日電）

⊙長沙　舉世矚目之第二次長沙會戰、經華軍連日在長沙以東及其東北地區、與開始總崩潰之日軍主力喋血肉搏、華軍已到處展開有如秋風掃落葉之追擊、一切預伏撈刀河·瀏陽·汨羅·新牆各綫華軍、亦羣起截堵、日軍風聲鶴唳、已不顧退却序列、沿路北退、二日晨華軍又在金井·梧口·長樂街·福臨舖·三縣橋一帶捕捉日軍之本隊、斬獲甚夥、刻在繼續追擊中、（二日電）

⊙常德　長沙外圍戰事、經華軍迴來堅苦奮戰、勝利之局至昨晚已完全決定、被華軍誘至撈刀河以南、瀏陽河以北、永安市以西地區之日軍、初猶負隅對抗、希圖一逞、並時以小股擾長沙近郊、但連日遭華軍強力部隊脅迫環攻、死傷慘重、且其歸路全爲華軍切斷、使日軍孤困一隅、彈盡糧絕、終致全部遺甲棄兵、分兵三路向北奔退、（一路沿鐵路綫、一路沿公路綫、一路沿鐵路綫公路間之小道）、現正被華伏兵分別包圍痛擊、現長沙附近已無日踪、華各部將士均誓盡數擊斃不使其片甲北歸、（二日電）

⊙重慶　軍息、（一）分三路向後奔退之日軍、爲華軍在日軍北歸路各路部隊於汨羅江南岸到處堵擊、死傷至重、華軍正加緊猛擊中、（二）華軍某路部隊一日在汨羅江南岸福臨舖附近地區、截獲日軍輜重車一百十三輛、並斃日軍甚衆、（二日電）

⊙長沙　日機九架三日晨九時許、在長沙市區投彈、城內外各落彈多枚、損失正在調查中、（三日電）

大批外賓將抵重慶

⊙重慶　此後數日內、重慶將有大批外賓、其數量之多、可稱空前、其確切行期事前照例不宣布、惟蔣委員長個人代表、則已於今晨飛港、準備歡迎、並予照拂、來者計有美助理國務卿格拉第、現已抵昆明、即可來渝、馬格魯德少將率領之美軍事代表團、現已抵馬尼剌、米倪亞及柯克郎領導之英美財政經濟代表團、則定七日抵港、後者在港將有若干時日之勾留、軍事代表團則可望於雙十節前抵渝、（三日哈瓦斯社電）

新華藥房特聘名醫應診
兒科內科 吳福藩醫師　下午三至六時　住宅電話七一二九四
喉科專門 沈金祥醫師　下午四至六時　住宅電話七〇〇八〇
外科內科 李光佑醫師　下午二至五時　電話一三六六九
外科花柳 姚瑟若醫師　下午三至五時　住宅電話七九二〇〇
內外花柳 許漢珊醫師　上午十至十二時　住宅電話三四七九二
內科兒科 黃季平醫師　下午一至三時半　住宅電話七七八一二
內科 費仲華醫師　上午十至十二時　住宅電話八三六七九
內科 劉輝光醫師　上午十至十二時　住宅電話七一六六八
診所江西路十號　電話一三六六九

畢竟茂昌　比衆便宜
廉價眼鏡（略舉一二其餘可知）
擋灰沙眼鏡　每副二元
托力克眼鏡　每副四元
眞水晶眼鏡　每副五元
克羅克斯眼鏡　每副六元
紐蒙脫眼鏡　每副七元
夾白金眼鏡　每副十元

茂昌眼鏡公司
總店南京路·支店霞飛路

每逢星期六特價一天
今日特價品
維他賜保命針　男用廿三元五角　女用三十元七角
廿五瓶（贈美的香粉一合）二元
五百粒哈利巴魚肝油丸四十元（贈力士香皂兩塊）
一百粒哈利巴魚肝油丸九元（贈力士香皂一塊）
好立克奶粉一磅裝二十四元
挪威清魚肝油一磅裝二十二元五角
華大寶利　大瓶二十元　小瓶十一元五角
挪威維他活力好魚肝油精丸十六元
新力維他　念四元五角
樂口福　十二元五角
力士香皂　每塊七角五分
百康麥精魚肝油　大瓶九元
一千片若素　十二元
三百片若素　三元八角
中英藥子驪　大瓶五元五角
民誼一千粒裝魚肝油丸（濃）三十六元
介力　四元四角
鈣素母　六元五角
單味保利他命　每瓶十二元五角
含藥保利他命　每瓶十三元
強力米太賓（贈力士香皂一塊）一百片十元
（購滿一打贈送）單味保利他命一瓶或小號固齡玉牙膏三支或力士香皂一打
小號固齡玉牙膏　每支三元二角

接方送藥　電話購貨　請撥三六三四九

各方慶祝湘北大捷 紛電薛長官致賀
對日攻入長沙宣傳 美報無不大加譏諷

⊙重慶　此次湘北華軍大捷、消息傳來、舉國騰歡、各方紛電薛長官及各將士祝賀、茲誌各電如次、（銜略）、（一）湘北再捷、華夏益光、遙聽捷音、同聲忭頌、從此洞庭月色、霽照無波、嶽麓山容、更臻有耀、敬電致賀、順頌捷禧、劉峙冬、（二）此次湘北大捷、均賴指揮若定、使日胆寒、獲空前未有之戰果、造成後勝利之先聲、遙企捷旌、忭賀莫名、謹電致賀、中國婦女慰勞總會、冬、此外、全國郵務總工會率重慶·西川·貴州·桂林·湖南·湖北·雲南·粵北·福州·浙江·河南·陝西·皖南·皖北·南昌等三十二郵務工會、重慶市臨時參議會議長康心如、副議長文化成、暨全體參議員、越南華僑歸國考察團長陳立人等、亦電祝賀、（二日電）

⊙韶關　湘北捷報傳來、本市民衆紛紛燃放鞭炮慶祝、第×戰區正副司令長官余漢謀、萬光羆、除派專員赴湘慰勞將士外、今電薛長官祝捷、電委員長致敬、（二日電）

⊙韶關　湘粵捷報甫傳、此間各界特組慰勞代表團、決定湘北慰勞金十六萬元、粵省六萬元、代表團由長官部省政府·省黨部·省參會·青年團·記者公會等十一機關社團各派代表一人、日內出發、（二日電）

⊙貴陽　吳主席暨薛長官祝賀湘北大捷、並將貴州企業公司捐獻一萬元、電滙慰勞、（三日電）

⊙重慶　今晨各報對湘北捷訊、均有評論、中央日報謂、日本國內、以此爲導火綫、而發生重大事變、自非意外、軍部能否繼續支配政治、亦以此爲關鍵、大公報謂、英美長期困日策略下、日本命運註定終必失敗、但中國若無力支撐、則當日本澈底失敗時、是否將索中國於枯魚之肆、故國人應警惕、無論外援同情若何深厚、而生死存亡之事、仍靠自己力量、（三日哈瓦斯社電）

⊙華盛頓　華府各報、今日俱以巨著篇幅揭載各外國通訊社自滬發出之湘北華軍大捷消息、各報對於日方所稱（佔領長沙）及（達到目的後、即自長沙撤退）之說、莫不大加譏諷、各通訊社所發消息、咸謂日軍此次敗退、較三年前之失敗、尤爲慘重、美聯社駐滬記者前曾乘日機飛長沙上空視察、據彼發電報告、日軍並未進入長沙、而刻係自長沙以外向別方退走、（二日電）

⊙重慶　中央通訊社電薛司令長官祝捷云、長沙薛司令長官勛鑒、長沙會戰、再奏膚功、立不世之殊勳、奠國基於永固、洞庭無波、舉國歡騰、捷報飛傳、謹馳電賀、中央通訊社、江、（三日電）

日在東北增加駐軍

⊙倫敦　權威人士頃稱、日人於過去三月中、已在滿洲倍增其駐軍、若暫指陳日人此舉、並非即爲攻蘇、但以爲此項行動、或係欲牽制蘇軍之兵力、（三日合衆電）

強渡黃河日軍受創甚重

⊙重慶　（一）開封附近及京水鎮對岸各地日軍近有增加、於二日晨三時分路強渡新舊黃河進犯、一路約二千、由京水鎮對岸以東地區強渡黃河、犯至祭伯誠附近地區、經華軍阻擊、斃日頗多、一路三四百由黃河北岸車站附近強渡、爲華軍遏阻於上滸王以北地區、日軍無法進展、一路二三百由傅莊（開封西南）強渡泛濫（新黃河）、犯田馬、亦被華軍阻止、各路正在激烈戰鬥中、（二）永濟日軍一部於上月二十四日南經馬家莊、犯至無替村、被華軍突擊、斃傷日軍甚衆、（二日電）

菲華僑滙款贈湘北戰士

⊙馬尼剌　菲島華僑頃以二十萬元送交蔣委員長、要求分獎湘北戰勝之士兵、並備一文、與款同呈、該文內稱「菲島華僑對長沙之空前勝利、至深欽佩、而認此次勝利爲未來總攻完全逐退敵人之先聲、茲敬籌款二十萬元敬請轉付前綫將士、是爲德便」、（三日合衆電）

軍委會發表一週間作戰概況
九月廿六至十月二日

⊙重慶　軍委會發言人談、本週（九月二十六至十月二日）舉國上下與國際人士、都把目光集中於長沙保衛戰之一點上、華前綫英勇將士苦鬥經旬、卒予日以重創、使其不得不迅速退回、此在中日戰爭史上、未始非最光輝之一頁、而亦爲中國作戰四年來所獲得最大之成果、華人絕無驕矜之氣、此後中日戰爭勝敗之決定、與太平洋上局勢之安定、均可由此一戰以爲轉換之振機、所望華全國軍民、一德一心、萃策萃力、傾起沉着整齊的步伐、向着艱苦的路上踏去、勝利光明之神已在含笑迎華、長沙保衛戰、（一）此次日軍進攻動機、不外㊀企圖消滅華在湘北戰場之主力、㊁企圖打擊華一再宣示堅定抗戰之國策、㊂欲在三國同盟週年紀念誇張其聲威、㊃企圖藉此挽回美日談話僵化之悲哀、㊄故示其西進之強力與決心、㊅企圖破壞華洞庭湖區域之豐收、（二）此次日方使用之兵力、以第三·第四·第六師團全部爲主力、而以第十三·第三十三·第四十各師團及獨立十八旅團大部爲輔助、總數當在五師團以上、約達十三萬人、共佔其國內現役兵總額四分之一、亦即在中國各戰場中最精銳部隊的全部、（三）日軍之進攻計分三路、西路約一師團、沿鐵道循路、圖攻長沙的北面、東路約三師團、經由平江·金井·春華山之道、圖攻長沙的東面、中路約兩師團、經由甕口·長樂街·福臨舖之道、圖攻長沙的正面、此外有水陸戰車數十輛、砲數十門、艦艇數百艘、飛機百數十架助戰、聲勢頗稱浩大、㊃大戰於十八日揭幕、華軍在新牆河陣地全綫迎擊、斃日甚多、嗣依預定計劃、即向汨羅江兩岸後撤、二十日拂曉、日軍一部南渡、華留置江北強勁部隊、開始發揮威力、二十一晨、將關王橋萬餘之日軍擊退、並將關王橋克復、㊄二十四夜起、至汨羅江南岸以至麻峯咀一段地區、中日展開縱長的迴旋戰、二十五日、全綫鏖日在三姐橋·栗橋·福臨舖·高橋之綫、與日搏鬥、二十六日、向南猛撲之日軍、被華阻止於撈刀河·自子舖迄春華山之綫、同時華在日後部隊、已攻佔汨羅江沿岸之晗口·長樂街·新市等重要渡河點、至此日軍大感前後受擊之苦、㊅自二十七日至二十八日午、戰事仍在原陣地繼續中、日感窮極無聊、乃效釋納粹、使用傘兵、在長沙東鄉東屯渡及東履兩處降落、旋即全部被擊斃、進入長沙城內之便衣隊、亦爲華掃擊退、㊆二十九日、戰況益烈、華各路部隊漸向南犯之日軍四面合圍、三十日、更於三姐橋附近地區、斃日輜重兩大隊、同時並將盤林潭·營田兩重要據點攻克、戰局至此、乃一大轉變、㊇迄一日午、大戰已臨決戰階段、華包圍該日軍之部隊、漸次縮小包圍圈、並展開壯烈無比之大血戰、㊈日軍則彈盡援絕、華軍則士氣旺盛、於是與日白刃肉搏、殺傷纍纍、至是、日勢頓挫、全綫動搖、於二日午前二時許、開始突圍、分三路向北逃逸、華大軍則於日軍前、日軍後緊緊跟蹤、予以兜剿、戰果尙待清查中、此外、粵日軍、爲呼應湘北戰事、亦於十八日開始蠢動、西江方面、華軍於二十九日先後收復赤坳三埠台山單水口等地、三十日續克學堂山、上中下交案等據點、殘日向新會退去、北江方面、日亦爲華軍追迫、於二十九晚渡河潰逃、華於三十晨收復清遠城、並擊斃殘日二百餘、鹵獲戰利品甚多、（三日電）

津市汽油存貨即將告罄

⊙天津　今日此間經濟情形之調查、表示德士古·美孚·及亞細亞各油公司存貨均將告罄、所存汽油、僅敷三月之用、汽油再行生口之希望極微、汽車之車主、多儲存三個月之汽油、以後之汽車交通、恐將停頓、（三日合衆社電）

振委會救濟湘北難胞

⊙重慶　振委會於湘北日軍進犯之初、即撥款二十萬元、令薛司令長官辦理搶救收容事宜、茲又呈准增撥五十萬元、仍交薛長官主持配振、並電飭該會第十救濟區、特派委員鍾可託自恩施星夜馳往、協助辦理、（三日電）

古巴一碗飯運動業已開始

⊙哈伐那　古巴之（一碗飯運動）於昨日中午由華駐古巴公使李迪俊主持開幕典禮、參加者有美古兩國新聞記者·廣播電臺評述員·及攝影記者百餘人、李公使以該項運動之名譽會長資格、即席發表演說、稱中國爲自由與民主主義作戰已四年有餘、美國所以能在太平洋海岸免受集權國家之侵略、實大部賴於中國之英勇犧牲、希望中國之友人、能共同襄助此項救濟運動之進行、按公使不斷努力推行一碗飯運動、古巴之新聞界與廣播電臺均熱烈贊助、古巴總統即將下令、宣佈以十月九日爲（中國日）、屆時一碗飯運動之推行、亦達其最高峯、預定之節目、有中國戲劇及他種娛樂、預計參加者可達二萬人、（二日電）

美助理國務卿格拉第昨抵渝
謁蔣委員長訪孔祥熙

⊙重慶　美國助理國務卿格拉第氏、三日下午三時半由昆明飛抵渝、到機場歡迎者有外交及財政兩部代表、及大使館代表及平準基金委員會會員福克斯等、格氏在機場未作任何談話、旋於四時半訪孔副院長、五時往謁蔣委員長、聞格氏在渝、擬留三日、與財政經濟方面人士晤談、（三日電）

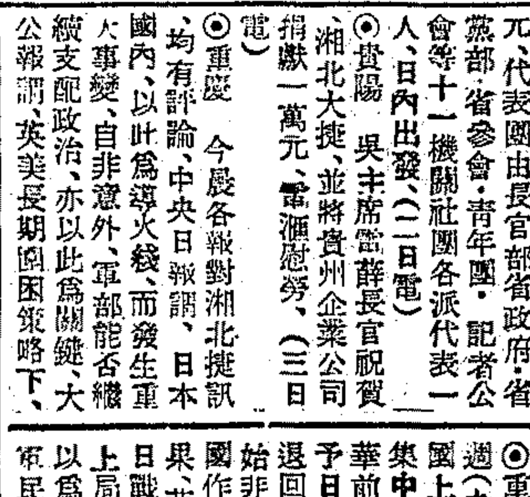
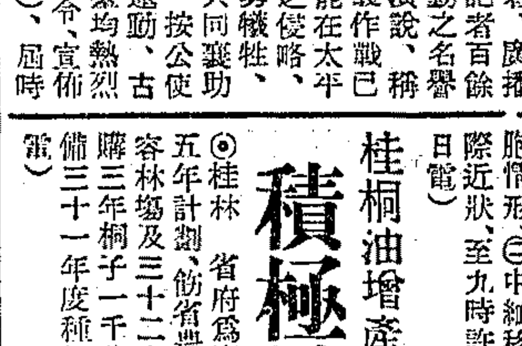
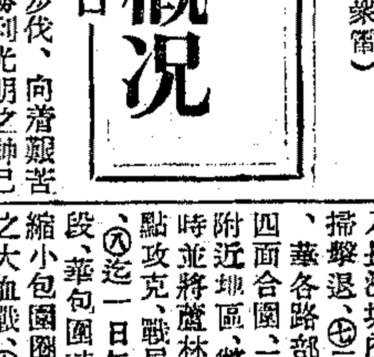
⊙重慶　美國遠東經濟調查員格萊第今日由昆明乘飛機抵此、財次顧翊群及中央銀行美籍顧問楊格均蒞機場歡迎、（三日路透電）

參政會駐會委員舉行例會

⊙重慶　國民參政會駐會委員會於三日上午七時開十五次會議、出席主席團左舜生、秘書長王世杰、副秘書長周炳琳、駐會委員范予遂·江一平·李璜·高惜冰·孔庚·杭立武·李仙根·許孝炎·鄧飛黃·陳博生·李中襄·王啓江·主席左舜生、行禮如儀、除外交部當面報告外、繼並由軍政部何部長報告最近軍事、聞軍事外交報告內容要點如下、（甲）軍事、㊀視察滇邊防務情形、㊁湘北會戰詳情、（乙）外交、㊀日人在越南橫行壓迫僑胞情形、㊁中緬移民交涉、㊂國際近狀、至九時許始散會、（三日電）

桂桐油增產計劃積極推行

⊙桂林　省府爲實施桐油增產五年計劃、飭省農業西峽場、雒容林場及三十二實施縣份、選購三年桐子一千八百四十担、備三十一年度種植之用、（二日電）



"SINE" Ointment
信誼藥膏
疥癬濕毒一搽即愈
本品成份內含有消治龍及其他多種珍貴藥物對於各種皮膚疾病皆能收切實治療之偉效


信誼橡皮膏
消毒密　厚薄宜　完全
黏性強　揭離易　國貨
信誼藥廠製

藍花星光肥皂
每箱一百八十塊原價五十四元剪報開明詳細地址交郵政局寄四馬路中西大藥房電購部可寄特價徑券一箱滬十月四日郵截通期無效
特價四十九元

四馬路山東路口
中西大藥房
支店聯號布全市藥品補品注射劑等售價克己

痰敵　止咳化痰　治哮喘　片：大瓶八元　小瓶四元　露：四元五角
胃鑰　止胃痛　治胃腸病　片：大瓶四元　小瓶二元　汁：二元七角

電話98200購貨
今日：特價貨品
補血強身　血中血　生長血液　增加血量　婦孺老幼秋令更宜進服　每一大瓶祇售五元
明星雪花　大瓶祇售二元九角　能治　膚色晦暗　皺紋粗糙　雀斑痱粒　面上起油　毛孔放大　汗斑酒刺
明星日月皂　每箱十六元

老牌補品　原料奇缺　此價暫售
九星維他命麥精魚肝油　純淨大瓶小瓶　售十九元　國幣十二元
九星維他命乳白魚肝油　純淨大瓶小瓶　售二十元　國幣十一元
美味滋補　活力滿身　每瓶念元

社評

秋節邊工商業動態之觀察

戰事以來，每居秋節，皆是平平淡淡過去；而今年秋節，就報章所載以爲觀察，似乎煊赫顯耀，遠勝去年。誠然，蓋經四年來投機屯積，財富漸有集中於少數工商界及富家屯戶之傾向，「浪裏錢來浪裏去」，荒嬉無度，揮霍無制，乃爲「暴發戶」應有之氣派。是以凡接近於豪侈消費之營業，無論其物價昂貴至如何地步，莫不生意鼎盛，利市十倍。此上海人之極度享樂主義，抑即爲上海繁榮之所由來？然而悉索以事投機居奇，其何能久；而一般之奢侈消費，固已隨投機居奇以俱來。

投機居奇至今日，亦可謂極波譎雲詭之致。其始尙爲現貨之買賣，其後以現貨買賣，漲跌之幅度不鉅，交割之手續較繁，不便於操縱，於是美鈔恰赤之有「期」，雙馬之有「金」，股票之飛漲，皆極度表示投機心理之轉變。然猶未也；米蠹見米價已抬至不易再抬之地步，而操縱油，自米蠹油儈混合爲一，油價驟躍起一百數十元，迄今上漲無止境。又自凍結資金，重將外滙釘住，做美鈔恰赤期貨者，一時頓失依據，雖亦有改用港滙結算，其無如投機人心以爲無外滙之堅硬，乃使近日棉紗市場，成爲投機集中之焦點，向日之空頭，大有左支右絀難以招架之窘態。夫棉花本在供給外匯之列，美印粗細諸棉，宜不處供給之缺乏。但除華英廠商以外，其他廠號自不能享此權利；即華英廠商供給外滙所可購得之棉花，能否保證其不至轉輾外流，在叵測之人心中，亦至難料，於是外滙供給之一問題，猶難解決。而荷印港坡之銷路不絕，人心有此刺戟，投機乘間直入，近日紗價之轟動，乃成爲市場中最有聲色之一幕。

自投機橫行，物價飛騰，不必與戰前論，即與去年秋節時物價一相比較，無不躍增數倍。舊時所謂一二分利引爲滿足者，今非對合鈿，猶以爲未饜。「暴利主義」，深入工商界心理，更使物價升騰有燎原之勢，難以遏制。然而一究其內容，則除屯貨外，門莊生意，大有零落之狀。利愈厚，則物價愈高，購置愈艱，四年來，不見有大減價之聲浪，本年觸目皆是，此中作用，非爲乘節邊以吸引顧客，必爲物價頻漲，利益已厚，而聊以貶削，藉利推銷。然就秋節生意作大量的觀察，今相距止一日矣，恐未見有任何豐稔之收穫。此可知普通一般消費量，固已大受物價高漲之牽掣，緊縮其購買力；亦即反映多數生活困於艱窘，社會貧窮日益加甚也。

再自戰事發生，資金逃避心理，異常强熾，不得購外滙，即購黃金；不購黃金，即購外鈔，金鎊金圓，向以兌換外幣爲業之錢莊，至是生涯大盛；一切投機買賣，萃於其中，遂使銀號錢莊，成爲時代之產物；電話中做買賣，最爲上海流行之交易新方式。近且新組織之銀行及有限性質之錢莊，開辦者甚多。是皆游資充斥之現象，而未來之變化如何，且觀其後。

其先，中外商人，以外國股票爲博注，進出之熱鬧無比。票價亦突飛猛晉，有超過票面六七倍，其他各種報漲者尤多。自外股之投機熱甫逝，中國股票之搜羅又起。一則華商各工廠受物價上漲之賜，無不獲厚利；再則一般對於貨幣心理，以爲不若投資工商業之穩妥，而亦收買華商股票；挽近交易所以特盛，皆爲此故。有超過面值至二三倍，少亦一倍左右。惟獲利最優厚之紡織業，及各種工業股票，市上流通無多，故仍未得窺中國工商業全盤形勢。向來工商業資金所以吸收不易，亦爲其股票流轉不靈敏，一經投入，形同呆資，既不易出售，即欲購置者，亦無從收買，今得造成股票流通活動之局面，將來時局安靖，引見新事業之投資，不若以前之趦趄矣。

此外則房地產業，亦有異乎尋常之發達，雖無從求統計，就平時所常見之空地，今皆衡宇相望，無隙地之可覓。分幢出售之生意大盛，無間新舊；小租外費之誅求無饜，動輒萬千；受其壓迫威脅者，厥爲一般職工階級之居住問題。有資力者羣視房地產爲最可靠之投資，而不念新營之建築，頗多塗飾外觀，粗製濫造，持久之計，大是問題。一旦勝成實現，居民內徙，上海房地產業能不蹈一二八後之覆轍，供過於求，今尙難言之也。

故就目前爲皮相之觀察，猶是如火如茶，且觀未來之推移，能否如金如玉，固經營之者所當三致意焉！

藥力直達肺絡・黏痰化爲稀液・純良化學製劑・絕無麻醉雜質・

咳嗽・傷肺耗神・牽動筋骨・全身不舒・日久有成癆症及肺出血之虞・故應及早服治咳祛痰聖劑「咳利舒開」・其鈣化硫基酸木溜油醇・成份能直達肺絡・將黏痰化爲稀液・使其一喀即出・同時減輕刺激・于是咳嗽即告平止・精神霍然舒暢・

主治 傷風・肺癆・咳嗽・喀痰困難・百日咳・慢性氣管支炎等・

新亞藥廠製造　各大藥房公司均售

星牌　腦膜炎血清　腦膜炎疫苗

近日來市鄉附近已有流行性腦膜炎流行死亡甚多已病者應即採用星牌腦膜炎血清趕速治療無病者應即採用腦膜炎疫苗注射以資預防因此種製品乃用歐美定型菌種及本國流行菌種製成實較舶來品功效更著

新亞血清廠製造　新亞藥廠總發行

請問棉被何家好　貨高價廉推銀花

銀花棉絮公司

被胎專家　是全滬唯一　出品優越　保證滿意

三馬路七〇三號（揚子飯店東首）　電話九二四九三

夜來香凝脂

各大公司各百貨商店均有出售

夜來香凝脂

夜來香凝脂，是最高級的護膚美容劑，常用能使肌膚柔嫩光滑，排除一切美的障碍。

久視眼花。久想頭暈。久動力疲
久坐腰痠。久立脚軟。久臥骨

上症皆由身體虛弱，不能持久運用，宜服三友補丸以資調補

三友補丸・每瓶五元・處處有售

三友實業社　電話九七〇八八

赫爾稱美日談判迄無新進展
維護自由爲美中心信仰　何去何從聽任日本抉擇

▲路透社三日華盛頓電　昨有新聞訪員向國務卿赫爾詢問日本之局勢有無新發展、赫爾答稱、確無可以察覺性質之新發展、繼問以在最近之將來、擬與日大使野村會晤否、赫爾答稱、渠意此不如任大使自決、蓋渠本人並未有約也、當諸訪員入招待室時、見室中置有蛋糕一巨方、上插燭二十一枝甫經燃着、蓋昨爲赫爾七秩誕辰也、國務卿入室後、某訪員起稱、渠願代表諸訪員向國務卿作總祝嘏、彼等中心傾向國務卿之熱情、其燦爛實遠勝燭光云、國務卿即致詞答謝厚意、並謂渠供職政府幾無間斷、已歷四十九年之久、在此長時期之接觸與經驗中、所獲最重要教訓之一、厥爲政治家與各處人民必須承認彼等因享受自由、而此自由所加諸彼等之嚴重責任、彼等必須堅立以擁護穩固之政府、及對謀求和平・安寧・與社會進步之理想與習慣作賢明與大公無私之實施、國務卿接言曰、我儕現方生活於一黑暗時代中、處此種時代、我儕當人人苦心孤詣、奮勉堅抱伏於中心之信仰、斯爲自由人命運與基督道德之最高價值之信仰、我儕既抱此信仰、自將對於因今日所遭慘禍而需及吾人之犧牲、樂於爲應、我儕既抱此信仰、自不能喪失希望、即我儕中多人所獲之教訓如僕所獲者、終將爲人人獲得也、

英美遠東軍事領袖在菲舉行重要會議
討論範圍廣泛爲前所未有　將加速經緬甸路對華援助

▲路透社三日馬尼剌電　遠東英軍總司令樸芳已於午後一時半乘飛機抵此、與此間軍民當局作三日之會議、討論英美在遠東之各項問題、據其語各報訪員云、此次會議範圍之廣、爲向所未有、其結果之一似爲增加英美合作、以加速經由緬甸公路之對華援助、樸氏所擬會商者、爲遠東美軍總司令麥克沃瑟・美國赴重慶軍事使命團領袖麥格魯特・亞洲艦隊總司令哈特・美國駐菲辦事大員賽爾・及菲列濱總統奎松、定十月六日返新加坡、樸氏曾偕副官三人訪晤麥克沃瑟、此爲麥氏就任遠東美軍總司令以來之第一次晤談、後樸氏又語往訪記者、謂渠尤注意於與麥格魯特討論英美間關於中國之各項問題、包括調整努力以增加緬甸公路之運輸、因現有大批貨物在臘戍待運、問題即在保證此項貨物之交付也、樸氏否認此次會議之意義、爲ABCD陣綫各國之更密切軍事合作、惟謂軍政各事均將在討論之列、樸氏又稱南太平洋目前之靜寂、係由於日本現正開始相信受軸心之愚弄、並認識已處於進退維谷之地位、因蘇聯抵抗德國之結果、日本對蘇之恐懼已有日見增加之勢、樸氏末稱、新加坡之防軍已屢予增强、吾人靜候攻擊業經數月、相信吾人之警戒決不能稍有懈怠、吾人雖頗堅强、但對於防務從不自滿、並不時加以增進、日本「少壯軍官」何時脫離軌道、殊無人能預言之、英國在遠東之政策自須審愼、以避免予日本好戰者有利用之機會、倘使彼等進攻、吾人必將加以痛擊、惟此間之戰爭、係吾人心目中之最後一步、希特勒乃爲吾人之大敵云、

▲合衆社三日馬尼剌電　可靠人士今日稱、遠東英軍總司令樸芳元帥不日將由新加坡抵此、與美國軍事領袖舉行會議、渠信將於麥格魯特之軍事代表團首途重慶以前抵達此間、該代表團團員已於昨日由火奴魯魯抵此、樸芳元帥上次訪問馬尼剌以後、菲列濱陸軍已編入美國、則已統領美國之遠東軍隊云、

▲國際社三日加州唐奈電　此間今日宣布、英所訂購伏爾蒂式飛機若干架即將運華、伏爾蒂機廠稱、此種驅逐機速率每小時三五〇哩以上、完全可應付緬甸路上空轟炸機、現將大批運華、中國現有飛機不能在日機所飛高度作有效戰鬥、

石井談話自吹自擂

▲路透社三日東京電　情報局發言人石井今晨招待外籍新聞訪員時、承認最近湘省大戰之結果、有影響華盛頓美日談話之可能、有問其影響是否不利者、石井作搪塞之答語曰、倘謂美政府可也、石井又自吹自擂曰、湘省戰事已使重慶領袖有至嚴重感覺、蓋彼等之精銳殊易被敗也、有問美國已在太平洋遣護航隊之說是否確實、石井答曰、余幾能謂此說之無稽、

荷印軍用原料供給蘇聯
日方謂不容漠視

▲路透社三日東京電　巴達維亞日方訊云、據爪哇巴德報載稱、最近有蘇聯商船若干艘開入泗水、此項船隻駛來之目的雖未宣布、惟據各觀察家之意見、相信各船將載軍用品返蘇、

▲路透社三日東京電　情報局發言人石井對於晨報所載蘇聯船隻刻在泗水、裝載大批重要原料開往海參崴之消息、拒絕批評、謂各報似甚憤慨、但巴達維亞日總領事仍在與荷印當局談判恢復貿易事、目下雙方貿易實際已告停頓、若荷印當局確以大批物品運往蘇聯、則日政府當然不能漠視此事云、據日外務省喉舌「廣知時報」載稱、日本消息靈通各界現信荷印當局目下正在實行莫斯科三强會議所議定之援蘇程序、荷印當局邇來屢作仇日之行動、足使此諸界有理由認荷蘭遠東殖民地對付日本之態度、至堪令人憂慮云、

▲合衆社三日東京電　「國民新聞」本日警告荷印勿將火油及其他供應品運往蘇聯、該報論及巴達維亞所傳蘇聯船隻最近已進入泗水、裝運大量火油及其他供應時稱、荷當局多方推諉以制止火油運往日本、現竟公然運送援助品至蘇聯、吾人實不知其眞正之意向何在、「國民新聞」又稱、日本對荷印係抱和平政策、但如毫無力量又無充分軍備之荷印、倚賴英美及其他第三國之力量、繼續對軸心採取强硬之敵對行動、則日本之南進政策、必將進入一新階段、日本全國已集中其注意於日本南方生命綫之緊張局勢、荷印即爲此生命綫之一部份云、

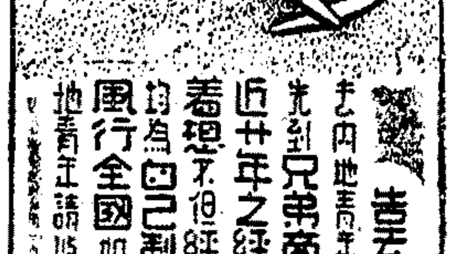
九洲海面黑夜操演　日潛艇被撞沉海底
軍艦一艘亦受重創

▲合衆社三日東京電　日海軍省宣布、日本潛艇一六一號於九月二十二日在九洲對開海面作夜間操演時、與一海面軍艦相撞沉沒、潛艇上艦員一部份獲救、現正設法撈取該艇、與該艇相撞之海面軍艦亦受重創、

希特勒發表廣播演說

▲路透社三日倫敦電　希特勒今晚在柏林發表演說、謂德國已在東戰場發動偉大之新攻勢、必將使蘇聯遭決定性之失敗、德國與日本之關係、現正在繼續增進中、希氏又詳述國社黨在戰前之建設、並謂德國非目前歐洲戰事之禍首、

兄弟商店



吉云內地青年

去內地青年要辦滿意實惠之用品請先到兄弟商店參觀一番因本店已有近廿年之經歷備齒方面始終爲閣下着想不但經濟・美觀・耐用・且大部均爲自己製造之國貨物美價廉風行全國如蒙批發尤爲克己內地青年請與郵售部函洽

上海霞飛路六五〇號

秋節禮品　美酒最佳

隆重・富麗・精雅・實惠

・惟張裕美酒足以當之・

海女不一「一」。年白與年高蘭功散，活尤我令之
上，愛張美四金卅蘭地月能風暢血適人養需
士無飲裕酒十獎八地白星、疏寒筋・合秋生要

煙台張裕葡萄釀酒公司榮譽出品

●駐滬發行所：新世界西首●各大公司及洋酒號均有發售●

介力　即大蒜精

人體賴食物營養以資生存。營養足，身體强，理所必然。苟欲接受豐富之營養，尤須先行培養健全之腸胃，蓋腸胃失常，消化不良，雖飲食豐盛，亦難發揮能力，猶如沙堆之上不能建築寶塔，其理甚明。介力（即大蒜精），確具清腸健胃與根除腸胃病之功效。常服能使腸胃健全，消化得力，定能盡量接受營養，保障健康於永久。

五洲大藥房股份有限公司召集臨時股東會通告

[illegible]會六樓舉行臨時會議商討公司增資及修改公司[illegible]附奉入場券祈詧　各股東屆時携帶入場券出席與議為荷自登報日起至開會日止停止股票過戶特此公告

茲定於國曆十月六日下午二時在上海愛多亞路成都路口浦[illegible]　董事會啟

女界寶　月月紅

女界寶　主治：貧血萎黃・月經不調・產後虧損・食慾不振　功能：調經・生血・補虛・健胃・是婦科全能唯一良劑

月月紅　主治：經閉經少・經期腹痛・腰痠便秘・白帶不孕　功能：通經・破瘀・止帶・平肝・是治療月經病之鴻寶

五洲藥廠出品　五洲大藥房總發行

中國實為美而戰　必獲最後勝利
紐約舉行籌款援華大會
威爾基等蒞會發表演說

▲合衆社三日紐約電　聯邦社會安全行政官麥克諾特昨日宣稱、「中國係為吾人之勝利而戰、中國必獲勝利」、麥克諾特氏、此語係在馬得遜方場花園所舉行之「中國呼聲」大會中、向六千中國及美國人士演說中發出、此次大會係聯合助華會所主持、共和黨領袖威爾基氏為會場中之重要人物、其他演說者有中國大使胡適博士・著名報紙評論家李普曼氏及紐約西省省長愛迪生、其演詞均轉播全國、此次大會發動籌款五百萬美金援助中國、麥克諾特氏於演說中鄭重聲稱、美國應保護其在遠東之權益、麥克諾特氏稱、「余在菲律濱至今、嘗注視中國已有受訓之官兵共三十萬員」、渠盛讚中國謂「東方並不較諸君之汽車輪為遠、中國淪亡則開放之門戶將永遠關閉、菲律濱參加法西斯之日本、則吾人與全部五洲間將見一阻障之暗礁、星洲淪亡則東方將成為極權國家之前哨、斯際汝等將明瞭中國之如何接近、明瞭東方為汝等之鄰居」、麥克諾特氏回溯彼目擊上海被炸之慘況、此為四年前渠與雅納爾上將同遊該地所見者」、威爾基語會衆稱、如中國失敗、則集權主義之武力將控制東方、而威脅吾人之西岸」云、各演說者皆由威爾基為之介紹、紐約市長拉嘉狄亞亦為演說者之一、胡適之博士向參加大會者致謝、並謂在過去兩月中、救濟中國之款項已募得中國國幣四千萬元、胡氏譴責日本、並引證中國格言、謂「千夫所指、無病自死」、胡博士又言、「當余在此發言之時、重慶之同胞方燃放無數爆竹、以慶祝最近華軍在長沙之最大勝利」、愛迪生贊美中國之抵抗、渠稱「甚至去秋英國民衆遭可怖之轟炸時所表示之堅忍精神、亦不能與中國人民之堅忍勇氣相比擬」、李普曼提及未來之雙十節、渠稱、「吾人現在方開始以少許援助給與中國、而中國為吾人作有力的援助、業已四年於茲、太平洋上若無獨立之中國以相助維持和平、則不能有和平、」李氏並力言新加坡在軍事上之重要、參加表演者有傑克班尼埃迪康泰等、並有華人千名合唱中國進行曲「起來」、來賓中有潘特勒夫婦・拉蒙特夫婦・洛克佛來夫婦・斐爾特夫婦及魯斯夫等、

義空軍將領　往訪德國

▲哈瓦斯社二日柏林電　義國空軍參謀長貝利古維將軍、已於昨日抵此、即當前往東綫、檢閱現在該處作戰之義國空軍部隊、並與德國空軍總司令戈林上將舉行會議、

近東英軍　劃分兩軍　分駐北非敘利亞

▲哈瓦斯社二日埃及京城電　官方頃宣佈、近東之英軍業改編就緒、共分兩路、西路軍駐在北非洲薩哈拉沙漠西部、北路則駐在敘利亞邦、

日對外國郵件　將一律施檢查

▲路透社三日東京電　據日通訊社載稱、日政府為防止外國陰謀活動、洩露不利國防消息、及助長第三國宣傳起見、將於明日根據憲法第八條之規定頒布敕令、凡屬寄往外國之郵件包括一等郵件在內、均須經過檢查、並須註明寄發者之姓名地點、遞信省亦將於同時發出通令、

日向伊朗　嚴厲抗議　因外交特權被侵

▲路透社三日東京電　駐日伊朗政府因伊朗政府中止德黑蘭日公使館所享外交上之特別權益、如外交郵件免經檢查等、故已向該政府提出嚴厲抗議、

▲路透社三日東京電　日官方對於所傳日方曾向伊朗政府之抗議、停止日本駐德黑蘭公使館之外交特權消息、不置可否、

戴樂離歐返美

▲哈瓦斯社三日葡京電　美總統羅斯福駐教廷代表戴樂、已於今日在此間搭來揚基飛剪號返國、

面友　白嫩去斑

總經理百昌行

漂亮女郎　都用老牌「面友」

她深知「面友」之特長。以其含有貴重藥料「白美仙」。專為白嫩皮膚。免除雀斑與吸收油光。功效之偉大。非曾通雪花霜膏等所可比擬。婦女已用之者。無不笑容滿面。

另有面友香粉　香濃粉淨

注意　購時認明「面友」二字庶不受騙

雙妹老牌　雪花膏　美莉霜

潤膚美容　潔白嬌艷

中國廣生行出品

上海鮮鹹魚行同業為棧司要求增加棧力緊要啟事

查年來生活指數日形增高誠為一種嚴重事實敝同業棧司之棧力雖於兩年中曾酌加二次但衡諸實際尚嫌不敷而有此次要求再行增加之舉[illegible]該棧司等在各報上所登之廣告尤屬片面夸想不合實情長此相持調停乏效各方面均深感不利[illegible]對於上水客方面「即賣方」按照本年一月念七日所訂棧力平均再加百分之七十五（二）對於下水客方面「即買方」亦按照原訂棧力再加百分之百（三）本街及洋行街送貨亦按照原訂棧力再加百分之百（四）上項增加之棧力一律自本年十月一日起實行敝同業本公平之主旨於勞資雙方均不為偏袒而作如上之決議除嚴約各棧司遵守外[illegible]無任感禱之至

麥站卡車全人為卡車運貨再度增價啟事

（路經英租界戈登路止法租界聖母院路霞飛路止每火車作三卡車過遞酌加）

茲啟者汽油突遭限制[illegible]自十月份起[illegible]派汽油每日僅兩介侖左右[illegible]減少供應而價格亦不得不[illegible]卅五元什貨每卡車四十元樹柴煤炭每卡車五十元[illegible]俟限制解除即行恢復原價除分發通告外特再登報聲明諸希諒鑒為禱　麥站卡車全人公啟

林肯藥水牙膏增價通告

自十月五日起每羅改售一百四十四元折扣依舊木箱收費仍如前議恐未週知特此通告　中國總經理上海美通行謹啟

禮和洋棧改訂棧租啟事

逕啟者茲因物力維艱開支驟增自西歷一九四一年十一月一日起不得已改訂棧租新價總棧每立方尺國幣三角東棧每立方尺國幣二角至於原存敝棧之貨一律自十一月一日照新價計算倘蒙惠顧不勝歡迎時值非常尚希鑒諒　禮和洋行東棧總棧同啟　地址：法大馬路六二至六四號　電話：八六六八九　三九四八二

永生五金製造廠改訂售價啟事

謹啟者茲因五金原料飛漲各種繳用日高以致本廠前定價目不敷成本爰自十月份起訂立新價以維血本如日後物價有上落時當再酌量增減事非得已諸祈諒察是荷　永生五金製造廠股份有限公司啟　事務所上海牛莊路七三五—七號　電話九三八九八　電報掛號五一七二

利民銀行舉行創立會通告

本銀行業已籌備就緒茲定於國曆十月六日（星期一）下午二時假座香港路59號銀行公會舉行創立會屆時務祈　各股東撥冗蒞臨至為盼禱除另專函通知外特此通告

利民銀行籌備處啟　行址南京路三五三弄慈淑大樓內　即（大陸銀行儲蓄部原址）

中國菸業銀行舉行創立會通告

本銀行業經籌備就緒茲定於今日（星期六）下午二時假座香港路銀行公會舉行創立會屆時務希各股東撥冗蒞臨除另行專函通知外特此登報通告　中國菸業銀行籌備處謹啟

大元商業儲蓄銀行舉行創立會通告

本行業經籌備就緒茲定於國曆十月七日（星期二）下午二時假座香港路銀行公會舉行創立會屆時務希各股東撥冗蒞臨除另行專函通知外特此登報通告　大元銀行籌備處啟

統原商業儲蓄銀行股份有限公司召集臨時股東會通告

茲定於國曆十月十八日（星期六）下午二時在北京路三三〇號本行舉行臨時股東會商討重要事項屆時務希　各股東出席與議除專函奉達外特此登報公告再自通告日起股票暫停過戶合併聲明　董事會謹啟

慶豐銀號敬告一元銀號經經曹雪卿君；

查尊號所做棉紗交易證金業已不足請於今晨十時前將所欠證金差金一併交來否則敝號照章照今日上午收盤行情代為了結不足之數另向尊號追償特此通告

麗園農場股份有限公司召集股東臨時大會通告

茲定於十月十九日（星期日）午前十時假座博物院路一三一號舉行股東臨時大會討論增資及修改章程事宜屆期務希　各股東準時出席共商進行不勝企盼如因故不克出席亦請書面委託其他股東代理除專函奉達外特此登報公告　董事會謹啟　三十年十月四日

新中企業股份有限公司創立會通告

本公司業已籌備就緒茲定於國曆十月五日（星期日）下午二時假座廣東路九三號航運俱樂部舉行創立會屆時務祈各股東撥冗蒞臨除另行專函通知外特此登報通告　新中企業股份有限公司籌備處啟

金錢牌熱水瓶股份有限公司召集臨時股東會公告

茲經本會議決定於十月十九日下午二時假廣東路九三號航運俱樂部召集臨時股東會集議要案屆時務請撥冗出席倘因事不克蒞會請書面委託他股東代表出席為荷除分函外合行公告再自登報日起至集會日止暫停股票過戶至希公鑒　董事會啟

恒吉棉布號宣告結束啟事

茲經全體股東同意結束營業所有一切內外人欠欠人進出交易以及各項手續文件均經分別理結清楚毫無糾葛原議單一式六份亦經銷毀所有向廣維新分租之高陽里房屋及號內生財准歸股東胡小波承受任憑另改牌號營業日後盈虧由其自理概與恒吉股東無涉用特登報申明　恒吉棉布號啟

漢愼洋行啟事

茲因本行四川路一二六弄十一號第一倉庫及四川路一二六弄廿一號第二倉庫為內部加裝地板所有全部客貨自十月一日起約一星期內分別陸續遷至亞爾培路福履理路轉角本行第三倉庫並已於本月廿六日書面通知屆時尚希派員監督辦理所有各貨保險請自行向各保險公司更正地址幸勿延誤倘後另有惠顧無任歡迎

漢愼洋行第三倉庫　新屋落成　招堆客貨

本行因第一第二兩倉庫不敷應用特建第三倉庫一大座可容貨物廿餘萬方尺地址法租界亞爾培路福履理路轉角地點適中交通便利地基高燥棧租從廉倘蒙惠顧請駕臨本行接洽地址永安街永安坊廿四號電話八〇一八五　漢愼洋行啟

上海市綢綾業同業公會　本屆結賬敬告各綢莊廠號公鑒

爰經同業公議決定本屆結賬須依照最近九月份所訂論碼價目結算並予一律結清務希各莊廠號體恤艱難藉資維持週轉諸祈鑒諒是幸

華二豐記烟行為遺失店章聲明作廢

本行向設上海新開河民國路一四一號業已多年茲忽遺失長圓形正體華二豐記號圖章一枚查本行該章僅於簽訂股東議單時使用一次向未另作別用此後發現應即作廢無論何人在任何時期以此章簽訂虛偽之契約或蓋用於其他文件上者依法概屬無效特此鄭重聲明

久懸不決之爭論今已定了

那一種性質較和、功效較大、作用較徹、較切習慣性較少！植物質還是礦物質的潤腸品呢？這是個久懸未決辯論問題

韋廉士紅色清導丸作用和平而卻透徹確切絕無致痛成癮諸弊治理、便秘、肥胖、頭痛、食滯、口臭、面疹等症十全十美不時一服此植物質製成之潤腸丸保君常年安康愉快所以韋廉士紅色清導丸解決這個問題了

藥房均售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備

韋廉士紅色清導丸　PINKETTES

斯泰拉雅羅薩區 蘇大舉反攻得手

德人力物力損折慘重

黎白元帥向國內乞援

▲塔斯社三日莫斯科電　素稱善戰之德步兵第二九一師第五〇六團、已被佛勞洛夫率領之紅軍擊潰、敵死傷六百人、德坦克二輛、大砲八尊及貨車一輛、亦被炸毀、紅軍並虜大批軍火及子彈、

▲合衆社三日倫敦電　每日郵報斯德哥爾摩通訊員本日報稱、蘇聯陸戰隊已在列寧格勒區被佔領海岸之某處據點登陸、並經劇戰之後、獲得穩固之立足點、黎白元帥用無綫電向希特勒緊急求救、以補充德國因有力之蘇聯坦克車自列寧格勒之突圍而受損失云、

▲路透社三日倫敦電　東綫最近戰局之要點為、㈠列寧格勒守軍反攻得手、㈡德軍對烏克蘭東部工業區卡科夫之威脅堪虞、㈢德軍同時攻犯克里米亞半島、蘇方午夜公報稱、「十月二日我軍沿全綫與敵激戰、九月三十日擊毀敵機二十架、蘇機亦喪失兩架、」補充文告宣布、前綫西南方蘇軍反攻得利、德軍人力物力俱受嚴重損失、德屍與毀壞之坦克車及大砲、狼藉沙場、兩天內德軍死傷與被俘者共二千七百名、蘇軍奪獲大砲四十一尊、平射砲十六尊、擲雷砲十七尊、機關槍二十一挺、坦克車七輛及大量軍火、

▲莫斯科無綫電臺廣播蘇聯新聞報特電稱、蘇軍在列寧格勒南面一百二十五哩伊爾門湖附近之斯泰拉雅羅薩區、大舉反攻、收復四村、及在戰術上頗重要之山頭一處、又真理報載稱、尼泊河上繼續激戰時、德軍迭圖強渡、惟遭蘇軍擊敗、受創甚重云、

▲路透社駐莫斯科特派員來電稱、東綫各段戰事、令人更為關切者、在烏克蘭、該處德兵刻正進窺卡科夫工業區、以圖削弱蘇方之軍需生產、同時復圖進犯克里米亞、此半島東端之鑛產與工業、雖頗重要、且係烟草主要來源地、若告不守、對於蘇民氣、將有不利影響、惟德軍之進犯、乃視該半島為陸濟軍事與政治性之目標、而非工業目標、半島之防禦、多賴貝萊柯普地頸、德方揚言已侵入該地頸之半途、然蘇方並未承認、且謂此綫德軍喪折甚重、克里米亞戰事中、德方諒將廣泛利用俯衝轟炸機、蘇軍則能憑藉黑海艦隊之強有力的協助、以保衛貝萊柯普、

德對捷克 續施恐怖政策

捷人被殺者達一百卅

偵騎四出逮捕嫌疑犯

▲合衆社三日紐約電　據歐洲各國京城傳來消息、德佔領區之不安情形、日益加甚、尤以捷克境內三分之二區域、已在戒嚴狀態之下、英國廣播公司稱、波希米亞及摩拉維亞、已有一百三十人、被槍決、且尚有被殺者、據柏林消息靈通人士稱、星期三布拉格及勃魯諾被處決者約有三十人、捷克邦之三新區域、已行戒嚴、又柏林官方公報、否認被指控謀判而處死刑之波希米亞及摩拉維亞總理伊里亞尚未槍決之訊、惟處決伊氏之時間未會宣佈、據來自倫敦之消息、倫敦捷克人所得情報、謂捷克境內被捕被殺之人、遠較新聞上所揭載者為多、德國之秘密警察刻正偵騎四出、向各窮鄉僻落大事搜捕、成千累萬之捷克人、聞均離家遠避、如大難臨頭、亦有在街道中、往來行走而無定處者、亦有藏匿於山林中者、均企免為波希米亞摩拉維亞德警頭目希特里克之偵緝隊所乘、且有因恐被捕而先事自殺者、厥狀極為悽慘、柏林德意志日報、會轉載荷蘭德語報紙稱、德軍事司令官會宣佈四人死刑、其中三人、係被指認有怠工及間諜行為而遭槍決、另一人關係因射殺一鐵路員司而被處死、又有一人因被指認怠工而判處死刑、惟嗣又減輕為永遠監禁、尚有怠工者及間諜多人、亦被判無期徒刑、又據羅馬消息、有若干匪徒會圖擾亂希臘之特拉馬、但為保加利亞軍隊擊散、

澳閣辭職

預算案失敗

寇丁奉命組新閣

▲合衆社三日康白拉電　於八月廿九日繼孟斯而為澳洲首相之法登、因在討論預算時、遭工黨投票非難、已於本日辭職、據信總督將請推翻法登之工黨領袖寇丁於今晚組織新政府、工黨投票反對法登之後、法會即延會、非難政府之動議、係工黨所提出、該黨攻擊政府之擬對低微之進款徵稅遲延、答應增加軍士一先令之俸給、工黨對預算案之修正案稱、該黨反對預算所規定之不公平方法、該預算係違反真正之平等與犧牲云、法登辭職之後、寇丁即發出一文告、謂工黨將全力繼續戰爭、此次戰爭所涉及勞工之利益、較其其他階級為甚云、渠稱、渠將要求反對黨加入戰事委員會、

英德在海峽空戰 本週停廿四小時

俾雙方交換受傷俘虜

德機月夜襲英被擊落

▲合衆社三日倫敦電　此間權威界稱、英德沿英倫海峽之戰事、將於此星期中、停止二十四小時、以交換受傷俘虜、皇家飛機及德機均停止一切活動、運河西岸之兵士、亦將停止開火、除少數潛水艇負着保護受傷兵士由集中營返其本國外、餘者均將停留於各海口、此事將於極靜默中舉行、並不准有歡迎、國旗飄揚、或開砲歡迎等事、

▲路透社三日倫敦電　昨日午夜前德機乘月光襲英、被射落三架、其中二架係竄過英倫東北海岸時被擊落、另一架則墮於顯斯灣區、東北部居民亦見一機起火墮下、德飛行員張傘降落、已被捕獲、昨夜東北部與東南部俱遭敵機襲擊、東南海岸某城兩度被炸甚烈、高射砲會加猛轟、消防隊亦出動施救、英倫東北部被襲歷數小時始已、

巴黎猶太教堂 六所被毀

恐怖主義者所為

▲合衆社三日維希電　恐怖主義者在上午一時至五時之間、將巴黎之猶太教堂六處炸毀、傷六人、猶太教堂數處幾已全毀、第七次炸彈爆炸時未能成功、此次轟炸距猶太新年及贖罪日不久、轟炸事件似係由同一批黨人先後至各教堂實施、有六處區域會聞猛烈爆炸、警察稱、各教堂內部被毀甚重、有數處僅餘牆壁云、第七處則因及時發覺炸彈、幸免爆炸、

法工人竊軍火 遭德槍殺

▲路透社三日倫敦電　倫敦自由法國總部發表文告稱、法國北部某貯藏庫近失竊炸藥數箱、旋列爾城附近發生炸毀德方軍火火車一列與運貨火車兩列事、致該城有法籍鐵路工人二十人被捕、未經審問、悉遭槍殺、

德土商約 即將簽字

▲路透社三日安加拉電　據土耳其負責方面消息、德土商約或將於星期一或星期二簽字、

蘇德在波爾泰四週 仍有激烈之殊死戰

蘇軍兩日前退出之烏克蘭南部鐵路中心地波爾泰伐四週、已起極激烈之殊死戰、該處土地雖尚平坦、惟德軍向東北面五十八哩外製造坦克車之大工業城卡科夫進犯、進展頗緩、波爾泰伐工廠寥寥、其失守除人心稍受影響外、無關重要、查此區位於烏克蘭之中心、景色美麗、乃大作家戈戈里之故鄉、彼得大帝曾敗瑞典人於此、而普式庚曾著「波爾泰伐」一詩、使此地傳誦不朽、區內多山、溪谷與大道縱橫、每年此時、地極泥濘、

列寧格勒之危險仍嚴重、惟蘇方能守該城之信心、已於上週大為增強、六週內開始大舉攻犯該城之德方步兵十三師、坦克車軍五師、與機械化軍三師、多被擊潰、致德方士氣益形衰頹、估計攻犯列寧格勒之德軍、死傷已達十萬、蘇守軍則不以被動的守衛為滿足、且屢施反攻重創敵軍、而蘇空軍之助戰、亦著功績、極北方面蘇軍已擊退德軍之攻擊、芬方揚言佔領加萊里亞地頸區城鎮一節、未經證實、芬軍因軍火運輸為難、其進展顯甚緩滯、

蘇生力軍抵列寧城 實力充分守衛無虞

各路德軍距列寧格勒之路程相差甚巨、若干地點之德軍、雖已迫近該城、然沿芬蘭海灣之德軍、現被艦隊所阻、此可由蘇方所稱克隆斯達西面遠處有戰事、及德方所稱德軍長射程砲轟擊奧蘭寧麗兩節見之、按克隆斯達在列寧格勒西面二十哩、乃保衛該城之島上堡壘、其對面即係奧蘭寧麗、蘇軍機關紅星報頃載訊、承認德軍進犯列寧格勒之初、蘇方賴以抵禦者、僅有從德方邊陲退卻之疲憊軍隊、及列寧格勒新近動員之內衛軍、但今已有生力軍開到、益趨活躍、德軍非特未能包圍該城、且常不能據守其陣地、致被逐退云、目下之天氣與土地之泥濘、使軍事行動更為困難、一般人乃認為希特勒於溫暖時季猛攻列寧格勒、既未得逞、今將候至地面結冰、及該城北面道路較易行軍之時、再圖進犯、同時德方或將施轟炸以圖削弱該城民氣、惟據蘇報所載、德方轟炸雖毀許多住宅、但無其他成就、一般人乃得德方在東綫未能集中其飛機攻擊、如襲英國然之印象、此乃德空軍實力被多處前綫所分散與蘇空軍猛襲前綫德機場有以致之、

列寧格勒風雪載道 德軍進展將感困難

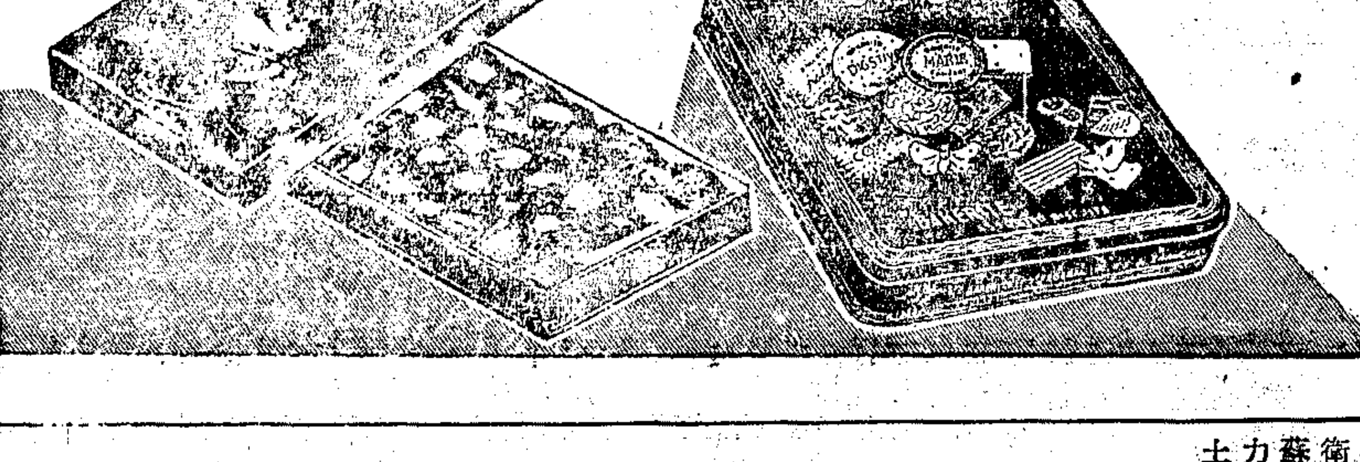
▲路透社三日倫敦電　路透社軍事評論員稱、昨日蘇德雙方公報、均無重要紀述、德方公報復彈「軍事行動正照預定計劃進行」之老調、而蘇方公報亦照常以全綫有激戰為言、由此觀之、雙方俱無重大發展、事甚明顯、南部德軍之前進、必已被阻、惟德軍司令將否在南區作孤注一擲、抑在中區再度進犯、尚未明瞭、聞前綫天氣已轉劣、列寧格勒且已降雪、將使機械化運輸極感困難、凍冰後雖稍易用兵、惟德兵不耐嚴寒、且禦寒配備較差、定將甚難活動、天氣並將使天空活動受若干程度之阻礙、故德方或將調回若干機隊至西歐、以抗日趨劇烈的英空軍之襲擊、倫敦已證實克里米亞半島之貝萊柯普地頸戰況甚烈、惟德軍之進展頗緩、極北方面芬方揚言已佔彼得羅薩伏斯克一說、未經證實、惟據倫敦人士聲稱、北部之坎達賴克夏既仍在蘇軍掌握中、則茂曼斯克之接濟綫並無阻斷之虞、德方雖未公開承認戰局前途嚴重、但已轉載瑞方報紙之文字、表示蘇方有長期抵抗之可能、

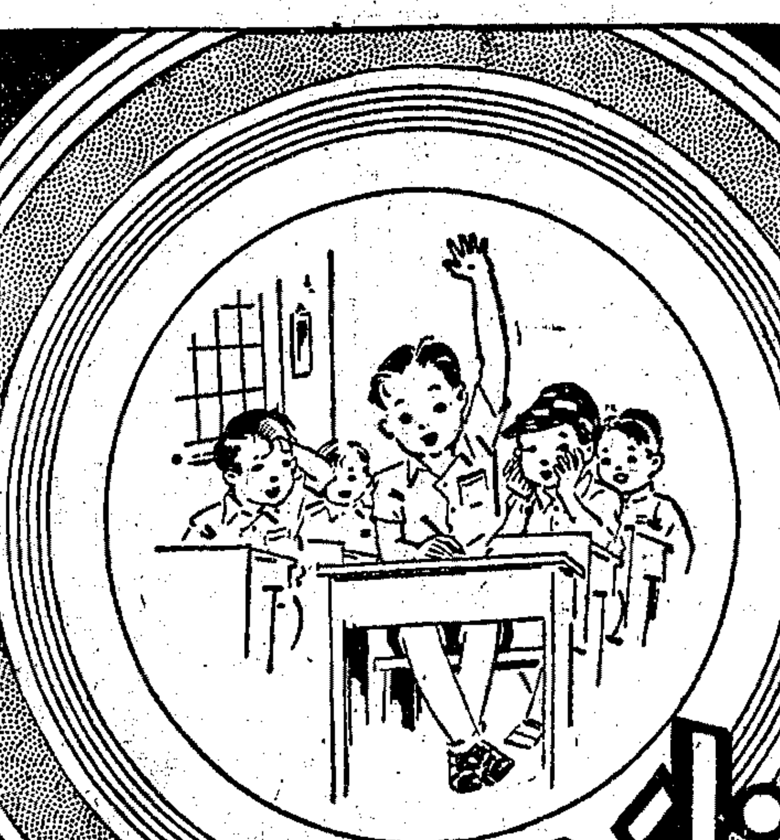
英陸軍大元帥表示 德冬季攻蘇極不利

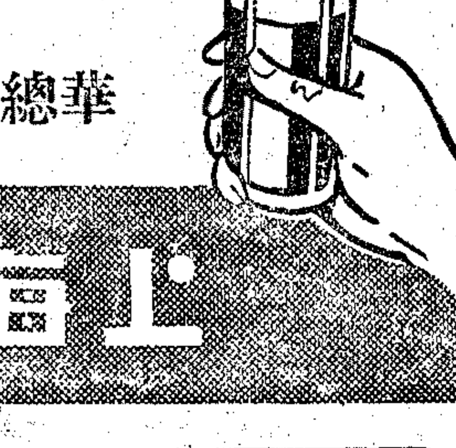
▲國際社三日倫敦電　據國際通訊社在美頒布每日電聞報所有之消息稱、陸軍大元帥艾恩賽勳爵、今日發表意見、以為冬季攻蘇、諸多困難、艾氏稱、蘇聯於冬季戰事中在訓練配備及衣服方面、優點極多、又續稱、「每一司令、率軍進抵蘇聯廣漠之土地、必感其責任之艱鉅、因蘇境內溫度劇變、且有交通不便之苦也、率軍前進時、此項感覺、必與時俱增、」艾氏最後謂「德人之欲擒住蘇聯、在軍事上或係一極大錯誤」、

壁破盜賊乘
腎虧百病生
禍患之來、必有其因、門戶不鎖、盜賊乃乘、疾病亦然、倘腎部失調則血液不潔、毒素存留於肌肉骨節間、於是百病叢生、其最顯著之病象、為腰痠背痛風濕骨痛膀胱失司小便作痛等、男子患之妨礙工作、主婦患之全家失序、宜速根本調治、即服享名五十餘年之補腎聖藥第威德補腎丸、此丸非但能驅除過量之尿酸、且質而解除痛苦、且能使腎部健康全身受益、久服亦不成癮、男女老少均可服用、
各大藥房均有出售
第威德補腎丸
K198

光亞廠
電銀中菜餐具
華貴・清潔・堅固・耐用
◀特價發售▶
只限今天
每席自三百八十元至三千九百元
是最高貴饋贈禮品
足使受者每飯不忘・情重意長！
經售　金安公司（靜安寺路赫德路西）　元昌五金號（貴州路寧波路口）
電話　九一三〇五　九二三九一

備沙利文餅乾、糖果、蛋糕賞月：衛生、實惠、別緻、可口。

BAKERITE
沙利文餅乾糖果各大公司食品店均售


小孩服
宏興鷓鴣菜
健腦強身
活潑聰敏
小兒發育未充腦力薄弱尤其在求學時期科目繁多倘非腦健身強殊難應付鷓鴣菜藥力優異功效卓著小孩服之確能健腦強身活潑聰敏即雖功課繁難必能迎刃而解矣
滬粵港　宏興大藥房出品　滬行上海南京路

舉杯邀明月
本埠取貨　不力送貨
電話　三〇二八八　三八六〇六

華總經理處　康腦脫路一九一號
上海啤酒 U.B.

美總統英首相致斯達林函電
英美使命團在莫斯科現僅談戰時供應事宜

▲國際社三日莫斯科電 正值三國會議經二日緊張工作而結束之時、昨日斯達林又接獲羅斯福總統及邱吉爾首相之函電、其內容未能獲悉、

▲路透社三日莫斯科電 英方總代表皮佛勃洛克、昨招待新聞記者時、略述英美使命團與美聯官塲談話之經過情形、謂蘇方物品現已陸續運抵蘇聯、蘇方代表於會議時對於英美之出品表示眞正滿意云、路透記者詢以會否言及戰後事件、皮氏答稱、目前吾人僅談戰時供應事宜云、皮氏與美國總代表哈立曼當然皆不願披露對蘇供應品之數量與種類、惟哈立曼聲稱、輸入工作於會議結束時開始、近已抵此之若干人員現正處理對蘇接濟之難題、尚有多人亦將加入、在此接收與管理供應品之美國軍官與美國專家如費芒維爾少校者、將處理許多難題、以應付各種需要云、英美兩國總代表皆稱述蘇政府招待之殷勤、彼此會與蘇方要人共餐、並觀蘇聯產之影片、哈立曼且謂渠生平所與共事者、以皮佛勃洛克為最佳云、

蘇聯戰時工業 移至安全地帶 顯已獲得成功

▲合衆社三日華盛頓電 此間政府方面熟悉蘇聯進展情形之人士昨日告合衆社記者云、蘇聯將戰時工業自侵略者途中移至較安全地帶一事、顯已獲得極大成功、尤其在烏拉爾山脈後面、此方人士又稱、此舉在蘇聯抗戰現行階段中、實最為有希望、此事如能繼續獲得成功、則對戰爭有絕大之後果、據稱、蘇聯正將大批機器及精巧技師用卡車及火車移至新地點以繼續工作、衆回顧中日戰爭初期、華人在艱苦一如今日蘇聯之環境下、亦有此種行動、且極成功云、

日人在美間諜活動
美議員提出建議 組委會進行徹查

▲合衆社三日華盛頓電 民主黨參議員吉勒特與瓊森二人、在參院提議設立特殊委員會、以調查日本與其他軸心國外交代表在美間諜活動等事之報告、吉勒特稱、西海岸祖籍日本之美國人民現正「盡心竭力」以揭露反美活動、此項活動由現認為美日即將作戰之日僑為之、吉氏又言、此等愛國之美人因政府對此事缺少興趣、致令工作大受阻碍、吉氏言及某某團體正從事親日活動時稱、「據悉此種之破壞陰謀、大部份係因日本駐夏威夷及美國西部之領事活動使然、此種如經調查確實、則日本領事實應遭受國務院對付德義領館之同樣待遇、吉氏並未言明孰一團體或孰一個人正從事反美行動、惟稱、據悉若干團體會派寄款項至日本、或相助彼等在美分發宣傳性質之影片、又稱、日本軍人總會與洛山磯附近之帝國同盟會密切合作、該兩團體在全美均有組織、吉氏又云、該總會曾匯寄款項至日本、團員並向日本宣誓效忠、又云、美國人民協會曾助日人在美銷售日本軍事公債、並相助日人分發由日本陸軍部寄至美國之宣傳影片、

非至納粹主義摧毀決無和平可言
羅斯福總統發表一文

▲路透社三日紐約電 礦工雜誌載羅斯福總統一文、略謂對希特勒之唯一可能的和平、乃來自完全投降之和平、又謂美國大多數人民既知希特勒之勝利將有何影響、乃變更其對於中立之見解、美國本身之安全與獨立、現遭第一次之威脅、而民治之政體與生活方法亦復在同樣危險中、此皆目前顯然可見者云、

美總統有權調軍作戰
憲法有明文規定

▲路透社三日華盛頓電 財部首席法律顧問福萊昨在印第亞那波里斯州律師公會演說、謂總統依憲法握有命海軍清除各海軸心國劫襲艦及保護載貨赴英商船之權、憲法中明白規定如美船遭有攻擊、總統可以不經國會任何許可、調美軍作敵對行動、

甘地紡紗祈禱度其誕辰
印各地盛大慶祝

▲路透社三日華德哈電 甘地在其鄉村住宅中、以紡紗與祈禱悄然度其七旬有三之誕辰、印度各處在半月前即已開始甘地誕辰之慶祝、至昨始止、表示賀忱之函電紛至沓來、昨日各處日有游行與集會、宣布甘地所發關於手織棉布與不事暴動之言論、

河內領館事件 法對華道歉

●重慶 關於越南日軍搶行搜查華駐河內總領事館、並拘捕館役及僑胞事、二日下午法大使館參事史德奉法政府之命、向外交部傳次長面達歉意、並聲述法方已分別在東京及河內向日政府及軍方提出嚴重抗議、並要求釋放被捕諸人、及防止同樣情事發生、法政府並已電令越南總督切實保護我國領事館及館員與僑民、（二日電）

明天是中秋佳節日：

冠生園月餅禮品

禮物搜羅萬全　月餅大量準備　選辦省時省事　購者請早光臨

豆沙月餅　蓮蓉蛋黃　奶油太妃糖　興華麪品
百果月餅　椰蓉蛋黃　陳皮梅　話梅　茶腿彩蛋
五仁月餅　國畫花月　蜜製無花果　時鮮水果
金腿月餅　春江秋月　罐頭食物　花籃禮酒

總公司 南京路中石路東首 電話九七〇一四號
支店 靜安寺路同孚路 電話三四五七四
支店 法大馬路西新橋 電話八四八〇七

同孚路支店 業已開幕 特備特價品多種並有贈品贈送歡迎選購 同孚路威海衛路口

男……女
性機能衰弱之成因

性機能衰弱者，是夭壽之先兆。
欲獲對症之治療，必先明瞭其成因。

男女性機能衰弱之起因，大都由於異常過分的性生活所致，吾人體內最主要的營養物質，即為「賀爾蒙」，患性機能病者，即因此項主要營養物質「賀爾蒙」減少，以致各部器官，不能發揮其機能，故其發生之病狀，亦千變萬化，極其複雜，最普通之狀態，大約可分為三個時期：
1性器管神經衰弱時期二就是遺精頻發和早洩。
2腰髓神經衰弱時期二就是腰部神經痛，滑精頻發和性萎
3腦脊髓神經衰弱時期二就是病勢進行，發生全身衰弱症狀，亦即夭壽之先兆。

以上三個時期，即性機能病的進行狀態，但亦有不經第一二期，即現第三期狀態者，此乃由於荒淫無度，或大病失調之結果，使體內「賀爾蒙」減退到了極點的緣故，所以治療此項病症，惟有速即增加「賀爾蒙」，以免各器管停頓而遭夭亡。近代治療性機能衰弱之「賀爾蒙」製劑雖多，然大都為浸膏或膠粉製劑，故功效低微，其藥力準確，功效神奇，純粹為結晶製劑者，首推「壽爾康」。

壽爾康分男用女用二種。其主要成分，為南菲強壯動物之腦下垂體前葉結晶(PITUITARY HORMONE)更佐以男睪丸女卵巢(TESTICAL HORMONE OR OVARAIN HORMONE)甲狀腺(THYROID)胎盤素(PLACENTA)維他命丁乙(VITAMINB, D)腎上腺(SUPRARELINE)心臟血素(CARDIO HORMON)肝精(LIVER CRYSTAL LINE)鹿茸(DEER HORN)等結晶，以及人參精，活性酵母燐鈣等，用精密科學方法，煉製複製而成，故對於療補因「賀爾蒙」缺乏所引起之男女性機能衰弱各症，絕對有效，無病者長服更能抵抗疾病延年益壽。

賀爾蒙製劑之權威

壽爾康

丸補　針補（即壽爾康保命）

主治男女性機能衰弱各症絕對有效
男性：遺精・早洩・性萎・不育・　女性：經痛・經亂・不妊・流產・
統治因性機能衰弱所引起各症
精神萎靡，頭暈腦脹，記憶薄弱，視力減退。
腰酸腿軟，氣虛無力，食慾不振，貧血失眠。

上海派克路…柯爾登藥行獨家經理
各藥房均有經售　詳細說明承索即寄
購貨電話●三四三九六

時代霜猜獎空盒代收處

中國國貨公司總店　南華襪廠南號　中隆興襪廠商店　裕源百貨公司　新中公司　正昌祥百貨商店　中國國貨公司分店　三星商店　戴春林記香粉局　小呂宋公司

南京路　日昇樓　廣西路　白克路　西摩路　新閘路　池浜橋　百樂商場　北河南路　南京路

老妙香室　中國襪廠　中華襪廠　福星襪廠　金洪盛百貨商店　徐中公司　福大成襪廠　申新襪廠　鼎新襪廠　榮華襪廠

寶錦里　浙江路　成都路　咸海衛路　卡德路　勞勃生路　北浙江路　公館馬路　小東門　愷自邇路

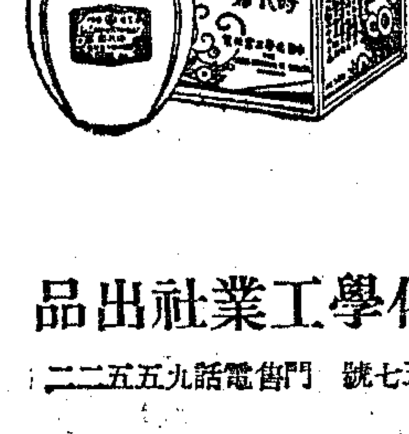
華美襪廠　微微百貨商店　萬華祥百貨商店　天源祥百貨商店　杭州襪廠　大中華襪廠　中國國貨公司分店　青年百貨商店　家庭日用品社　成昌祥經濟百貨商店

金神父路　甘世東路　巨潑來斯路　海格路　吉祥街　八仙橋　太平橋　聖母院路　拉都路　麥琪路

時代霜

細潤芳潔　白嫩除斑

凡時代霜空盒猜獎　有得鑽戒金鐲希望　詳細辦法承索即奉



到處有售

中國化學工業社出品

河南路二五七號　門售電話九五五二二

（劍631）

朱屺瞻　周碧初　錢鼎

油畫展

地址 南京路大新公司四樓畫廳
日期 九月二十九日至十月五日

謝閒鷗鬻畫加潤啓事

自中秋節起僧像仕女山水佛像故事詩意均照現例加五成
收件處各大箋扇莊及戈登路口一九四弄六三號本寓

精益眼鏡價廉物美
中外各界一致信任

歐美名貴鏡片鏡架　標明售價歡迎比較
美國畢業眼光學師代客免費驗光精詳準確

精益

總公司上海南京路勞合路口
分公司 重慶 昆明 香港 北平 天津 濟南

教育新聞

國民教育師資進修班 教部頒布課程綱要（二）

▲實施方法概要 ㈠作業要項 一、講習 二、參觀及報告 三、討論 ㈡教法要點 一、講述事實須注意本國教育上現有材料、說明原則及舉示學員經驗所及之實例、力矯空洞含糊之弊、二、講述時應注意學員興趣、勿用枯燥無味之注入式教法、使學習效率減低、三、與本課程有關之各種教育設施、事後須有報告、四、討論須根據講習參觀及作有計劃的參觀、應令學員各人辦學時所遇之困難問題、並令學員多發表意見、

▲學校行政 目標、㈠使學員明瞭學校行政之意義與範圍、㈡使學員具有處理中心學校國民學校行政之技能、㈢使學員明瞭地方教育行政之概要及其與一般行政之關係、

▲時間支配 每週授課二小時、（六個月以四十八小時計）、

▲教材大綱 ㈠總論、一、學校行政之意義及範圍、二、學校行政之基本原則、㈡學校行政與地方教育行政、一、地方教育行政與一般行政之聯繫、二、中心學校對國民學校之輔導、三、學齡兒童與成年失學民衆之調查、四、勸學强迫入學及緩學免學、五、分期推行國民教育之計劃、六、國民教育經費之籌措、㈢中心學校國民學校校長教員、一、資格之訓練、二、檢定任用及待遇、三、職責（兼負鄉鎮保行政工作之職責）、四、進修、㈣建築及設備、一、校址與校舍、二、校具教具及圖書、㈤學校行政事項、一、組織系統及校務分掌、二、各項會議及規則、三、行事曆、㈥教導實施及管理、一、學籍編造、二、學級編制、三、教學事項、四、訓導事項、五、成績考查、㈦學校衞生、一、改善環境、二、健康檢查、三、訓練及活動、四、營養及保健、五、預防及治療、㈧事務管理、一、文書管理、二、經費管理、三、校具管理、四、教具管理、五、其他、㈨研究及推廣、一、研究及方法、二、社會教育之推行、三、學校與家庭之聯絡及協作、四、協助地方自治工作、㈩法令及表冊、（未完）

注意 各界刊登本報人事分類廣告可得 → 申報鉛筆及申報拍紙簿 贈品精美實用人人可得請電話九三二四八當即派人前來接稿

民衆義務學校 普德會主辦

▲夜校尚有餘額可插 武定路榮陽里培育小學內普德會主辦之民衆義務夜校、及短期義務小學、學雜費全免、並供給書籍文具、失學民衆及兒童報名入學者甚多、現已有學生二百餘人、各級均已額滿、惟夜校二四六年級尚有十二名餘額、欲入該夜校肄業者、可速往報名、該會副會長沈介福・葉其昌、總務主任俞鏞發、監察包月泉等、特於昨日前往視察、由夜校校長田娟月短小校長陳濟如、分別招待沈氏等視察一週、以兩校辦理認眞、成績優良、頗為嘉許云、

教◆育◆簡◆訊

▲四川省立重慶大學校長葉元龍、辭職后、現由梁穎文繼任校長、

▲湖北省立圖書館館長談錫恩、因年老退休、已由教廳督學劉子亦彙代館長職務、

▲教部近託國立社會教育學院辦理國民教育實驗區、並聘該院講師金輪海彙實驗區主任、正與川省府接洽、謀財力人力政治三方面之合作、而促實驗計劃之實現、

▲粵省府縝積舉辦粵籍學生貸金、訂定辦法四條、維持學業、

▲浙臨參會第六次會議、通過教育要案、請教部從積救濟戰區學生、明令豁免公有學產應納賦稅、

▲黔教廳請省府重申前令、對兒童應注重誘導、不宜監佈苛罰、

體育新聞

申報廣告 ◆每日每行刊費一元二行起碼 ◆四行為限贈品精美人人可得 召租 召頂 徵求 出售 待聘 聘請 汽車 飲食 文具 房產 十種人事分類（電話接洽九三二四八請撥稿）

助學金慈善籃球今展幕 滬星隊初戰百樂門
下午三時半起在百樂門球塲 主力戰外並有男女表演兩塲

百樂門體育會主辦之助學金慈善球賽、由百樂門與滬星兩隊、作三賽兩勝制、另邀中一南洋同仁華南等勁旅作表演賽、今日下午三時半、在靜安寺路極司非而路百樂門球塲開賽、首塲表演為中一對南洋、第二塲女子籃球表演、原定百聯對滬星女、惟百聯女子籃球隊因隊員顧嘉薇病、容淑儉足傷未愈、故未能成軍、不克出塲、改由文鼎庖代、五時起百樂對滬星之首次大賽登塲、百樂門為增厚實力計、合併全黑人馬、軍容茂盛、滬星旗下、亦多沙塲名將、該隊在夏令籃球賽中、會大敗百樂門化身之强華隊、今日不啻寃家重逢、劇鬥難免、門票分三元及十元兩種、悉數撥充申報助學金、新聞報貸學金、及難童教養院升學儲金、秩序錄下、

中一—南洋（表演）三時半 滬星—文鼎（女表）四時 百樂門—滬星（首賽）五時

▲中一—董賦唐（幹事）胡國城（隊長）董紹唐、李振邦、張兆祥、李鍾英、胡國定、華敬亭、李嘉植、

▲南洋—劉世炯（幹事）張邦綸（隊長）韓龍海、許錫祿、張有璋、李森、李堯、林寶泉、李培棟、錢厚之、

▲滬星—薛蕙蘭（隊長）鄧務梅、潘寶堅、陳婉若、陳榴珍、張淑貞、張麗珠、李寶英、郭声華、張嘉佩、

▲文鼎—陳中（幹事）史瑞娟（隊長）柴又雄、王維珍、江幽芝、嚴文琴、王素芳、許生瑜、王重君、喜勳、

▲滬星—蕭錫庚（領隊）梁蘊明（隊長）余郇子、卓國榮、鄭欽明、林萬里、張錦璇、黄超羣、范熙榮、沈逵、史久全、

▲百樂門—陸祥龍（隊長）馮念華、陸鎮恩、張少卿、王鏡湖、陸大振、賈幼良、周習、王文從、顧利康、顧森康、顧德奎、張元吉、秦章雋、陳力、毛鶴發、許文榮、

舞星熱烈推銷門券

百樂門體育會主辦之慈善籃球大會、邀請本市勁旅滬星與藍白、參予義賽、與主人百樂門隊分別作三賽兩勝、門票收入、不除開支、撥數平均捐充申報之助學金、新聞報之貸學金以及難童教養院之升學儲金、所有一應開支、均由該會解囊捐助、不動義款分毫、並為昭示大信起見、請由本市名會計師徐永祚氏義務担任審核票款、門票分十元榮譽座、三元普通座兩種、榮譽券經前日顧氏昆仲、以及毛陸總副幹事、分頭推銷結果、復承熱心義舉之善長仁翁、先後承購、昨日更承百樂門舞廳各紅舞星張佩英、蔡弟弟、謝莉莉、王小妹、許六妹、李美麗、陸葉芳、紅葉小姐等、自動推銷、不僅三塲榮譽券、已銷售一空、即普通券亦銷去半數、今日僅有少數票額、聊供門售、購者尚須捷足、庶免向隅、今日會塲秩序、將由難教院童軍維持、收票及檢票事務、由徐永祚會計師派員監督、難教院軍樂隊屆時並將蒞塲吹奏、

申光敗於俞式 小型球友誼賽

申光小型足球隊昨應俞式中文打字機廠隊之約作友誼賽於兒教養院、申光以零對四受挫、俞式隊先稱全係多年老將、不料該隊隊員少年英俊、球技高超、申光隊因成立未經閱月、實力懸殊、然不甘示弱、拚力抗抵、究竟缺少經驗、卒告敗挫、

鵬飛盃小球 飛組今日決賽

鵬飛盃小球賽、鵬組冠軍業已產生、飛組猛獅及獅聲兩隊、今日下午五時在光夏球塲爭奪冠軍、又光夏盃今日有甲組三塲、秩序如下、

星星—業餘（甲B）一時
美殷時—顯中（盃組）二時
偉星—哈辣（甲A）三時
三星—月光（甲A）四時
猛獅—獅聲（飛決）五時

全滬象棋義賽 新光力挫順風
今晚德華戰狂風

全滬象棋團體錦標義賽、昨晚一塲、新光由王海濟徐樣泰馬傑良朱和甫許立勳湯炳榮張壽杰出戰、以十六比十二勝順風、今晚德華戰狂風、七時起在南京路一九四號華聯同樂會舉行、裁判薛維翰、

郵工會奕棋組成立

上海郵務工會訓練部奕棋組、第一屆象棋名位賽、於昨日（十月二日）下午五時在總局四樓舉行決賽、蒞塲者有各局局長、各股股長・組長・及各局員工、濟濟一堂、盛極一時、由主席訓練部部長胡毅公致詞、主持一切、請海上象棋名宿謝天揚運學正為裁判、決賽結果、冠軍王永連、亞軍陸來福、季軍陶志成、第四名魯裕康、第五名周民新、第六名陳文、第七名李裕國、第八名孫鑫東、當成立棋隊、並用大棋盤表演、異常精彩、最後由胡部長給獎、

本屆西聯足球 西隊參加名單

上海西人足球會主辦之本屆甲乙丙及預備組聯賽、自華隊相率退出後、前晚（二日）召開會議通過參加各組名單、計甲組八隊、乙組十二隊、名單如下、

（甲組及預備組）法陸軍・猶太會・葡萄牙・北西童・西捕・臘克斯・蘇亮爾・聖芳濟、

（乙組聯賽）法商會・英海軍・華懋・麥令司・法捕隊・日本會・吉列姆・威托齊・划船會・俄僑會・俄捕隊・若文斯、

（丙組聯賽）培德會・菲商會・初級會・綸昌隊・麥開別・菲商團・斯干底挪維亞・聖瑾・雪那格・同文・惠靈・若文斯、

運動簡訊

▲全黑籃球隊名將龔仰峯太夫人、明日（中秋節）適值六十壽辰、特假戈登路玉佛寺舉行壽儀、因鑒於國家多事之秋、故將壽儀收入悉數充慈善費用、昆弟親友造福、屆時堂會・名票趙培鑫・孫鈞卿均參加、必有一番盛況、

▲南京路慈淑大樓精武體育會定本月五日下午一時起、假膠州公園舉行秋季運動大會、報名加入者共二百二十二人、

久咳易成癆

多咳則傷肺日久易成癆因癆而致命者不可勝數惟查治癆必愈之藥迄今外國醫學先進尚無發明華有肺病專家老醫師唐拾義研究發明久咳丸經驗四十餘年服後有直接有保肺防癆之功對於痰多胸痛咳嗽氣促等症均能奏效故得社會公認確為根本治咳防癆之特效藥患咳諸君一試便知 每瓶二元 世界各埠均有經售 總發行所上海廣西路唐拾義藥廠

痔科陳澤禎醫院

專門學識積十餘年臨床經驗已治愈數千人首創絕無痛苦痊愈迅速治療期內可以照常工作 根治痔瘡便血痔漏成管肛癰肛門裂痔等症不論新起久患者逾 手術永遠斷根療法不用刀割痛苦一次包治除根保證除根永不復發取費低廉 負責徹底 下午四至七時 新世界隔壁中法藥房 電話92859

普安醫院
精治
盲腸炎

本院備有內服外敷藥物注射針對症投藥有電機太陽燈各種新式器械完備創症房施行各種手術大小開刀有住院病房百餘號 在愛而近路二七八號門診上午十時至十二時下午三時至五時 電話四六〇九三 院長陳澄

健乳 羅淑平

醫師運用一九四〇年哈侖氏發明健乳治療術專門治療乳房萎縮平坦及經產婦人扁平下垂均可使其膨脹健美曾用「卵巢素」及「賀爾蒙」刺激劑及嗎啡按摩法或吸器等而絕無成效者能負責於旬日內勃然挺拔若兩人且保不再低落對此新異治療術發生驚疑者見效後付款亦可 ▲健乳醫院 靜安寺路六十四號樓上新世界西首電話三六〇六 ...

徐幼明牙醫師

診所 新址靜安寺路戈登路口一〇八一弄一號A字
診時 上午十時至十二時 下午二時至六時 星期停診
號金 一元 電話 三九一〇九

令子令女 宜用固齡玉牙膏

君之子女，宜自幼養成早晚刷牙之習慣，並採用固齡玉牙膏以保護伊等之牙齒。本品潔白牙齒之效力，既柔和，復安全。是以不獨為成年人之最好牙膏。卽正在發育期中之兒童用之，亦能永免齒牙蛀腐之患。其味清香涼爽，尤為兒童所心愛。

為經濟計請購大號管

固齡玉牙膏

中國經理　美商同益洋行

腎氣丸

腎氣不足 則神經衰弱

腎為藏精之器，如精液喪失過甚，必陷於腎虧之境，而神經即現衰弱之象，其普通之症狀，為失眠，頭重，記憶力減退，心悸怔忡，及易生驚恐惱怒之心，精神方面，亦將感受苦痛，腎氣丸為補腎強壯特效劑，腎虧之人，常服腎氣丸，則血液循環呈活潑之現象，血球增加，食慾增進，皮膚紅潤，精力日新，因腎氣丸能充進新陳代謝各部器官之機能，使內分泌作用增強，故能充益腎氣，療治神經衰弱也。藥房均售。

佛慈大藥廠發行

上海虞洽卿路三九號電話九〇六三一

請 贈 中秋節礼

寶鼎老牌

如生罐出品

最經濟 甚美觀 不糟塌 可久藏

圓聽 冬菇烤麸 祝君富貴寿考

圓聽 油燜竹筍 祝君竹報平安

其他出品

精鹽雪菜 油燜大頭菜 五香鳳尾魚 油燜茄子 清汁鮮筍

兜安氏馳名藥膏

專治一切皮膚疾病

藥膏權威

權威藥膏

主治 濕癬臁瘡癩蟲其 疹疥瘡痢咬他皮病

兜安氏西藥公司啟

上海江西路四八九號 藥房均售

0-1-41

商業新聞

紗花

散空太多容易變 棉紗漲勢愈形尖銳
檯面專作投井下石之舉 雙馬直竄破九百元大關

紗市晨初尚和平、而趨勢帶疲、此因報載國太輪船裝運棉花與布疋約二千噸、致遭扣留、於是人心又復虛弱、同時取引所紗布開盤、一致下瀉、且跌風尤熾、所以雙馬市況亦遭影響、乃呈趦趄之象、迨至取引所二三盤布價突然狂跳、市場情態頓起變化、檯風急轉、買壓震盪、浮空鑒於睏頭不利、紛爭抵補、至於一般檯面桂、專門作投井下石之舉動、乘機直追、買者紛紛而來、一時籌碼不敷分配、市盤乃直竄破九百元大關矣、但港幫交易依然遲滯未動、實以連朝盤旋、散空太多、自下鑒於環境不佳、一致抓起、所以市價逐直綫上騰、不過昨今兩日之漲勢、亦屬尖銳、前途之波浪、愈形浩大矣、二十支雙馬高價為一千九百零七元、低價為一千八百六十二元、午後開盤即漲為一千九百十四元、午盤至一千九百零九元、旋後仍以軋棧單、漲至一千九百二十九元收盤、場外價為一千九百三十一元、

雙馬晨開因謠言所籠罩、開小盤為一千八百七十二元、即落至一千八百六十一元、但有一部份購者頗湧、又復升至一千八百七十二三元、旋聞取引所回漲、人心忽然轉挺、檯面上浮空恐慌、照市拖進、於是買壓狂烈、市盤乃節節昂騰、由八十元至九十元、直出一千九百元外、迨至收盤時形勢更緊、為一千九百零七元、查半日間成交統計一萬五千一百包、茲將各幫口買去之額量、分列如左、

南洋 九〇 香港 一一〇
同行 一五、〇〇〇 統計 一五、二〇〇

金雙馬期貨市況、再接再厲、漲風益見瀰漫、各方吸收與抓補之殷、開未有之紀錄、雖消息無甚特殊、而人心之活躍奇昂非常、蓋美棉雖軟、而現貨在各方吸收下、走勢反常、其步漲之烈、新高峯層出不窮、致廠單頭襯奇緊、乃有空頭貼出之說、加以取引所劇跌狂升、期紗跟蹤而騰、買戶蜂至、空方陣綫搖動、零亂之下、抵補尤甚、故近遠期均已衝出一千八百元大關之上、晨初開出、初以廠單因洋花下墮而略回、期紗開出隨之下瀉、近遠期各降十元內外、入後走勢反上、廠單首先飛漲、期紗至午收激騰八元至十餘元、午後再接再厲、依然疲而復挺、且以拉提之烈、漲風愈見擴大、檯面買手之旺盛、籌碼枯短、十月期一度高至一八二〇元、十一月升達一八二二元、十二月亦好至一八四五元、旋經散多微出、乃稍回下、結果近遠期均猛升三十二元至三十八元

不等、茲列經過市價表於下、

	十月	十一月	十二月
開盤	一七五五・〇	一七七〇・〇	一七九五・〇
最高	一八二〇・〇	一八二三・〇	一八四五・〇
最低	一七五五・〇	一七六五・〇	一七八八・〇
收盤	一八〇八・〇	一八〇八・〇	一八四〇・〇
比較	漲三七・〇	漲三二・〇	漲三八・〇

棉價連朝狂升 買戶已具戒心

現棉棉情況仍堅、但價格逐朝狂升、買者亦具戒心矣、惟人心一致望好、廠方除申新廠稍有需要外、別家無辦胃也、

米特林	八三〇・〇〇	申二進	二〇〇件
彭家浦	六二九・〇〇	又	一〇〇件
又	六二一・〇〇	又	一〇〇件
以上送廠價			
好關貢	四四〇・〇〇	同業	三〇〇件
又	四三〇・〇〇	又	三〇〇件
又	四三九・〇〇	又	三〇〇件
興亨	四六〇・〇〇	又	一〇〇件
彭家浦	六二〇・〇〇	又	四〇〇件

紐約棉市、先因同業及現貨商買進而漲、繼之又因南方幫售出、及多頭獲利了結而反跌、結果昨日收盤價格、較之上日約跌十三四磅音、

印度棉市、昨日又為銀行例假、棉市休業、至於預測今日開盤市況、因美棉略跌、而看低四羅比、

預測棉紗業股票商情

每日上午八時二十分請收聽 明遠電台XHHF（九六〇週波）播送

如有信件賜教請寄郵政信箱一七〇〇號

全國首創 組織健全 信譽卓著 資金雄厚

華商 永昌股票公司

專營辦理買賣華商股票

是理想投資者理財專家

是急需出讓者唯一良機

股票種類	買價	賣價
網業銀行	40.00	42.50
惠中銀行	95.00	
中滙銀行	60.00	
新亞藥廠	40.50	41.00
民誼藥廠	21.50	
中華書局	105.00	
達豐染織		335.00
華商電氣	12.25	15.50
大中華火柴	52.00	53.00
永安公司	36.00	
大豐原料	125.00	

九江路證券大樓四樓四二五號 電話九〇九二五 九六四九八

金融

黑滙在美劃賬 仍有通融

外匯昨日市況、中央與匯豐兩掛牌未動、滙豐等英美滙小權價呆平、英美匯黑市不准申請之進口商扒結已不若前兩日之急切、在美國電劃獎匯四元半有實出者、某美行對於劃匯已不若上月之嚴厲、在本市苟有頭寸給得、已容許至美國劃賬、惟須收手續費美金二二五、法商東方匯理銀行在本埠之劃匯四元六二五有售出、聞某華商捐客代進口商有結得、終收市約美金四元五六二五、英金仍二便士八一二五、美長〇六二五、英長平、

香港三日（週五）電、今晨匯市開盤平穩異常、各滙仍無變動、

天津三日（週五）電、今晨滙市開盤告平、倫敦電滙緊〇三一二五、為二便士八四三七五、紐約電滙縮一二五、為四元七五、申匯升二元、為九十二元一角、聯鈔暗盤昂一元、為四十五元七角半、

現金高漲百元

昨日給赤暗市、期現金續趨高翔、期金因新標準申匯傳來依然受阻、各方人心復懷觀望、上午僅五元高低、價在七千五百八十元至八十五元間、下午現金高漲、買風稍被激動、衝出七千六百元關、達七千六百十元、總反跌續軋漲十二元、全日成交一千餘兩、現金先跌後漲、起落復形活潑、自晨初見某銀樓出時和十兩、及萬豐出順源十兩、均為九千二百八十元、計開低二十元、祥和進大豐五十兩、升至九千二百九十元、後同價同康永進合盛二十兩、及萬豐十兩、順源又進永成十兩、及至午刻、續見上升、天元進誠達十兩、九千三百元、順源進十兩、九千三百二十元、同康永進二十兩、九千三百二十元、均永豐餘兩、午收九千三百十元、合盛出順源十兩、下午初即做高十元、合盛進永成十兩、九千三百三十元、又進萬豐十兩、及明豐進熾大五十兩、躍至九千三百六十元、祥和忽亦來進熾大二十兩、宏慶永十兩、為九千三百七十元、又進萬豐二十兩、及至九千三百八十元、祥和又進萬豐三十兩、合盛、德成各十兩、時和進發豐、萬豐各五十兩、抬升至九千四百元、最高會進熾大二十兩、成記十兩、為九千四百十元、成記又出天元二十兩、九千四百零五元、辟和復出聯興十兩、收市九千四百元、比上日軋升一百元、當日有一百三十元高低、成交共五百餘兩、現金號之本牌金、門市售價九千四百五十元、收進比售出低二百元、飾金亦掛高十元、

期金初低後高

期貨給赤每條（十兩）、九點半開市、聚豐永售予天元二十兩、為七千五百八十五元、比上日收價低三元、恒記售出、漸退至七千五百八十元、匯票商大豐來進、近午又升至七千五百八十五元、正午收市、為七千五百八十二元、天元、祥興、永、合盛、明豐爭進、價步升二十八元、突出七千六百元關、鼎盛進恒記五十兩、高達七千六百十元、永安售出、四點半收市七千六百元、比上日收價續漲十二元、當日高低三十元、

飾金掛高十元

銀樓首飾金每兩兌出價、大同行及新同行初均仍掛九百五十元、三點半掛升十元、計九百六十元、收進減五十元云、

港票高至五元四

昨日外幣市況、英美金鎊及[illegible]

做交易的技術 白羊

無論在投機性或投資性的市場上，普通一般人做的買賣，往往不能隨心所欲。虧本的時候總比賺錢為多，而且虧起本來，數目多半很大，常常經過了幾個月的時間積得許多零星的盈利，會在一二天內連本帶利完全送掉的！

這種情形，普通的一般人都有此種習慣，尤其發生在初做交易的人的身上特別多，因為做交易的人，大都犯了千篇一律的心理上的錯誤，往往，做了交易，幸而趨勢被看準，在賺了少數利益時，便會趕緊脫手，因此盈利始終為數極小的；但當他的交易恰巧違背了趨勢，他卻不肯乘機轉變，忍虧了結；這樣，如果市價一直相反的行動，他的虧損也就愈大了！

所以，一個在市場上活躍的人，最需要的是有一副晰的頭腦。第一，應該去觀察基本趨勢的向上或向下，假使趨勢是對的話，不必在獲得少數盈利時就趕快了結；相反的，趨勢如果背道而馳，也不必在虧損少數本錢時不肯忍虧脫手；日常波動固然是誰也不能預料的，假使不能把握局勢，這麼，一進一出之間，盈時獲得有限，而虧蝕起來卻越來越大了。一個有經驗的人，大半是著重在基本趨勢是否轉讓上著想，否則，神經過敏，固然是無濟於事；當機不能立斷，也會貽誤大事的。

金融漫筆第一輯將出版，預約每冊六角，請駕臨南京路一五三號，永孚公司，七日截止。（廣告）

證券

川帮止賣 公債轉高

公債暗盤、昨市人氣頗堅、因湘省戰事之轉勝利、各種貨品如紗花等均已飛皇騰達、大漲特漲、公債何獨例外、做多之心理、每有現貨出脫、而井不阻碍、故現貨雖見擁塞、度回小、旋即轉高、暫時仍難看小、昨上午怡泰、聯益買進、由恒康及仁豐供給、餘多散戶進出、市價丙種出二元開盤、先趨低後、仍轉高衝出兩元、午後怡泰、信孚、新華、同順買進、丙種見二元三角高價、繼以潤德、鼎康、生大、鴻大均有賣出、乃又稍稍回疲、目前漲跌關鍵、全在川幫有無繼續賣出為標準、初不因長沙危險而跌、後亦不因長沙勝利而漲、完全以貨多而跌、錢多而漲、昨日市價結果漲二角半至五角、成交約一百六十萬元、茲將簡明表於後、

別類	最高	最低	收盤	比前日
統甲	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統乙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統丙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統丁	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統戊	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

股票交易、成交新新公司股一百股、價為四十四元、接近月來各種藥商股票、需要此股、各價無不大漲、市面情形、大都買多賣少、又衆業公所股市、買方聲勢極盛、各股多數漲達新高價、開盤市況即堅、延至收市未衰、蓋因假期在即、前途展望良好也、實業股與橡皮股同一步趨、但所漲自以各著名股為多、

倫敦二日（週四）電、今日中國外債及遠東英商各公司股票掛牌行市、續呈起色、麥加利銀行股續升三先令九便士、價為九磅十二先令六便士、滙豐銀行英倫註冊股升半磅、價為八十一磅、古拉客林傍橡皮股升七便士半、價為十五先令七便士半、餘無變動、

今日停市、辦理上日下午成交之交割、下週一（即六日）秋節循例補假一天、

糧食

米市畢竟心虛

昨洋米初平繼漲、市價又見盤研、緣早晨開市時進出兩平、市面殊乏進展景象、旋聞達孚洋行會有即裝小絞二千三百噸電報接洽、價為一百四十一元、又公賣小絞亦有一萬噸價洽、價為一百三十三元二角許、因此人心虛怯、賣氣轉旺、現貨小絞立即降達一百十八元、繼聞達孚電報未轉、公賣之一萬噸亦恐不易接近、因此人心轉向、且客同浮戶已趁平吸收、市價逐步回振、小絞米越出九元至一百十九元半、收市有獲利出籠仍開一百十九元、

其他各米亦由疲轉堅、結果均與前晚相接近、英暹司小絞一百四十元、次一百三十七元半、二號暹米高貨一百三十五元、比之前市略見微研而已、然至午後、終以實銷不繼、國胃譏節、市形又轉平軟、全日成交現米二萬四五千包、英暹司六七百噸、洋米各堆棧存底據查計有一百十二萬二千六百九十五包、比上週少五千五百四十包云、

厚薄新破兩粳國米市、因秋節在邇、搬運者從事結束、致到貨突稀、而本鄉店胃因誤備積、納意轉濃、在到稀銷廣供求不勻之局面、兩粳行情均頓見漲二三元不等、計開南淋早破一百五十五六元、崑山新粳一百五十三元、次至一百五十元、新杜尖自前朝提高之後、去路轉遜不過平平、仍開一百三十三元至一百三十一元、

糯米因售價業已飽足、銷路轉淡、惟以貨稀貨主售意仍堅、故市面定局、開香港高白元一百四十三元半、一百四十二元、普通一百四十元、次至一百三十八元、糯漿存底將罄、堅俏非凡、猶開一百三十四元、

洋粉轉口活絡

昨日洋粉在轉口實銷活動中、美坎各粉、一致上研、且浮多散圍趁機拖進、市面頗見緊張、惟大戶因買因讓節停手未有顧問、而獲利散客亦有趁高脫手、故市面雖見緊俏、而漲度尚未如一般人所預期、然新定久未成交、實銷始終不衰、粉市腳地依然穩固、昨晨間開砲臺三十五元四角半、午後即自五角六角至三十五元七角、香蕉二十五元一二角、金龍西棧早市三十元五角半漲到三十三元七角五分、東棧上午三十四元及三十三元九角、下午三十四元〇五分至收市三十四元二三角、均比前日漲起四五角、小麥價至五十元仍乏甕批到貨、日廠收價亦放至四十七八元、

油市

投機仍不放鬆 連油已有拋售

大連豆油昨已有拋售、每司碼担價為二百四十三元、合每市担僅一百八十三元、惟分派數量尚未確定、所以晨初開市、人心大為平落、期貨因油商蓽相傾拋、一度見降三四元、何如多方集團、依然不肯罷休、仍在繼續扳抬、故跌後重昂、結果比前反見軋升、大有廠清油共成交一萬多担、十月上交開盤價一百七十九元、最高至一百八十六元半、十月下交開盤一百八十二元二角半、收盤一百八十四八十元、最低至一百七十九元、八十一元、七角半、日華廠茶油最高一百八十七元、收盤一百八十三元七角半、日華廠茶油五百桶、十月上交價一百七十四元半至一百七十二元半、現貨計成交青島生油五十桶、膠州生油五十件、烟聽生油五百聽、及豆油四百聽、雜牌廠茶油五百桶、價稍有參差、今日有生仁四百包運香港、

糖市

買氣旺盛 糖價銳漲

昨糖市因買氣特旺、升勢復盛、公會划盤現貨二四粗白、九月份入口一百五十一元至五十二元、下午三元半至五元半、升四元半、八月份一百五十元至五十五元半、升三元、七角、七月份一百四十九元八角至五十二元、升三元、荷赤一百三十五元、五元半至七元、升二元、太古車白B嘜一百六十四元、升二元、D嘜一百四十八元、HX嘜一百二十四元半、牛砂一百二十五元、期貨二四粗白雙十節期、上午開盤一百五十七元、收價五十九元〇半、下午五十一元、二元半、二元七角、二元半、三元半、升三元八角、二十日期上午開盤一百五十一元七角、旋至五十二元以一元九角收盤、下午五十一元四角、四元六七角、中途翻至二元四角、收盤復昂至五十五元、成交期貨九萬八千餘包、現貨二萬餘包、

砂糖不斷到滬、太古公司慶元輪昨午到埠、由香港來貨糖一千三百包、怡和洋行富陞輪昨日傍晚抵滬、亦由香港裝砂糖一千五百包、停羅斯福碼頭起卸、

疋頭

南洋銷路日旺 棉布上漲有力

◆廠布 昨市賡續上漲、趨勢頗見有力、乃因港幫南洋幫辦胃踴躍之故、售盤白貨粗細採辦紋漲每疋五角至一元、漂染印花布亦漲一元左右、廠方照高價續有開出、同業納胃甚佳、本街成交坯布、漂染布、絨布等六百餘件、浙東辦色布、粗布近百件、粵港南洋幫辦粗布、斜紋、漂染布五百餘件、

◆東布 期貨開盤跌七八角至一元、旋以雙馬紗旺升、市氣又昂、後市收盤結果、較上日又漲每疋八角至一元一角五分、現貨市場細布實銷仍旺、龍頭細布每疋五角至七角半、惟細斜因連日狂漲、客銷已呆、回單提升至六十四元四角、新廠上挺三四分一碼、四君子嗶嘰則繼續新單售開二元三角五分半、

◆出口 今有棉布九百八十件、運往香港、

茂康錢莊棉紗部

藍鳳期紗 證金一百元 佣金七角五分 數額五包起做

雙馬廠單 證金當日五十元 隔日七十元 佣金每包一百元 利息五角五分 數額對做不計 多空給息 五厘

龍頭細布 證金一元五角 佣金一元 數額五包起做

代客買賣 給赤・美票・軍票

地址：江西路三八二號 電話：一一三〇六一八號

請到吳淞賞月!!!

中秋賞月千古傳為佳話本公司為便利滬人士賞月起見特於中秋日（即國曆十月四日）五日六日三天（即夏曆八月十五十六十七）開放專輪直駛吳淞一周則滿水明月更覺皎潔可愛日期下午七時半在三馬路外灘海關碼頭候輪但因舱位無多每次額定一百客票價每位十元並附月餅細點紅茶以資點綴保證安全準於當晚十一時回滬

售票處 南京路三山會館 四川路東號 口山 二樓 泰山實業公司 電話一九〇三〇號

裕興證券號

上海華商證券交易所第七號經紀人

代客買賣華商股票

地址 九江路四二九號 大樓二樓 電話 九六一二一

市價

三十年十月三日星期五

金融

滙劃升水	平
拆息	五分 平

◉金銀

大同行飾金 兌出 九百六十元 收進 九百十元
新同行 九百六十元 九百十元
大同行紋銀 每兩計算 十元
新同行紋銀 十元

匯兌

◉中央掛牌

海關金單位 二元七角〇七厘
合英金 三十六辨士二五
合美金 六角六分
中國準備銀行 美金 三十一元
純金每盎斯 價一千二百十一元六角
英金 一千二百十一元六角
中國統稅 八辨士八先令
上海 平
銀 九時半 公佈
白計算 以上英金一先令二辨士計算

◉滙豐掛牌

英 三辨士二五 六二五
美 以上 法幣百元計算 五元一二五
滙 二十一元 五四
滙 二十二元 二五
滙 十七元 二五
滙 十一元 羅比
滙 九十九元 計算

◉各國貨幣（下午六時行情）（單位元）

英金鎊 英金票 美金鎊 美金票 港幣 法郎 坡幣 荷蘭盾 越南幣 [illegible]

證券

◉海外各國銀價（二日電）

大條近期	二三辨士半	平
大條遠期	二三辨士四三七五	平
美銀價	三角四分七五	平
印銀現貨	六二羅比十五安那	平
印銀近期	六二羅比十四安那	平
印銀遠期	六二羅比十四安那	平

◉海外各國互滙（二日電）

英對美 四元〇三分半
英對滬 三辨士一八七五
美對英 四元〇三分半
美對滬 五元四角

◉香港滙市

英滙現貨 一先令二辨士
又遠期 一先令二辨士
美滙現貨 二十五元
申滙現貨 四百六十元（有行無市）

◉天津滙市

倫敦電滙 二辨士八四三七五
紐約電滙 四元七五
申滙 九十二元
聯鈔暗盤 四十五元七角五分

◉華商股票

類別	買進	前市成交
永安公司	[illegible]	[illegible]
國貨公司	[illegible]	[illegible]
民誼藥廠	[illegible]	[illegible]
中英藥房	[illegible]	[illegible]
南洋煙草	[illegible]	[illegible]
商務書館	[illegible]	[illegible]
中國內衣	[illegible]	[illegible]
大生三廠	[illegible]	[illegible]
梅林食品	[illegible]	[illegible]
冠生園	[illegible]	[illegible]
金城銀行	[illegible]	[illegible]
鹽業銀行	[illegible]	[illegible]
大陸銀行	[illegible]	[illegible]
中南銀行	[illegible]	[illegible]
中國銀行	[illegible]	[illegible]
浙江興業	[illegible]	[illegible]
中法藥房	[illegible]	[illegible]
中西藥房	[illegible]	[illegible]
五洲藥房	[illegible]	[illegible]
民生藥廠	[illegible]	[illegible]
新亞藥廠	[illegible]	[illegible]
中華書局	[illegible]	[illegible]
商務書館	[illegible]	[illegible]
華商電氣	[illegible]	[illegible]
大中華火柴	[illegible]	[illegible]
華商紗布	[illegible]	[illegible]
華商證券	[illegible]	[illegible]
交通銀行	[illegible]	[illegible]
華商電氣	[illegible]	[illegible]
新新公司	[illegible]	[illegible]

（以上由中國股票推進會供給）

◉中西股票

類別	最高	最低	收盤
自來水A（念辨）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
馬勝公債	[illegible]	[illegible]	[illegible]
滙豐	[illegible]	[illegible]	[illegible]
揚子	[illegible]	[illegible]	[illegible]
又（港）	[illegible]	[illegible]	[illegible]
上海	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中和	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國營業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
業廣地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英聯船廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
亞洲啤酒	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和啤酒	[illegible]	[illegible]	[illegible]
會德豐	[illegible]	[illegible]	[illegible]
怡和紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中和紡廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
信和紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
上海毛絨	[illegible]	[illegible]	[illegible]
電車	[illegible]	[illegible]	[illegible]
公共汽車	[illegible]	[illegible]	[illegible]
德律風	[illegible]	[illegible]	[illegible]
自來火	[illegible]	[illegible]	[illegible]
紙版	[illegible]	[illegible]	[illegible]
祥泰木行	[illegible]	[illegible]	[illegible]
綸昌	[illegible]	[illegible]	[illegible]
開平	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中國墾殖	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英法匯理	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英商地產	[illegible]	[illegible]	[illegible]
愛爾德	[illegible]	[illegible]	[illegible]
伯利安	[illegible]	[illegible]	[illegible]
橡皮托拉斯	[illegible]	[illegible]	[illegible]
志摩	[illegible]	[illegible]	[illegible]
陳時	[illegible]	[illegible]	[illegible]
康沙來	[illegible]	[illegible]	[illegible]
祥泰	[illegible]	[illegible]	[illegible]

（以上由裕興證券號供給）

◉倫敦遠東股票（下午週五交割無市）

◉紐約股票

◉橡皮

◉現紗

◉外棉

◉疋頭

◉米糧

雜糧

油餅

美麥

香烟

啟事

本欄惠稿諸君鑒、九月份薪酬、業已結算清楚、請於四・五・六・日晚間八點半、親自來館面取單據、俾可於七日下午二時至四時、向營業部領款處領取、倘三日內不來領取單據、領酬期則須延至十七・十八・十九日再付矣、商業新聞編輯部啟

傳平準會減供外匯 滬商請放寬限額
出口匯票用途至堪注目 進口商出高價爭購美金

據銀行界傳出消息、平準基金會本月份准供給本埠商人之外匯、較九月份總額減一百萬美元、九月份爲七百五十萬美元、十月份減爲六百五十萬美元、故各業紛紛推派代表赴港、要求平準會供給更多之外滙、銀行界對減供外滙之原因、不加說明、但希望平準會以後之供給額、可以增加、

荷印與滬將有聯繫

字林西報云、商人在滬港間旅行、甚爲活躍、雖外間稱有若干代表離滬赴港、毋寧謂係多數商人、爲解决本身業務赴港接洽、較爲正確、同時滬黑市有死灰復燃之徵象、香港當局是否能眞正使最近出口之匯票、完全使用於合法之途徑、殊屬重要、現時盛傳有各種不合法之活動、同時在荷印與上海間、有發生聯繫制度之可能、動機則係出於進口商方面、彼等願出高價、購買美金、

各團體聯電祝捷
湘北大捷人心振奮

本市各界以舉世矚目之第二次長沙會戰、又獲空前勝利、捷音傳來、人心振奮、滬工商界等各團體昨特聯電中央祝賀、

上海長沙郵電暢通

湘北華軍大捷後、上海與長沙間郵電交通均益形暢通、據本埠各電訊機關消息、上海與長沙之電訊、從未中斷、惟目前因軍電擁擠、致由滬拍發者、僅限各銀行電報、至郵遞方面、亦往返頗頻、上海郵政管理局收寄航空郵件尤多、均轉經香港取道滇緬航機運往、極爲便捷、

奸商狂抬紗價 密令查究
影響民生非淺 應予嚴厲制裁

近日棉紗因被奸商投機操縱、每件暴漲二百餘元、現値秋涼、影響民生、尤匪淺鮮、中央得悉此種情況、極爲震憤、已密令駐滬當局從嚴查究、對一般囤積奸商、予以嚴厲制裁、自此項命令到滬後、負責當局已密派幹員分向紗花銀錢兩業實施調查

一班辦公制 商界逐漸擁護
與外埠時間有聯帶關係各業因商事信息頻繁恐難於採納

泰晤士報云、上海電力公司頃已着手研究一班辦公時間（上午八時起下午一時止）能否使燃料消耗大減、預料研究結果、對於各方之贊成或反對此舉、將有重大影響、

電力公司着手研究

據該公司某要員稱、除某非華商與外商店號、全體實行一班辦公制、始能見效、然公共租界商店中、耗電最多者、厥爲華商店號、彼等願否提早打烊、致受營業損失、頗爲疑問、而寫字間大厦中、多數須於午後與夜間繼續耗用煤電、且商號職員午後公畢返寓、勢必增加其寓所之電力與燃料消耗、但若水汀鍋爐提早停燃、則對燃料之節省、頗有功效云、

航業方面碍難採用

英文大美晚報云、上海英商會於二日集會、討論冬季採行一班辦公時間、以撙節燃料事、有表示不以爲然者、因來自世界各處之船隻、隨時駛抵上海、故航業公司未便變更辦公時間也、就目下情況觀之、本市一般英商行、或有不擁護此辦法者、惟聞美商行綫有數家、現已改變辦公時間、棠信日光節約時間修正後、定有許多商行、將繼起實行一班辦公制、又工部局某員今（三日）晨聲稱、該局尙未決定終止日光節約時間之日期、大約此事將於下週內討論決定之、或謂十一日起或十八日起實行、

傳旅客赴香港 須保證金
輪方電詢究竟

自香港政府對入境證事務、宣佈自十月十五日起、撤銷外埠代理人後、此間各代理人、雖得仍爲旅客代領是證、惟在滬所發之臨時入境證之特權、則將於十月十五日終止、而旅客已取得各代理人發給之臨時入境證者、必須於本月十日之前、啓程赴港、期於十五日前到達、否則或將被擯入境、茲又據平明社記者、向交通界權威方面探悉、凡於本月十五日以後抵港之旅客、無論其乘坐何級艙位、必須另納保證金港幣一百元、方允登岸、記者復詢諸各輪船公司、則謂不擬收取此項保證前、非憑港地頒發之正式硬面入境證、不允發售船票、各公司已電港方詢問究竟、

自明年一月起 六種消費品專賣
鹽·糖·烟·酒·火柴·茶

關係方面訊、國內鹽·糖·烟·酒·火柴·茶·六項重要消費品專賣、其設計工作、上月底已全部告成、法規與辦法、亦均擬定、今後三個月中、先辦商號登記、自明年一月一日起、全部開始專賣、在業務上、擬分設六個公司、主持其事、並於各地設分公司、財部並決設全國專賣總局、統負全部行政管理之責、復按產銷分佈、劃全國爲若干專賣區、每區設一專賣分局、

馬勒輪工人爭工作 浦面一場紛擾
提奈小輪被開平局租用 工人被驅逐擬奪回該輪

英商馬勒輪船公司、除所屬外洋海輪外、本港有小輪八艘、專事拖帶進出口大輪、及駛載乘客、又有貨駁船十八艘、舵工水手共約二百六十餘人、

提奈小輪

最近小輪提奈馬勒（Diana Moller）經開平煤礦公司租賃、用以行駛新關碼頭與開平煤棧碼頭、載乘本行職工、因原有引平小輪行駛、近奉派赴港、乃租提奈代駛、於上星期六（二十七日）晨、在新關碼頭交接、不料提奈小輪原有舵工水手均被驅之登陸、開平公司即派前引平小輪之舵工水手上船服務、

工人行動

提奈離船工人、即向馬勒公司交涉、首先允另調別輪工作、經數日交涉後、反置之不問、其餘各小輪及貨駁各工人爲表同情、並於前晚（一日）起遂聯合怠工、並於前晨（二日）工人僱小汽艇赴開平棧、擬扣留提奈小輪、

兩輪追逐

不料駛至楊樹浦浦面、兩輪相値、工人隨命提奈輪停車、該輪舵工情急、反開足速度、駛至陸家嘴海關港口警察所（俗稱水巡捕房）靠船傍停泊、舵工水手上岸上警察處報告、馬勒工人隨返浦西聽候解決、聞怠工工人除提出提奈小輪工人須一律復工外、復擬要求增加工資、

新影片運華 已無把握

關於平準基金委員會停止供給西片租費結滙事、滬港兩地專映西片電影院、曾分向平準會及美國影片公司、請求維持原狀、惟此事並無把握、故美國片商、中止新片運華、滬港兩地電影院之要求、能否成爲事實、好萊塢影片商尙無答覆到達、但以一般情形而觀、恐鮮成效、昨據大光社記者向有關各方探悉、目下留存在滬未經公映之美國新影片、尙有三個月可資應用、至於柯達克賓邦客攝影膠片、因運輸困難、來源不繼、頗有中斷之虞、全市所存者、僅足維持半年之用、故目下非惟專映西片影院發生恐慌、華商影片公司亦感前途困難萬狀、

兇手改供
馬曼托夫被殺案 謂囑其行兇者 名潘英住虹口

上海泰晤士報云、俄商人馬曼托夫、於上月十四日在辣斐德路被刺身亡後、兇手劉芳林、接洽犯張新吾、與有指使嫌疑之俄僑人霍凡斯、已先後被法警務處捕獲、劉犯前供係張犯囑其行兇、嗣又改供囑其行兇者、係居虹口之華人名潘英（譯音）、其人允出二千□百元、暗殺馬曼托夫、乃先領劉犯認明馬氏容貌、始於十四日晚候於辣斐德路、見馬氏出街、即開槍一擊狙擊、然後逸入附近某街、匿人力車而返、法警務處現已偵騎四出、以期拘獲潘英、一面繼續偵查兇案之動機、聞霍凡斯若、經查明確爲兇案指使犯、則馬氏遺屬將要求撫卹三萬元、

法電公司宣布限用電力
超過規定數量二十五倍收費

泰晤士報云、法商電車電氣公司、爲使市民深知節省電流之必要、昨特宣佈新辦法、凡用電超過規定之分配量、將按二十五倍收費、據該公司稱、此項規定之分配量、係根據上年七月至本年六月間用電量最大之四個月之平均數量爲標準、因超過用量而收取之款項、將由行政當局撥作特種基金、爲全體用戶謀福利、

香港限制現鈔入境 旅客深感不便
中旅社可代撥小額旅費

香港傳來消息、港政府有限制旅客攜帶現鈔入境之說、每客限帶英金五鎊或同額之他種貨幣、按赴港旅客、向多轉口往其他口岸者、英金五鎊、僅合港幣七十五元、或國幣四百元、實不敷用、本埠各銀行又以港方對華幣國幣支付、均有凍結命令、多不允承做港滙、茲探悉中國旅行社對於小額必需旅費、可代轉香港分社撥付、惟聲請滙款人須出示船票等文件證明確屬赴港旅客、方允代撥、

被扣之泰輪 有釋放消息

泰輪蘇里育太華號、於上月二十二日自盤谷裝載大批洋米來滬、停靠浦東隆茂棧碼頭起卸、卸清後、在滬裝齊出口貨、定二十八日啓椗離滬、不料於起椗前、遭江海關扣留、據聞因違反海關出口貨禁例、予以扣留、前代理該輪之泰生利公司、昨稱、業已疏通諒解、昨日可開釋出口、但至昨日傍晚、該輪依然停泊於隆茂碼頭、無啓椗之動態、傳今日能釋出、但難逆料、

日出雲艦駛長江 呂宋艦返滬

海軍駐滬淺水砲艦呂宋號、於本月一日晨啓椗出口、赴長江游弋、茲悉該艦、已於昨日下午三時許公畢返滬、仍泊洋涇浜浦面、日海軍第三艦隊旗艦出雲號、昨晨又突然離滬、開出吳淞口溯江而上、大約赴南京、或往上游巡緝、詳情不明、

道德會籲請節省節費救難

上海三教道德善義會辦理援助隱貧暨救濟街頭難民、不遺餘力、各團體對該會工作亦深嘉許、美國紅十字會續撥該會麥片二百袋、萬國體育會捐款五百元、以供該會辦理救濟事業、茲者節屆中秋、智識界人、因感靡費之了無意義、故節約委員會會提倡節省秋節救難、該會亦會發表籲請各界節省筵資移充善舉、頗得社會各界之同情、凡捐助款項物品、可送靜安寺路七十弄鴻運別墅十號該會、

美軍俱樂部 已租安新址

上海泰晤士報云、駐滬美陸戰隊已與愛文義路一六二三號英僑拜經堂商妥、每逢星期一·三·五·六日、租用該堂作俱樂部之用、其餘三天、則留作該堂會員集會之用、按美軍俱樂部原在靜安寺路大華戲院毘鄰之厦內、近因該厦業已售予猶太總會、乃遷出另覓新址、

欲登申報十人分類廣告 請撥93248 接洽當派員來收
十種人事分類廣告
召租 召頂 徵求 出售 待聘 聘請 汽車 飲食 文具 房產
每日刊行 每行一元 二行起碼 四行爲限
申報鉛筆 拍紙簿 普遍贈送 精美實用
詳情請閱本報今日申報分類廣告版
請撥接洽電話 93248

岳穆自編自導自製自演
魂歸離恨天
驚震世界第八藝術傑作
攝製三載餘 耗資數十萬
沉鐘影業公司 榮譽出品

杏花樓 四馬路書錦里口 電話九四四八四 九三五五五
中秋月餅
著名粵菜
東樓內部 禮堂華麗 傢私新穎 菜式改良
完全華新 房間寬雅 餐具仿古 招待週到
總店電話九四四八四 九三五五五 電話購貨四盒以上專差送上
分銷處 味林 新雅 民生 萬成 昇利 靜安寺隔壁 南京路靜安寺路 海格路 梅白格路 天潼路密勒路

南京路浙江路口
中華商店
大減價
英國全毛西裝花呢·新花綢緞·九折
新式男女裝紋皮鞋·特別便宜
●特別大犧牲●
經濟呢男袍料每件十三元半
孔雀呢旗袍料每件四元九角半
（上午九時半起十二時止）每客限購一件
雪白仰光木棉（每磅）二元半 售完爲止
男花羅口條絲襪每雙一元七角 買一送一
羊毛拉毛童裝 每套三十六元五 今天七折
秋季全毛女大衣 每件四十二元半起
雙底紋皮女跑鞋 每雙十七元二角五
羊毛女裝外套每件二十五元
女裝棉毛衫袴每件三元五角
花呢長袂童夾西裝每套十二元五角
眞紋皮男鞋每雙五十九元五角
巴黎跟紋絲舞襪每雙（犧牲）四元四角
五尺彩花被單每條十三元五角
念條裝洗衣皂每箱二十一元
新式女提袋特價每只十一元

除根 迅速 雀斑 神效 無比
患有雀斑者、若不早治、必受感滋蔓之苦、如即日採用「西果」美容除斑香膏、定使君隸奇愉快不置、良以本品製劑超絕、純粹根據醫理研製、非比尋常、其效功之顯確、非經親身實驗者所得想像、一瓶用一月、三瓶可根除、屆時不特雀斑消減無蹤、而且膚色亦潔白逾恒、本埠永安大新華美濟華堂勒康五洲總店等均有售、電話購貨、隨接隨送、不取送力
美顏妙品
西果 美容除斑香膏
公司藥房均有售

花好月圓人壽
眞左筆
擅觀秋季氣色

弄璋
馮俊英女醫師
敝人年逾四旬，子嗣猶虛，家母抱孫念切，舉凡仙觀廟宇，虔求造遍，即市上名家種子廣嗣等種種丸藥，莫不一一盡嘗，在敝人大善則力有未逮，惟力可及，未敢後人・且內子身體素强，絕少毛病，疊經名醫診查，均稱康健，結果，仍是徒勞，想滿擬一門宗支，恐從此絕，何幸去年夏，獲友人介紹往現設靜安寺路六十四號樓上新世界西首婦科醫馮俊英女醫師診治，斷爲瘠體小，瘠口狹迺不能受孕的主因，於是商妥，隨施手術，並針射發育針，事後僅兩月，果已妊孕，去月幸舉一男，闔家快慰無似，馮醫師早已名重南國，由此觀之，信不我欺矣，敝人拜惠之餘，謹登此鳴謝
南市萬竹街潤德坊三號邵亨甫敬頌

天蟾舞台 先期售票 座價 電話定座專差送票 對號入座
今夜七時 陳鴻聲獻演 ·自編自導自主演· 宣揚佛法 感化人心 大輪迴 孽鏡台 上台再搭小台 當場無影無踪
全部 梁武帝
▲今天日戲▼ 陳鴻聲 寧屏山 王瑞鴻 瓊林宴 陳鴻聲 陳桂蘭 北漢王 劉玲童 劉五立 劉六立 全部 麒麟山
▲明天日戲▼ 劉五立 汝南莊 陳桂蘭 王瑞鴻 賀后罵殿 劉五立 白玉堂 陳鴻聲 全部 打登州

啓昌照相最快 香港護照 結婚團體 派司
館址南京路七七八號（大新公司東首） 電話九四三七四 九四六八四

黃金大戲院
（地址八仙橋）（電話八四一一四號）
日戲座價 一元 二元 三元 五元 八元 十元 （夜戲）一元半 三元 四元 六元 十元 十二元
（今天夜戲） 粉菊花 辛安驛 小三麻子 霸陵橋 閻世善 金山寺 代打出手
顧珏蓀 程硯秋 楊寶森 劉連榮 張春彥 孫甫亭 全部 硃痕記
▲明天日戲▼ 馬盛龍 楊再興 小三麻子 過五關 閻世善 艾世菊 大鋸缸 代打出手 程硯秋 楊寶森 桑園會 顧珏蓀 程硯秋 劉連榮 芙蓉草 □硯緣
▲明天夜戲▼ 劉世英 花蝴蝶 小三麻子 馬義救主 閻世善 艾世菊 小放牛 劉連榮 楊寶森 失街亭 空城計 斬馬謖 程少餘 張春彥 程硯秋 俞振飛 曹二庚 全部 販馬記 哭監寫狀三拉團圓

今天（星期六）日戲 全部 石秀探莊 ▲全部▼ 龍鳳呈祥 美人計 迴荊州 蘆花蕩
來函特頒 成名之作 八潘 金蓮 張天師站船起 五花洞妖降止
上午九時售券 座價 三元 二元 一元半 一元 六角 四角

大舞台（全記） 二馬路 電話九〇二〇〇，九〇二〇〇
票價 火速定座 對號入座 毫無雜費
（今天日戲）星期六 全本 甘露寺 接演周瑜歸天 全本 戰宛城
（明天日戲） 林樹森領銜 二三四本 走麥城 于素蓮拾玉鐲 秦英三闖 鎖陽關
今天夜七時開演 林樹森主演 神怪劍俠傳 第十二集
密切注意 （本臺八號夜起初次榮譽演出） 開始售票 火速定座
（譚派嫡系…鬚生泰斗）（初次合作…青衣祭酒）
譚富英 張君秋
（八號夜戲）空城計 （九號夜戲）四郎探母 （十號夜戲）奇冤報 （八號夜戲）蘇三起解 （九號夜戲）四郎探母 （十號夜戲）六月雪

共舞台（榮記）
●今天星期六日戲● 頭集 就是我 火燒八層樓
電話八五八八九 八四八〇八 對號入座毫無雜費
日戲座價 夜戲座價 上午十時開始售票 電話定座專差送票 星期日日夜一律
就是我 每場客滿 今夜務請早臨 第二集
海空大戰 潛水艇 襲戰艦 過山炮 炸沉運輸船 滑鐵盧 橋眞景 秘神三寶箱 橋上火車相撞 橋下水雷爆炸 空中換人 巴黎凱旋門 倫敦天主堂 佈景 搭到外國
明天星期日戲（重頭老戲） 五本狸貓換太子 全部 雪弟恨 八演三本 鐵公雞

更新舞台（斌記） 地址牛莊路 （電話）
新聘 高慶奎嫡傳 君傳高盛麟 足鐵嗓 鋼喉 生泰斗
白家麟 （今晚）單刀會 （明日）逍遙津 四郎探母 （明晚）空城計
花容月貌 傾國傾城 色藝雙絕 美艷伶俐
趙曼雲 今晚 六月雪 明日 四郎探母 明晚 玉堂春
高派名伶 南北第一 李多奎 （今晚）滑油山 （明日）四郎探母 （明晚）遊六殿
座價 （樓下）（對號入座） （樓上）（捐稅在內） 上午九時半即開始售票
今星期六日戲 江世玉 射戟門 李多奎 滑油山 趙雲 六月雪 王富英 單刀會 白家麟 戰合肥 劉文魁 趙炳嘯 逍遙津

網緞業領袖 時裝界權威

雲裳公司

霞飛路華龍路口 電話八六五七三

綢緞 呢絨 時裝

一週紀念大廉價

特殊犧牲品

純色西貢綢旗袍料	十二元半
真絲織金緞旗袍料	廿七元半
條海立斯旗袍料	十一元半
色素軟呢旗袍料	十七元半
素羊毛呢旗袍料	廿九元半
英國羊毛呢旗袍料	四十九元半
條子花呢男袍料	三十九元
西裝花呢男袍料	五十八元
全毛哈味呢男袍料	九十八元

▲時裝大衣▼ ●原料高尚● ●裁製考究●

兎兒毛呢短大衣	五十元
雪花羊毛呢大衣	七十五元
羊毛點子呢大衣	九十五元
格雷姆斯呢大衣	一百四十五元
元常長毛羢大衣	二百卅五元
三駝牌駝毛大衣	二百七十五元

▲摩登皮鞋一律賤賣▼

發售紀念禮券 一星期

喜慶餽贈：：無上禮品
常年通用：：十足兌貨

券分 五十元 一百元 二百元 三種

購券五十元……贈券五元
購券一百元……贈券十元
購券二百元……贈券二十元

•打電話•購禮券•專差送到府上
•既便利•又贈券•餽贈親友最宜

百雀羚

皮膚健美專劑

富含脂肪性，與天然之皮膚極相融洽，能深入皮裏脂腺，滋養皮下組織，增加肌肉彈性，潔淨毛孔，治療乾燥，防除皺紋・而使肌膚瑩潔柔美，麗質永駐。

裝璜美麗 攜帶便利

富康化粧品無限公司出品

各大公司百貨商店均有出售

大三元

中秋月餅 結婚禮餅

總店 先施公司對面 電話九一〇三二
支店 大世界斜對面 電話九一〇四七

逢痛即止

快過打針

唐太平（醫學博士）止痛丹

主治頭痛牙痛骨痛氣痛 月經腹痛服後立刻見功 每盒二角 六盒一元 愛多亞路唐拾號經理 本市藥房烟兌店均售

同孚路威海衛路口

采芝齋南號

自製蘇州燻臘野味

絕妙風味

上海

采芝齋

總號 靜安寺路慕爾鳴路口 電話三九三六七
南號 同孚路威海衛路口 電話三九二九二

本號精製

蘇州月餅

價鈿便宜 貨品出名 酥香可口 恰到好處 自吃受用 送禮見情

重味百果月餅每只角半
重味椒鹽月餅每只角半
重味玫瑰月餅每只角半
重味豆沙月餅每只角半
加大百果月餅每只三角
加大玫瑰月餅每只三角
加大椒鹽月餅每只三角
加大豆沙月餅每只三角
特製棗泥月餅每只四角
特製黑麻月餅每只四角
重味棗泥月餅每只二角
合錦月餅 每盒四只 普通六角 大號八角 加大一元 特製一元二角
著名采芝熱月餅錢六角
角半 特製采之月只二角
盒一打裝兆舰大方餅餘

秋光爛然

秋天是一年中最好的季節，我們讀「已涼天氣未寒時」的詩句，就感覺到舒適。秋天的妙處，除氣候涼爽外，是天空的明朗，一點沒有塵沙，像海水一般的藍色，可以從高處望遠，胸襟顯得格外遼闊而潔淨，試於早晨或薄暮，從長林中緩緩前行，必能領略到秋光爛然的意境。（康祖蓉攝）

南京路抛球場

華麗公司 大廉價

秋節禮品：雪茄香烟 美國桔子 烟台萍菓 錦盒糖菓・白蘭地 威士忌 葡萄酒 紅白砵

廣東月餅：旦黃蓮蓉 五仁金腿 奶油椰蓉 純素蓮蓉・玫瑰豆沙 杭仁豆蓉 錦盒夜月 銀河影月

（全部）大犧牲

▲秋令女裝花呢大衣料（每件）八十五元
▲英國純毛西裝套頭呢（每套）百九十五元
▲全毛花素呢絨旗袍料（每件）廿四元半

（不退色）藍布（每件）三元九角半

（各色）標準布（每件）五元九角半

中人花呢西裝	每套十二元九角
中人棉毛衫	每件三元
美國名廠紋皮男鞋	九十五元
德國紋皮女鞋	六十五元
紋皮童鞋	十四元
（352針真絲）極薄深跟（無縫）襪	每雙七元
西裝織花男線襪	每雙一元半
羅口什色童線襪	兩雙一元半

哈同夫人羅迦陵昨逝世

患病已久年老醫藥罔效 並無嫡出遺有鉅額財產

已故哈同之夫人羅迦陵、於數年前、即患腦弱症、頤養於愛儷園中、延醫調治、不料最近三星期內、病勢加重、突然吐血、經家屬將血攜至醫院經醫生化驗、謂係腦弱兼患肺病、已屆第三期、經醫生診治、終以年高醫藥罔效、於昨日下午五時五十五分逝世、年七十八歲、定於明日入殮、

地產起家

夫人籍隸上海、幼貧、且失怙恃、西歷一八八六年九月歸嫁僑滬猶太人哈同氏、時哈同方服職新沙遜洋行、已嶄露頭角、為當局所器重、一九〇一年哈同洋行創立、專營地產業務、南京路之房地產、幾半為哈同所有、哈氏是時已入英籍、任法租界公董局董事、後又任公共租界工部局董事前後凡十四年、其所營地產之價值、隨上海市面之日趨興旺而突增、以是積資愈鉅、儼然領袖洋商、哈同之成功、夫人頗致幕後策劃之力、以是夫婦白頭、猶情愛彌篤也、

皈依佛教

夫人中年後、即皈依佛法、結廬愛儷園中、嘗勸哈同斥資二十餘萬、校印大藏全經八千餘種行世、復創辦華嚴大學、提倡釋教、於慈善教育二者、亦多所致力、敦促乃夫、盡力為之、舉凡南北水災及大小賑濟、無不慨捐巨款、又於本外埠創設義務小學、刊行經學小學叢編、增纂康熙字典、不時開放愛儷園、以遊資所入、捐作慈善經費、

遺有鉅產

哈同卒於民十年、遵照遺囑、全部遺產由羅迦陵夫人執管、當時曾發生哈同親族分產訴訟、羅氏勝訴、後有嗣子喬其哈同、因放浪被逐事件、最近又有自稱為哈同戚族之猶太人多名、延請日籍律師請求承繼故哈同之遺產百分之六二·五、迄無眉目、估計目前哈同全部遺產、約值國幣八萬萬元之鉅、

並無嫡出

羅迦陵夫人之名、係康南湖孝廉所題、並無嫡出、惟嗣子女甚多、中西人均有、喬其哈同即其一、夫人原擬以其為承繼人、後因喬其行為不檢、而生裂痕、嗣女中有羅舜華者、即於不久前與影星白雲結褵云、

日人攜帶鉅鈔途中被刦

崗捕擒獲一盜

昨日午前十時二十五分、有日商大豐紗廠日籍職員三名、携帶現鈔二萬二千元、赴該廠發放工資、不料行至西蘇州路宜昌路附近、突被盜攔住去路、二盜出槍威嚇、先將一日職員之鈔票一包（約二千二百元）奪取、尚欲繼續行刦、三日籍職員之一、遂大聲呼援、當時附近二四八九號華捕聞警、前往捕拿、詎盜等先發制人、向捕開槍拒捕、一面飛步逃遁、經該捕拔槍還擊、連開二槍、並狂鳴警笛、經附近崗捕得訊兜捕、結果捕獲一盜、當即帶返捕房偵訊、

囚犯行兇結果加判徒刑

在華德路監獄執行徒刑五年之監犯寧波人桂根祥（前業木匠）在獄已達三年、本年八月二十七日晨七時許、與同犯陶金根為細故糾葛、口角毆打、結果陶之腎囊被桂拉破、睪丸受創、痛極倒地、一息奄奄、經巡捕送醫醫治、有一月之久、始得告痊、桂根祥解送一特法院訊押在案、昨晨由黃日昇推事蒞庭研審、據陶金根證明經過、捕房律師蔣保康請求加辦、結果判決桂根祥加處徒刑二年六月示儆、

法幣由國外遞滬勿寄保價信

如海關查獲將沒收

郵局通告、案奉令知、自本年十一月一日起、凡發自國外及華南各地寄往上海或華中各地裝有法幣之保價信函、一經查獲、將為海關所沒收等因、奉此、合函通告、

中美日報函法大使營救張若谷

美商中美日報編輯張若谷、前在法租界無故遭日方會同法捕房人員逮捕、並無確定之罪名控告張君、惟拘押迄今、已逾旬、張君親屬、現延律師向捕房接洽、請予釋放、同時該報全體華籍從業員致函法大使戈思默、請予主持公道、顧請迅令法租界當局立即將張君釋放、

之江東吳聖樂聯合參加禮拜

由趙梅伯教授領導

本埠美僑委員會主席明思德博士及教育界李培恩先生等、有鑒於宗教與音樂之關係密切、特邀請名音樂家趙梅伯教授、主持組織一優良之聖樂團、預備在星期日上午九時大華戲院之禮拜中參加節目、俾使聽衆益增興趣、現聞該團已由之江及東吳二校學生組成、間有滬江及聖約翰之學子參加、刻下正開始練習、將於十月五日（本星期日）萬國聖餐禮拜中初次試唱、屆時聽衆既得暢聆博愛大道、復能欣賞高尚聖樂、誠一舉兩得之事、

普益工藝社廣播

為推進社會服務事工及工藝救濟起見、定於今日（十月四日星期六）下午七時半至八時、請合作專家王均慶氏在福音電台演講「基督教的合作事業」、又八時至八時十分、吳力氏演講「病的救濟」、凡關心救濟事工者、請屆時收聽、

健康協會播音演講

中華健康協會定於本日午後四時、請節育研究社診療所主任沈驥英醫師、在福音電臺（週波七六〇）演講（婦嬰衛生）、務請各界準時收聽、

三家油畫展明閉幕

在大新公司畫廳舉行之三家油畫展覽、連日參觀者十分踴躍、油畫之於景物、寫意寫實、均見表達盡致、引人入勝、朱屺瞻之寒林晚照及洋玉蘭、錢鼎之一雙瓶花・及兆豐園景・浦江賈舶諸作、既見精闢佳妙、又具創作精神、周碧初之靈室一角・寺院・及大理花等作、亦見另闢蹊徑、色調煥然、此次三家作品、選擇之精、結構之妙、為歷屆油畫展所僅見、誠不易多得也、會期祇有今明兩日、至月之五日（中秋節）為止、

贈送羅漢菜雜誌

羅漢菜雜誌社係上海佛學弟子所組織、以提倡道德、匡正風化為宗旨、雜誌內容、有道德故事「佛學論說」及醫學常識、並附圖畫、每月出版一期、完全免費贈送、常年索閱處本埠南京路英華街三樂農產社、及大新街南京路口新野蔬齋、茲聞第廿六期業已出版、

來函

▲中華基督教慈善救濟會更正聲明

本月一日貴報載有敝會聯合會聲明一節、今敝會將經過情形奉告、敝會成立於二十九年春、由董紹儒君發起、聯合基督徒及牧師十數位、在南市魚行橋靈濟街二號租屋四間、以作無家可歸之難胞宿舍、盡量收容老幼殘廢、供給膳宿、然待救日多、不敷應用、故擴充至靈濟街東唐家弄口四十五號、至今不事生產之老幼者約百餘名、早出暮入者約四十餘名、日常經費向不在外募捐、由董君設法維持、奈近日物價昂貴、會方經費拮据、一人之力有限、故由現任會長譚君秋蔭挽名票張君恭請海上名票、假座蘭心演劇、敝會負責捐款、然因宗教問題、困難重重、加之大雨傾盆、成績未見佳妙、如各界有所詢問、請至山東路仁濟醫院一零三號敝會辦事處當無任歡迎也、

天氣報告

徐家滙天文臺昨日午後四時三十分氣象豫報云、山東四週天晴、微度轉變、有和緩之南至西南風、此間與東海有東風、華南降雨、呂宋島北部四週無定向、漸轉旋風、低氣壓或小颶風午後二時進至北緯二一度東經一二五度一二〇哩以內、風向未悉、又昨日午後三時前二十四小時內、本埠氣溫最高八五·三、最低六三·五、去年同日最高八〇·一、最低六〇·八、

美國一般照會全文

第六七號

㊀茲頒給一般照會、核准在美國經商之中國或日本人民之任何合夥社會公司或其他組織、因用以支付該組織等僱員之日常薪俸、工資或其他酬勞金、得向其在國內銀行之封鎖帳戶支付、轉帳或提存、惟以下列情形為限、（甲）該僱員等須受僱並居住美國國內、（乙）因上述目的之支付而向該組織等封鎖帳戶作支付轉帳或提存之總額、每星期不得逾本照會頒行前六個月中每星期該組織等所發給該僱員等之平均薪給數額、㊁任何銀行作該項支付轉帳或提存者、應符合本照會所規定各條款、㊂各該組織等應向適當之聯邦準備銀行、呈繳每周報告、一式三分、載明在報告期間中、對封鎖帳戶之支付轉帳或提存、該項報告亦應包括下列各點、（甲）在此時間中支付轉帳或提存之總額、（乙）保管該項封鎖帳戶及辦理其支付轉帳或提存事宜之國內銀行之名稱及地址、在各該行此項支付轉帳或提存之數額、又該組織等呈繳之第一次每周報告應包括（丙）本照會頒行前六個月中每月之比較細目、㊃本照會於一九四一年八月二十六日營業終了時期滿、

第六八號

㊀茲頒給一般照會、核准自一九四〇年六月十八日起、居住在美國之中國及日本人民、為一般特許人民、故除在此日起或任何時日確為中國之日本籍之公民外、本照會概不認其為一般特許人民、㊁關於本照會核准之一般特許人民之個人財產權益、毋需呈繳（TFR-300）式之報告、

第六九號

茲頒給一般照會、核准以下為特許人民、（甲）廣東銀行駐舊金山辦事處、（乙）美國加州住友銀行駐薩克萊蒙多地方辦事處、（丙）住友銀行駐西雅圖辦事處、（丁）橫濱正金銀行駐洛山磯舊金山西雅圖等地辦事處、（完）

黃雨齋令侄婚禮

金融界鉅子黃雨齋氏令侄穎洵君、與鄭銀華女士、於明日下午三時、假座香港路銀行公會、舉行婚禮、請[illegible]氏證婚、黃氏以時世多艱、且以各方災荒殷重、故儀式力求簡單、諸凡聯幛軸類、概不陳列、事前亦不發請柬、並將親友餽送現金、悉數移充善舉、聞黃氏平日交遊素廣、屆時必有一番盛況、

雅霜為我改造 使我變成美麗青年

雅霜品質名貴美容功能高於一切凡皮膚粗糙肌色黃黑起皺生癬用之無不化媸為妍秀媚倍增故風行數十年來聲譽銷路與日俱增豈倖致哉

雅霜

上海大陸藥房發行 河南路廣東路轉角 各處均有經售

南京路中 電話：九八四八四 轉接各部

中國國貨公司

營業時間：每日上午九時至下午七時

●糖果部●

廣式四味月餅 特價每個三元二角
廣東大月餅 每盒四個特價二元四角
廿四百果荳沙裝個小月餅 每盒特價二元七角

冠生園五仁甜鹹肉月 今天九折

●烟酒部●

明星牌紅葡萄酒 每瓶二元七角
紅帶牌紅葡萄酒 每瓶一元六角
特等白葡萄酒 每瓶二元
金盾牌紅葡萄酒 每瓶二元
爵士牌白蘭地 每瓶十元 三星牌
獅牌威士忌 每瓶三元半 三星牌
藍馬牌白蘭地 每瓶四元 三星牌
菉荳燒•白玫瑰•五茄皮 每四瓶均售九元
克郎乃亞羅雪茄 25支 每箱九元半
光木盒裝克郎乃 25支 每箱五元
五十支白衣人三號亨白每箱九元

●南貨部●

平湖硬殼糟蛋 每只二元
銀色月華餅 每盒二元四角
如生精鹽雪菜 每箱一元七角

魯迅三十年集

有三百萬字 訂三十巨冊

預約機會 最後二天 預約四二元 雙十節準期出書

預約處分佈全市：光明・新新・兄弟 中國・讀者・亞美 青年・五洲・康健 美國・大陸・中興

金都 今晚九時一刻獻映
·火速定座·遲必向隅·

明日上午加映一場
日夜五場 十時半 十二時半 三時 五時 七時 九時一刻

紅淚與血汗交併 柔情與肝膽相照

十年滄桑 悲歡離合
萬里烽火 壯懷激烈

國片之奇兵！

歐洲名導演佛萊克氏夫婦來華後第一部作品

世界兒女

從世界狂潮寫到人海微瀾
由兒女私情幻出時代風雲

謝啓
本片攝製時承：
(1)法租界當局准予借用巡邏車并在外灘一帶攝取外景
(2)米高美舞廳借給場所該廳樂隊指揮康脫萊拉司君協助演出
(3)國風劇社全體社員參加演出及歌唱等工作
特此鳴謝。此啓。

英茵 張翼 司馬英才 李樸 張雪梅（主演）
藍蘭 石揮（客串）

幽默 哀艷 悲壯 纏綿
天上團圓月 人間亂離年 凄涼賣花女 來舞晚燈前
藝術珍品 演技湛深

民華影業公司 大風影片公司 聯合攝製

採用鶴鳴通錄音　監製：金信民　原著：童廉　顧問：費穆 司馬英才　攝影：周達明 費俊庠　置景：張漢臣 陳紹周 高朋義

申報分類廣告

尋人

楊先生 沈巧雲鑒：汝夫婦忽棄店不別而行，深為詫異，汝等待汝信任有加，可謂不薄，今竟忍心出走，此殊為不解，即有為難之處，儘可商量，日前來以謀解決，否則當依法追究，勿貽後悔可也。阮伯耕啓

●忠告逸民表弟鑒：茲聞弟最近出走，音信杳然，汝父及家庭急念萬分，弟如因困難，請於三日內至兄處接洽，當可代為解決一切，望勿自誤，三思之。史雲卿謹啓 地址江西路三○九號

徵求

徵友：粵籍某君現肄業於美專學校，現求學問於女生一位為友，願交換知識，有願者請投函上海靜安寺路585號潔明公司李漢強轉

病家誠徵青年女友：某君年念餘，有高尚職業，未婚，因病現願徵廿五歲以下青年女士為友，經驗更能安心治家，詳細履歷寄本報信箱2388號，先友後婚，面洽約合

◆徵求◆ 竹節鋼條 長二十尺或四十尺 三分、四分方或圓 二分方或圓 新貨 冷熱水管 半寸 一寸 二寸 一寸半 水汀片 新式或其他 以上各貨請每種開明詳細價目投函本報信箱二四○八號

重價徵求鋼琴：如有鋼琴出售，請打電話七三六○六六，出價特高，張君接洽

徵求汽車夫一名：四十元供膳宿，須有經驗，且有鋪保，牌照好，雜務來信接洽

助理醫師：須登記醫師，熟手靜脈注射，履歷來信接洽，助理醫師男性，及希望薪金若干，函本報信箱第2405號，以便約談

廠商推廣機會：有適用出品，不論何種貨物，某行擬為各廠推銷，手續簡便，有意者請書出品寄本報2402信箱

●重價徵求化妝藥物製造方法：須品質高超，製法新穎，成本較廉，功效特殊，條件從優，願者請書詳情寄本報第2403號信箱

●徵求送貨員一人：須識字，熟悉路徑，能騎自由車者為合格，待遇月薪二十元，供膳宿，請至白克路七四○號接洽

徵奧斯得靈鈣：如願出讓請函貝勒路660號或電86744

徵求腳踏車：或跑車，函或至愛文義路晉福里九號，或電31835來府洽

●徵書稿：某書局擬購法律書籍數冊，五萬字以上，請開具目錄價格寄本館信箱2409號

●徵求催眠術醫病：如有擅長催眠術醫病者，請函述醫病經驗寄本報信箱第2293號，合者函約，無經驗者免試

徵求試服 龍虎精：「早洩滑精」當時見效，恢復青春之衰老，藥力偉大驚人，每盒四元，呂宋路邑廟市場大殿前龍虎藥社

重價徵求不論什麼衣服：電話九九四九九轉天元

徵求自動對光小型反光鏡箱：出讓至梅白格路53號張或來信

徵收音機：不論新舊好壞，願出讓者請打電話40227志明行接洽

●徵求布廠：如有重磅全鐵機左右連同經紗筒機一併出租售俱可，而能立即開工者更佳，有意者請投函南京路大慶里卅三號朱彬君轉，恕不面洽

徵求縫衣機 無線電：本廠急需，請函郵局信箱三百號光明織造廠

徵求房間傢俱及寫字檯：如有意出讓者請電話八八一三一洽

●徵求：某君擬展創造某種新興事業，前途確有把握，事關合作，投資數位，願就者請於本星期日面洽武昌路四一一號中央旅館二二號

●徵屋：小家庭商人，職業備鋪保，徵住屋間一大一小，以房屋潔靜同居高尚，須供衛生設備及電話為合，請函本報2387信箱

代友徵租：蘇州河北界路南浙江路東江西路西，如有該匯樓下客堂或前廂房一間，房金約百元左右，做正當商人住宅，簡單如有以上相等房間分租者，電知49485王宅

徵求中心區字號房屋或店面：如有上述房屋有電話願出讓者，請開明地址及價格等投函本報信箱2412號

徵求廠房：地點在滬西或閘北，工廠房屋一所，須有馬達水電及鍋爐，租或頂均可，如有願出讓者請詳列地址地形圖樣價若干，函寄古利坊四號，具函約期面洽

●徵租空地：現需空地五至十畝，作堆棧用，須在安和寺路虹橋路徐家匯等特區內，如願出讓者請將地段畝數租價等函本報信箱第2396號

●徵租空地：現需空地五至十畝，作製造用，須在安和寺路大西路等處，如願租讓者請將地段函郵政信箱691號

●徵頂花園洋房：茲願出鉅價頂花園洋房一所，地點在法租界A字住宅區或北京路，有意者請至北京路八五一號三一八號室面洽

●徵住屋分租：現住大小二間或一間，住宅內有煤氣，租金按月七十元左右，願出讓者請函新閘路一五三一號內許德海

重價徵求租界區煤炭店：如願出讓者請述明地址及價格等投函本報第2357號信箱接洽（決守秘密）

徵求小房間：服務海關夫婦無小孩且極清靜，願租者請函本報信箱2382

旅滬紹興同鄉注意：茲為便利同鄉匯款起見，特派專員回紹代理匯信，手續簡便，數目不拘大小，地點無論城鄉，日期迅速，漢口路131號五樓501號永康銀公司代理電匯，匯費低廉

主耶穌快要來：特請林牧師洪斌講解啓示錄，聖徒被提，基督再來，天國千年，本月五日起每晚七時開會，地點本堂北門淩會堂，恕不勸捐，完全免費

聘請

●聘女教師！愚園路某公館擬聘女教師一位，每日午後五時至七時授課二小時，教授小學四五年級兒童四人，薪金每月五十元以上，須長於中英文及書法者為合格，能說國語尤佳，願就者請用中英文開具履歷投函申報2400號信箱，合則函約面洽

●招請頭等裁縫：專製西式衣着，工資從豐，請於十二點至一點或六點至七點向靜安寺路四六三號接洽

聘請法文教師：每日上午教授學生一人，時間另擬，請詳述履歷及待遇，函慕爾鳴路二一七號徐季高

招推銷員：某種食物推銷員，情形極易，人人必需，能有交游廣闊願就者請寄履歷本報2404號信箱

招牙科女生：月薪四十元，供午膳，凡文理通順，年齡在十六至二十歲，品貌端正，體質強健，南京路慈淑大樓五樓五一三號萬國牙科醫院報到

招練習生：滿年18歲，小學程度，及機械工藝，須耐勞有保，出路極佳 ●南市松雪街121號致用工藝學院

粵籍青年：茲有商業人才數位，高中畢業，年在二十五歲以上卅五歲以下，或有三四年商務經驗，說粵語，誠意者請詳開履歷寄本報信箱2407號，不拘性別，惟限念歲能

聘請女子文牘助理員：資格高中畢業以上，精於文學，經濟待遇月薪一百元，供膳，有意者請投函本報2392號信箱，合則函約

招收男醫學生：年十六至十八歲，有小學程度，能刻苦耐勞有志學醫者，至戈登路勞勃生路口五七號奚君面洽

●招請木器職員：某木器商招請有經驗能說流利英語之店員，請函述家庭狀況及需薪金若干，投函申報2387號信箱，合則函約面談，又擬僱用飯司務一名，有意者本報信

聘女調劑員：本院擬添聘女調劑員一位，願就者每日下午二時至五時親來戈登路一號大公醫院面洽可也

招考收票員：數位，應徵者年齡二十歲至三十歲，高中程度，試用三個月，每月薪十元，耐勞刻苦，知識純熟，合格後附照片投函張君收，不合恕不退回，照片請寄西路504弄56號

招練習生：如有清貧兒童願學業者，請至白爾部路四八青年文具社

招奶媽：人貌清潔，奶水充足，年齡卅以內，生小孩十月以內，康腦脫路北合興坊23號

●僱奶媽：年齡卅以內，體強健，奶水充足，須經醫生檢驗，合意受僱者請至小沙渡路康腦脫路1285弄60號丁公館，即用薪水從優

待聘

日文教師待聘：教以最準確之東京語，保證學者在八個月內能操極流利之日語，并能翻譯書作函，欲聘者請電61108或函霞飛路1432弄28號吳仁壽

營業

當面修理無線電：●修費一元●勿論任何損壞均能修復，如新貨保用一年，志明行，電話40227北四川路一五○號

首先創設精修沙法：出門修理，毋須帶回，用料高貴，取費低廉，新閘路九七六號浙江沙發廠，電話七六七七

出租小說：新到劉雲若著換巢鸞鳳四集，蜀山三碧血鴛鴦六集，月租三元，全年十五元，不取押櫃，即日起可閱，成都路東福煦路口書店，電話三六二二九

五金廠注意：本公司擬採辦各種五金品，請各廠商如有是項出品，攜帶樣品及樣本至本公司接洽，恕不招待，江西路三六八號四○三號興利公司，電話16183

●種菰：最新副業說明書附郵票三件即贈，福州路石路邊頭后曹洲三山農藝社

大華集團結婚：服務社 第廿二屆 十月十二日 社址靜安寺路一二七六號亨利洋服公司內，現正登記，詳章備索

沙法縮小：本廠發明舊式沙法改裝小巧新式，完全一新，電話四三一八七五 三泰弄12號楊茂林沙法廠，北福建路玲瓏

便利消息：大衣反新，服裝定做，沙法套，迅速請撥，電話三八二九三，成都路七二八號發記公司啓

代打文件 電話接送：合同·契約·信札·訴狀·著作·論文·規模宏大，取費低廉，電話85298，愛多亞路中滙大樓五一九號文化打字社

上海中文打字社 各式代打文件：南京路河南路西冠羣坊電話九六八六九

收買救國公債 債票 息票：三馬路石路東一樓●源盛股票號 457

市隱廬通函批命：欲知禍福者請將貴造函博物院路88號信昌公司股票部戴潤君轉，潤金五元

●按摩：外國女士數位擅長各種按摩時間下午一時至八點半，歡迎光臨，靜安寺路一○八一弄七號房子內A字七號室

按摩：敝處茲已由新東接辦，服務外週到，時間下午一點至八點半，地點靜安寺路一一○二五弄56號及16號，一律請走前門

按摩：年輕芬蘭女子擅長按摩，歡迎光臨，時間二至十時，地點麥特赫司脫路，靜安寺路角215弄四號三號房間

●丹麥女子按摩：試當歡迎高尚華賓，寺路一○二五弄靜安別墅三十三號門牌二號公寓，時間每日下午二時至九時，請由後門進出

●法國女子按摩：輕手擅長面部及全身按摩，每日下午二點至九點，歡迎光臨威海衛路840號，請走前門 Miss Francis 及新聘

摩凡陀日曆表 Movado：最高價收買，論新舊如願出讓，請開明詳址，及時間函本報2395信箱，當即派員趨前接洽

可用郵票：急徵一分至五元可用郵票，示數目或每月供量，函麥琪里西二○八號二樓成君，麥琪路

集郵用品：各種郵集、郵冊、護郵袋等，精良式樣，新穎價廉，即寄詳細說明價目單，函索上海郵箱二○四○號，經售處永安公司文具部，新藝文社出品

萬年公墓：土地高燥，水向最好，保管甚安，戰事無損，交通便利，照舊無阻，設漕河涇辦事處福煦路福煦坊22號，電話72193

假山花樹：設計藝術庭園工程，假山石笋，並買舊園，中外花樹，繁多均售，虹橋路122號家路口虞賓和花園，電話81477

買賣古今中外稀見銀幣：各國各省稀見銀洋、銅元、古錢代幣，鈔票郵票，愛多亞路1283號淡水路口對面寶昌啓

首創第一專收上等木器：90179 98672

專收紅木柚木廳堂房間寫字間木器及玻璃櫃櫥窗，因係直接收買，出價比眾高，請打電話或函件通知，直隸路95號虹廟衙收買木器服務社

西洋古玩字畫：之托紅磁舊貨，翡翠玉器，書畫碑帖，刻絲古銅，寶藍舊磁，繡品，西 cahoots 洽同孚路口汾陽坊四號樂廬，電話61431

重價收買木器舊貨

專收高貴皮貨 收價比衆高 決不虛言欺人：順記衣莊，本莊設立是石路三大衣莊收貨處，電話通知94928即派員接洽，地址三馬路雲南路白雲觀慈和里四號

協金衣莊 專收粗細皮貨中西衣服：各種舊貨，一概收買，價應當全，包君滿意，寧波路浙江路口540號，新光戲院東，電92148號

收買存單公債 押單 存摺 股票 會單：南京路慈淑大樓五樓520和豐銀行號，電97415

出售

粗細皮貨中西衣服：高價收買，款代理，來函通知，派員接洽，石路南京路口餘興里內，長興衣莊，電話九五○八八轉

專收銅鐵床：銅鐵床代客修理，大興路洽新閘西斯文里二七三號，三六四九五號

床大王

售貨大王：大最高價收中西木器鋼琴銀箱、水汀、風扇、打字機、收音機、鐵床、照相機、馬達、縫衣機，鋼床，新閘路560號泰盛公司，電話85280，通知派員接洽，愛多亞路

建築工程師注意！范柏康工程師專代設計繪圖、計算、水泥、鋼木、樑架、工程預估、服務周到、迅速、詢問即告，用料數量，免費，老西門孔家弄31弄二號

機會：不用出門，一步就能加入中央儲蓄會月儲三元有得彩，還本紅利，希望卅元代計劃，永久九折，儲金者向上海郵政信箱720函索章程，請告電話號碼，以便接洽，寶安公司啓

出售

華豐腿莊：豐腿莊為酬答顧客起見，舉行中秋節大減價，北火腿應有盡有，饋贈親友，既經濟又實惠，比較賜顧，電話九四九二二，歡迎接洽，隨送不取送力，石路北京路南首五三號華一

茶葉：永升茶棧 紅綠綠茶，欲購請撥電話47226，紅茶品八元，八特祁紅五元，五極品茶圓茶優毛峰各三元，二角

水汀管 臥爐出讓：茲有六尺十尺管，四分鋼板，水汀臥爐一只，情願廉價出讓，合意者請駕臨四川路485李君面洽，或撥電話一六三○三

大批外國拉鍊廉售：請撥電話三六七七五號接洽

●捲筒鋼精片出售：茲有大批捲筒鋼精片出售，欲購者請於每日上午十時至下午六時打電話33046張亞岱醫師處

大時牙膏：香煙一致公認

老牌煤球：最後三天特價，每擔洋十五元，五角賣眞老牌不好包退還洋，電話六六○○二浙江煤業公司

乳酪廉讓：茲有大批乾乳酪願廉價出讓，有意者請至天津路三五七弄六號，電話九五一八九

完全用「六角牌」六谷粉製造 黃白糊精出售：天工化工廠 電話自即日起改為一四九三三

軋藥片機廉售：手搖馬達兩用，完整如新，每日上午九時至十二時到新閘路戈登路口愷梅郵廿四號接洽

●胃病秘方及各種良方出讓：某君服務藥房藥廠二十餘年，專任製造成藥，並針藥之發展，現擬將心得之新藥事業之確具價值秘方出讓，各界有意於新藥業者，請投函本報信箱2411號，並敘明願出價，合則約期面談，不合恕不作覆

源興機織廠：常熟貨 咖啡 紫醬 元色 時灰 末綠，嗶嘰 特價每疋二丈八尺廿五元，●●包退還洋●●電話98702 購貨●● 零售部 四馬路世界書局對過三八七號二樓 注意●●茲因原料飛漲●●五日起改售新價

聲明：常青咖啡元色每疋二丈八尺五日起加二元 司公基經 西購貨路568弄9號 電話44571

深灰咖啡素紅木綠 頭號嗶嘰：每疋二丈八尺特價廿四元 廣東花呢：男袍料五尺十八元，女旗袍料八尺半十元

國貨嗶嘰花呢：特價每疋念五元，男袍料念二元，女袍料十四元，勤昌染織廠出品，海寧路59弄0號，電話42586 266

送到府上不合當退

出賣收音機：機一隻$345，歇倫比亞八燈機一隻$285，Simplex牌一隻$165，美勒五燈長短波機一隻$2，飛利浦大號五燈，75靜安寺路1549赫德路口美國

●收音機：新來路美國貨六燈機，發音宏大方棚，喇叭特大，連續開聽十餘小時，決無妨礙，成績極佳，廉售$280，又外差式五燈機售$140，北山西路150志明行，電話40227

●收音機出讓：茲有上等美國材料製配全新五燈廣播收音機一架，因機主欲回滬，願以二百卅八元廉讓，有意者請至廣西路167號金君接洽或電話九六二一九○號

◉售犬：茲有大小警狗，狒狗，北京狗，法國鬆毛小狗叭喇狗，又大小波斯貓，獵狗，及各種名狗，出售，欲購者請向善鍾路四十二弄七號三樓接洽

風琴：茲有新風琴一只，四組雙音，願價出讓，有意者請至法租界南家橋皮少耐路仁昌承店問訊

亞西東 Acetone 出售：三二六五八 九一五 陳君洽

西裝：數套七成新，適合五尺六寸英尺左右身材，每套廉讓五六十元，今明兩日，電74781

五洲皂頭皂腳：每條二磅半售一元五角，每箱廿條減售廿八元，每條二磅半減一元四角，起送每條贈藥皂一塊，電話二三一九五號，華森行

鼎豐皂頭：不耐用不縮「電話8695 8」，每條二磅半廉售每條二元，大新化學廠，紫來街懿德里

草紙：念箱售洋一千元，有意者請至貝勒路660號錢接洽，電話86744；日月肥皂 灰色鬆軟，吸水每捆，足千張，雙連四元，八角單連二元，四角，購滿五捆，九五折，電話60483，成都路62三星社

本廠所製五洲固本皂，絕無「皂頭」「皂腳」之類出售，務希各界注意。小沙渡路五洲固本皂廠 發行所五洲大藥房 啓

標準被絮：單人被（長四尺，闊五尺）每條十四元，（長五尺，闊六尺）十八元；雙人被（長七尺，闊七尺）廿四元；不論如何，中國花廠出品，每斤自四斤至七斤，原料高貴，工精，三元三角，送到府上，不取送力，（新新公司後面）●電話：購貨九○五七一，門市部：廣西路四三七號

不滿意不要心

●藍富卡花呢：最經濟男袍料14尺21元，女袍料12尺，色素多，電話購貨九六八二八，派員送府，任擇新花樣，做衣料最好，勿能大方

老牌煤球 ●鋸木車：最後三天特價，每擔洋十五元，五角眞老牌不好包退還洋，電話六六○○二浙江煤業公司；本廠精造各種大小鋸木車，定價克己，均可如蒙惠顧，請至威海衛路三一八號國華電氣水箱機器廠

機器廠出讓：茲有最新式機器製造廠一所，全部機器及鐵螺絲機器連房屋裝修生財，如有意者請至大士佛堂後接洽，電話二六○三二轉，路白衣

●馬達出讓：茲有上海名廠品20匹馬力新馬達一部（德成公司後面），有意者請接洽電話一○四四八號，商務銀行機件齊備

吉地廉售：茲有法租界西愛多亞路附近空地二畝餘，至愛多亞路浦東大廈五○三號接洽，電話三○七七八，注意賭送羽毛球拍，一只，并贈送羽毛球三打，減價惠寶，四川路一三五號批發公司靜安寺路口，電話60172

雙股毛線出售：來路寶藏，十二時至四時，辣斐德路拉都路口一二七○弄一號

中國婦女 月刊：時代婦女欲充實本身智識不可不讀；第一卷合訂本出版，每冊四元，特價

無線電節目：雲裳有獎，刊有五長篇小說，曲詞，贈品報攤均售 ～內容豐富 裝訂精美～ 正言報社及各大書局均代售 五洲書

新書：「幸福的愛侶」南針已婚未婚均應一讀，每冊一元，新中國書公司望平街，及中華五洲書報社，世界書局等售

●出售：十萬餘幅世界一切萬物照片大本，願廉讓有意者，請投函申報第2401信箱，茲有全新原版英文 Encyclopedia 百科 大辭典一部，精印版詳明

機製草紙廉售：灰色雙連1080張減售六元，黃色雙連1080張減售五元五角，有意者請向白克路同春坊45號接洽，電話九四六二九，衛生草紙，厚豐紙行

優待學生 券 STEEL ARMY 14K 筆：定價$7.00，華向慈淑路十號，三元立選購，一枝單獨保用永遠，三元行

陳年雲南普洱茶出售●：現有上項名茶六十六餅，約念餘公斤，因鄙人需款，求脫如有茶莊及客戶批購請電話80832轉黃君，可供五西，以上用電，如需要用

法租界請投函本報第二三九一信箱再行約談 馬達電出讓

●人力車另件出售：圓鋼絲鋼圈等，廉價出售，南京路中華勸工銀行樓上信託部，接洽電話九八五一五，徐近國，頭彈子，鋼碗軋

傢具出售：至愚園路赫德路口廟弄五號房間，九時至下午五時，請

鍋爐：本公司專營各式新舊鍋爐，如欲購請接洽，電話三一○○八轉瑞兆記傅君

六分紫銅管廉售：電話八六九二二 戴君

尚有分類廣告轉入本報第八十二版

普遍贈送
申報鉛筆與申報拍紙簿
凡刊登本欄(一)召租(二)召頂(三)徵求(四)出售(五)待聘(六)聘請(七)汽車(八)飲食(九)文具(十)房產十種人事分類廣告者人人均可得此優美贈品

便利實用

案頭良友

◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆

一、連登二行一次者贈鉛筆一枝或拍紙簿一本
二、登三行一次者贈鉛筆一枝或拍紙簿一本
三、登四行一次者贈鉛筆一枝或拍紙簿一本
四、連登四行一次者贈鉛筆一枝又拍紙簿一本
五、登五行至十行一次者贈鉛筆一枝又拍紙簿一本
六、登十行以上者每次贈鉛筆一枝又拍紙簿一本
登多贈依此類推
七、領取贈品時憑廣告收據為憑
八、分類廣告刊費一律現收
九、上列贈品辦法如有未盡善處本館得隨時修訂之

人事分類廣告特價刊例
每日每行 刊費一元 三行起碼 四行為限 電話接稿 信箱免費
請撥電話九四三八四〇館報申接話電本附

申報分類廣告

（接第十一版）

今日世界保護動物紀念

為世界動物節1822年英議員馬丁氏提議保護動物法律通過議院後，歐洲人與動物間關係開一新紀元。保護動物被早者為我國，網開一面，宜恐不射宿，惜千年來發展遲緩，反觀歐美立法令，獨我國落伍，殊堪痛惜。

動物乃文明人資任，華甫緒博士曰：人權無論至若何圓滿程度，決無權犯物權之理。人類戰爭流血，先絕餐桌血欲。被屠乃事實，演成非公理所許。蟻犯神聖，因果難逃，千百年來碗裏冤深如海恨難平，欲知世上兵刀劫，但聽屠門夜半聲。

動物節請提倡素食，佛言一切眾生皆為過去父母未來諸佛，欲躋聖域，永斷生死，常住快樂，當先遮斷血腥，實行同體大悲。

鹿苑佛學會為紀念動物節，函贈佛學撮要，慕爾鳴路三二弄6號謝素食會全數捐助，特此誌謝。

三樂農產社每月出版之羅漢菜雜誌，本期刊載世界提倡蔬食會所刊故事圖畫，均極名貴。特美每期贈閱讀者逾萬。該社為紀念動物節，今日精刊保護動物專號一厚冊及豐子愷繪之護生畫集正續別集合訂本，一併在門市部免費贈閱，請向南京路685號及湖北路新野齋索取。鹿苑詳啟

出售

汽車材料 茲有各種汽車另件，願以廉價整批出售，有意者請於下午二時至六時駕臨新閘路鴻慶里弄B33號王君接洽

廉讓腳踏車 英國聖喬奇牌讓$135，飛鷹牌160，兵船牌175，德國金錢牌脚踏車340，法國跑車370，霞飛路白爾部路64弄22號三樓安全

廉讓 腳踏車 半車一輛，售價二百念元，牛莊路一六三六號沈君

卡車胎 茲有新到美國著名老牌32×6加重內外胎出售，欲購請電話八六九〇〇號或法外灘九號房間六十四號接洽（掮客勿）
收音機一隻，收本埠祗須清晰，不問其他，一隻收北平劇摺，平劇廉價售者函2414信箱

廉讓 茲有憶定盤路西首洋房店面一間，燈罩電燈等俱全，交通便利，行人熱鬧，自願廉價全部出讓，手續簡直，有意者數日內親至靜安寺路八七九號接洽

汽車

汽車廉售 今有一九三三年斯蒂倍克一輛，車身完好，油漆全新，願廉售，合者請至霞飛路一二〇〇弄三八號面洽

廉讓M跑車 26寸圈，全身原配，並無傷損，$370無還價，今天下午西摩路318號謝

廉售小卡車 福特小卡車現改救護車，廉售三千元，請撥電話三九八七五接洽

泰來汽車出租 電話七〇〇五〇

飲食

三北砂炒荳 椒鹽 粒粒開花 香異味 三北食品公司出品 每袋一元 發售處大茂藥行 華格臬路四一號 電話購貨八五二二三號

全滬馳名 五龍園菜 江蘇高尚筵席應有盡有 廣東洽卿路西牯嶺路七號 電話92680

萬利公司 月餅九折 剪報為憑 廣式月餅應有盡有 貨真價實 請來比較 白克路548號 電話31001

可樂牌牛奶 CLOVER MILK 唯一消毒牛奶 受工部局檢驗 Grade.A.(T.,T.)
二磅裝瓶$2.50　一磅裝瓶$1.30　半磅裝瓶$0.70
本牛乳經工部局衛生處注射檢驗皮核結核菌證明
電話40596 43940

●秋節●

送禮名貴高尚，老少歡迎！（參燕補品）一月以內，諸位如以真正四川銀耳！進補，經濟實惠，男女皆宜！（歡迎比較）保證退換。四川商店 南京路山西路東 電話九四五九一

招生

中秋禮品 到處歡迎 華豐腿 北南火腿 饋贈親友

上海農業公司 大西路一七五號 經理生生牧場 Grade A Milk 新鮮牛乳 白脫 麥芽糖 電話二二〇四 八九六九

亞達無綫電職業學校（亞達無綫電公司主辦）**招生** 收音機裝修科 無綫電函授科
茲因收音機裝修班報名踴躍，日添開新班，仍分晨日夜三班，即日起十一月... 函授科為遠道學生與職業界便利計，創立以來，學者多，特別性分科授不能分校地址上海南京路88號，電話14243

英德法補習學校 創辦人德國博士 ●創立十載 ●英德法三科 校址亞爾培路125弄廿二號

交友 大學教授英俊年少未婚欲交貌秀美身材高中學程度24歲以下之少女為友，請函中報信箱2377

教授英法德文 經驗豐富，教師得有博士學位，曾任高等學校教師，願在私寓或到學生家中教授英法德文，進步迅速，取費公道，有志者請於下午三時至五時到姚主教路一〇七弄二十號樓下接洽

英語流利欲習日文為交換條件者 性別不拘，請寫明資格時間投南京路153號二樓十一號

精工藝 教肥皂、化妝品、味粉、醬油、電化、乾紙、糖菓、文具等卅科，個別實地試驗，負責保成功，詳章備索 上海北浙江路一〇二號 民生工藝傳習所

●仲樂音樂館招生 本館繼續招收男女學生二十名，個別教授，額滿報名從速，館址滿山路卅八號，章程備索

教授俄文 俄國女教師K. Sergeeff願教授俄文，請向格羅希路五十二弄十八號（三樓）接洽

教授 外國年青女士教授英文及跳舞，取費廉，台斯德朗路一五二號公寓二號接洽

拍賣

魯意師摩洋行 創始自同治十三年即英一千八百七十四年
禮拜六拍賣 准於十月四日上午九點半（新鐘）在博物院路本行拍賣 行前開拍 貴重天津及絨地毯、紋床毯、地毯、鏡子、電冰箱、收音機、唱片、R.C.A.電留聲機、鋼磁料器、傢俱、沙發、梳妝台、浴缸、書架等

瑞和洋行 禮拜一拍賣住宅 准於本月六日上午十時在哥倫比亞路卅一號內拍賣 天津地毯 紅木花綢 面沙發 風扇 銀器 大衣 女皮 等件

來路銀箱 無線電 電冰箱 G.E. ACME 八燈 紅木客廳 大菜台 等件

房地產

房地產分售
（一）地點有霞飛路、福開森路、亞爾培路、西愛咸斯路等處，均屬法租界公董局指定之最優等住宅區域
（二）交通便利，各處均有電車公共汽車直達
（三）環境清靜整潔，極合住家之用
（四）基地分塊自五分起至二畝以上任意選擇
（五）房地價自十萬餘元至數十萬元
（六）建築有各種花園洋房或選購基地後委託本行代為設計建造
如有意者請來行面洽，各種章則備索
浙江興業銀行上海總行信託部啟 北京路二三〇號

●三上三下新屋出讓 茲有三上三下新屋一幢，地點在徐家匯...

基地四畝半住宅七十幢廉售 ...

新屋廉讓 茲有新建之重慶路順天邨...

出讓 白賽仲路古神父路附近有小地產八分多，售價七萬元，有意者請移玉往古神父路119號門牌領看

●極佳風景地讓售 杭州城內山頭左江右湖，極可愛佳地，今可出讓，杭州九江路川康銀行信託部接洽，詳細...

召盤 英租界勞勃生路大自鳴鐘裕慶里四號有製糖果機器刀車平車及生財，意者請備函洽...

召頂

美軍防區 高等住宅出頂（▲第一特區）靜安寺路中段...

新屋召頂 ...

雙間市房召頂 永安公司大新街附近...

寫字間廉頂 ...

廉頂（▲第二特區）西愛咸斯路拉都路轉角...

召頂 茲有坐落...

華貴高等住宅召頂 ...

召頂 保管箱召頂 茲有銀行保管箱...請電八一三六四

召租

●南市 小南門...

召租

●亭子間召租 月租七十五元，須付小費一百元，電話九七五七〇張君

召租 樓下朝南二大間，法租界電燈電話俱備，月租$130，小費面議

召租 梅白格路有寬大客廳一大間...

公寓房間 朝南一大間光線充足，浴室食堂傢俱...

餘屋分租 ...

亭子間召租 ...

新屋 ...

召租 ...

分租 茲有交通便利地點，一大間分租，高尚人士欲租者請...

美華汽車接送 南市 虹口 閘北 滬西 江灣 吳淞 大場 電話93399

六十七年前（見遜清同治十三年本報）（八〇）
張真人在漢皋（三）
左廟前梁光有乾隆年間五十四代天師張繼宗匾額，中題「三清武廟」四字，鈎勒秦相斯遺法，頗為不俗。天師仰視良久，顧謂從人曰：「先人手澤，今幸猶存，實與有榮施焉。」是日西江之客於漢上者，咸集追陪，備極歡洽，惟張真人...
（明日刊登）菊花會 碼頭費

大陸狀元樓 大陸飯店舖向 為滬上菜館之模範

花園洋房召租 ...

房召租 ...

召租（▲第二特區）...

優等空地長期召租 ...

娛樂

佛學節目週波一三零零

上海標準舞 ...

百樂門 ...

孫氏舞專 ...

聲明

郁良心堂 ...

永成昌華洋雜貨號收歇啓事 ...

鄭德培因律師代表... DAB第五號棧單作廢啓事 ...

吳琴蓀律師代表立恒康公司之筆據為無效聲明 ...

徐堯文律師代表荷記買受楊挹芬房地產啓事 ...

鄭佐如 傳英 推召合夥股份聲明 ...

鄭國楠律師代表鄭... 聲明 ...

鄧嘉炳律師代表吳永華買受土地啓事 ...

張立時律師代表葉慎敦聲明遺失圖章作廢啓事 ...

胡遠駿律師代表朱珍記擬受諸金桂土地聲明 ...

沈漢章律師證明協議 ...

蔣國芳律師代表... ...

●魯昌紗布號改組為昌復記紗布號啓事 ...

楊顧氏緊要啓事 ...

遺失中央儲蓄會會單 ...

莫馬記油桶行受盤聲言 ...

▲推受盤 ...

合行聯記推盤啓事 ...

遺失

遺失啓事 ...

遺失息摺 ...

遺失聲明 ...

遺失存摺聲明 ...

遺失存單 ...

遺失存摺遺失聲明作廢 ...

▲提棧單 遺失聲明 ...

▲支票 股票 ...

▲存單 存摺 ...

▲圖章

遺失圖章聲明 ...

遺失圖章作廢 ...

遺失印鑑聲明 ...

遺失聲明 ...

醫藥

實驗靈方 傷寒症之救星 一服即愈 皆在濟人 酬謝聽便

氣喘 ...

補陰固精丹 ...

咳 不病信試本堂...

歐戰實錄 第二輯 現已出版 電話九三二四八 中報館啟

售價二元六角 存書無多欲購從速

今天向下列各大戲院訂閱「亞洲影訊」全年祇收二元九角　聯合訂閱四份共收十二元

本片星期日加映早場
金門
今天四場　二時　四時半　六時十分　九時五十五分正
百萬金圓　曠世豪華巨構
克拉克蓋博　考爾勃　斯本塞屈賽　海蒂拉瑪　四星會銜合演
狠勇好鬥　財重義　緊張

俠義雙雄
油井失火　烈燄沖天
蕩婦纏惑　慾焰迷心
◆注意◆耗資百萬餘　攝製美年公映　座價規定　約增一倍　合略在座增價　一元三角　一元八角　二元五角

大華
今天四場：二時　四時半　六時三刻　九時一刻
玉面一抹傷痕　芳心無限創痛
是狠毒婦人？是女魔？是善良女性？
瓊克勞馥　領銜　茂文陶格勒斯
康拉德維特合力助演　大導演喬治寇克傑構
惡少使她爲虎作倀　生涯使她改過自新
今天起每逢星期六日及例假日恢復四場開映　各界注意

匿信敲詐　居心何忍　雪車救主　天良未泯
女人面孔　超高米梅特片
劫獄翻牢　談笑自若　奔牛馳馬　神色泰然
俠胆英魂　勞勃泰勒　五彩鉅片
大華影訊全年六元贈送四合一胭脂或香膏

國泰
今天日夜獻映　三時　五時半　九時一刻
懷抱二美少！腰纏百萬金！
傑佛萊林　潘麗茜拉蘭　勞納李根
鍍金姑娘　選映五彩卡通
富而吃苦　窮得開心　愛情是神聖的　金錢乃糞土耳

老太太好施樂善，一擲百萬，無吝色！
好小姐，情重義，不貪富貴，嫁藝人！
小親親，我不要你的金，只要你的心。
考爾門　熱艷妙趣巨片　戲妻記

琪美
揭幕在即　不日竣工
四百萬金　三年籌備　富麗堂皇　領袖遠東
經濟戲院　規劃安全　均依光節　及流影　院業與力適　院業技術　凡求聲光　配音科採用　院標準之屬　美與國特海　上位座觀衆　家專國長上　設燈光趣新　創心年悉多　第一調見頴
原理娛樂　適合時代　需要設備　科學新術　建築最新　藝術最新
電話六一一六一號
地址戈登路六號　路戈登路六號

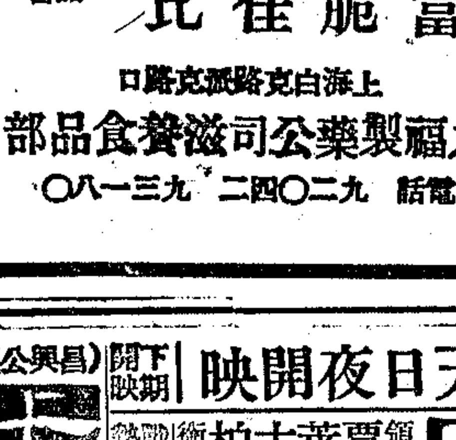
南京
電話：
今天榮譽獻映　二時半　五時半　七時　九時一刻
人殺人鬼捉鬼人愛鬼鬼迷人
錦綉被中　美女裸臥　奇怪屋裏　機括暗藏　黑水底屍　偷艷竊財　黃泉路上　冤家碰頭
比「風流女鬼」更精彩風流！
加映五彩短片

瓊白朗黛兒　領銜　羅倫楊
卡洛蘭蒂絲十大明星神怪奇幻空前鉅片
艷鬼　妙不可言　香魂
玉體橫陳　桃血汨汨　嬌軀隱現　陰風凛凛
巨砲濫放　戰艦臚撞　魚雷亂鑽　飛機直鬪
雄英海鬪
裝漢相捉艇　苦好寶思潛呼水　死摔被幾猿人門

大光明
電話：三一三三三
今天日夜獻映　二時　五時半　九時一刻
本年度音樂歌唱片中之巨擘
賈克奧克　約翰潘恩　愛麗絲費　西洛羅密歐　四星領銜
新金縷曲
名歌七支　美妙新穎

影星明星　舞星的　大歌星　集會播
美勝花熱　艷比夜銷　紅曲一魂
推出人，畫擁懷，滿吻暢硬，面散佶侶，恨緊愛！
桃樂珊拉摩　克勞斯貝　飽勃霍伯
遊碼頭　想發財反加三年　搶人落得一場空
裝天神　險遇活埋

老九綸
上海最高綢府
每日發售各式各樣千萬色花特種犧牲品
花色貨大批陳列　秋季新裝好機會
初秋衣料　花色最多　顏色新頴　價格獨賤
大廉價
憑以往之精神　向前猛進
執綢業界權威　獨樹一幟
綢緞呢絨棉布新裝皮貨
犧牲貨品　花色件件名貴　合你身心
注意逐日更換

樂口福
滋養餅乾

滋養豐富
香甜鬆脆
風味之佳
無與倫比
公司藥房食品商店均有出售
上海白克路派克路口
九福製藥公司滋養食品部
電話　九二〇二四二　九三一八〇

人生

孩子的奴隸？

菲菲

還沒有打六點，小璐已在叫「媽」了！

他是我的「自動鬧鐘」，時間準確，鬧力宏大，遠在一般「瑞士製」的以上。當別人還在睡鄉裏做甜夢的時候，我就得陪着這位「鬧鐘」起來逛花園了。

—多苦的罪！

許多同學都替我鎖上眉頭，像是十分可憐我似地。佩這樣對我說：

「您瞧不出一個多會撒嬌的野孩子，倒做起典型的母親來了。」

「也許您是自得其樂，可是我們對您的印象，是太可惜了，您這樣在孩子身上，無限制地奪了您的一切！請記得您不止是一個「母親」，還有一個「人」啦！您還有您的宇宙，還有您的前途！

「爲什麽喜歡做一個孩子的奴隸呢？那是希特勒的信徒作的。」

「？」佩的話，我也起過一陣愕然。

於是我自問：「您是否希特勒的信徒？」

儘我像第三者一般地「平心靜思」，但我的頭腦立刻跑出來否認了：

「當您看希特勒回廚房去的當兒，您已經是兩個孩子的媽了！」

我的理智恢復了原態，她告訴我在孩子身上所作的，比什麽更出乎自然；甚至超過我踏上戀愛之路那時的自然。所以有一次我告訴幾位同學，尤其是佩：

「如果您們不領會，錯的話，人生教科書的，第一章就該是「奴隸學」。

「在某種事業上成就的人物，定規有某一種具體或抽象的東西做了他的奴隸：

「醫藥家作了細菌，病理的奴隸。

「音樂家作了鋼琴，格他，梵啞鈴—「韻律」的奴隸。

「雷氣家是「感應」「電子」的奴隸！

「文學家是「修辭」的奴隸，」

「同時，頂清楚的：一對情侶，彼此作了對象的奴隸。」

「再嚴肅一點，官吏就是人民的奴隸！」

「相反的，人們也能落到個畸路的「奴隸慾」上去。今天一般在煤，米，上想念頭的人物，就是米和煤的奴隸。」

「所以，我覺得做了孩子的奴隸，並不叫我羞愧。至少（對不起的話），比您們傾在床上，做享福的奴隸更榮幸！」

並不是思想的趨向片面，我對我「奴隸」現狀的維持，表示很大的奮興。我想，如果我放棄現在奴隸的地位，而像佩那麼說的尋找另外的「宇宙」，那不會叫我的主人翁—孩子，從宇宙中摒棄了。

「孩子的奴隸」，如果能引到光明的，美好的，那又何樂而不爲呢？

今天，太陽剛出來，我已經推着璐的小車在小花園裏打轉轉了。我不禁湧出我的喜樂來：

「孩子！媽是一個愛的奴隸，心中再也沒有什麽—除了您！」

我祝小璐幸福，我祝小璐像晨曦帶來了朝氣，像白日帶來了光明，蓓蕾！充實了藍的天，鮮紅的地！—

朝霞映着我倆的臉：美麗的小璐；驕傲的母親—一個孩子的奴隸！

節省糜費救濟難胞

揚子江意　樂川央繪

自由談

儲麟蓀醫院主辦
中國保健會
歡迎無病的，有病的，或有病而自己不知道的男，女，老，幼入會！共同實行：
預防勝於治療！
早診防止重病！
診療科學化！
健康大衆化！
請向下列各處索取章程
申報館　新聞報館　新新台電
診所靜安寺路八〇三號中國銀行二樓　電話三五六七八
院址霞飛路一八二七號　電話七九八二八

星宮劇院
廣東南路　寧波路口　電話九九一五二
上海滬劇社
日二時半　夜八時半　座價一元半　一元五角
領導人材集合車容
筱文濱領導（陳容姓氏爲序）
丁小王筱月珍　王雅琴　王盤聲　方筱桂　沈新業　沈筱英　沈佳林　是娥
金泉生　邵滋孫　凌梅珍　陳松琳　陳愛麟　逢月琴　筱月珍　楊月英
客滿　今天日夜早請
宋超編劇　舒適導演
舞女痛史
火山尖頭　形形色色　舞花圈裏　奇奇怪怪
五彩佈景　匠心設計　堂堂像真　價值連城

大中華
四川中路　九華大馬路　座〇九〇一　電話九〇
中曲劇場
新鐘日　二時半　夜八時半　座價一元二角　二元五角
上午定座專差送票
今天日夜
獨一無敵　重唱有俏　有做有情　骨子名劇
落女庵
中秋日夜仍演新戲
粉碎鴛鴦蝶

米高美
舞廳（領袖）　舞廳（領袖）
今晚通宵　精彩表演
驚人茶舞五時起奏
●小鳥依人美麗紅星●
張雪塵
業已參加晚舞候教
●紅極一時著名紅星●
張飛雲
今日參加夜場候教
高尚　交際
咖啡館
天天午後一時起奏
●特備高尚舞伴●
應客侍座●伴客起舞

談資

名字之由來

驪戊

世界上，「除萬物之靈」的人個個俱有名字以外，其他的各種動植物等也莫不有一個名字，以誌識別。雖然，有些名字之由來，或許可笑；或許離奇得出人意表；但是，名字終究是名字，習用既久，便亦不以爲怪了。

譬如說動物中之袋鼠吧，其英文名字爲「Kangaroo」，這名字的來源，卻也是非常特別的：

當葛克將軍（Captain Cook）發現奧司屈拉里亞（Australia）之時，他的水手們把一隻奇形狀的動物帶回到船上，但是大家都不知道它喚做什麽。於是，重新把那動物携到岸上，去詢問當地的土人。結果，水手們回來報告說：「這是一隻康加魯（Kangaroo）。」

數年之後，人們才曉得：當土人們被詢該物的名字時，他們回答說「康加魯」，其意思實在是：

「你們說什麽？」

從此以後，奧司屈拉里亞的土人所說的「你們說什麽」，便成了袋鼠的英文名字，一直沿用至今。

醫學

透明嬰孩牀

克忠

美國芝加哥慈濟醫院，最近爲保初生嬰孩之安全，並使護士對於嬰孩之看護，較爲週密起見，特建造嬰孩透明牀一種，乃係用一種新發明之塑料所製，狀似玻璃罩，牀中嬰孩之動作，均能一目瞭然。此種透明嬰孩牀，亦可改成氧氣罩或溫室，在救活嬰孩性命方面，亦係一大進步，造福人類無窮也。

現代知識
中國傳統文化的教育　向打鬼婦女胡適學生山話的源過挑
新社會科學與研究題講話　大衆哲學　伊里希著
法蘭西之敗亡　德國問題與歐洲　南洋太平洋　九龍四〇〇年
孔子思想研究　楊公直著　馬克思主義講話　楊同芳譯
實售一元 / 實售二元 / 實售九角 / 實售五角……
世界書局

秋海棠　秦瘦鷗

十三　流浪到上海

「老三，當初三國裏的趙四將軍在長板坡，在長江裏，三番兩次的把阿斗救回來，提起來人人敬仰。爲了你女兒的事，我也曾立過兩次汗馬功勳，你瞧，我這個姓趙的總不致再丟祖宗的臉吧？」玉崑嬉皮笑臉的坐在桌子的一角上，瞧着秋海棠父女倆說。

梅寶是今天父隨着孟掌櫃的回家的，連小狗子也一起來了。

「老大哥，且慢一些誇口！」秋海棠捧着一杯茶，站在門口邊說：「昨天晚上我仔細想想，梅寶雖然是給你救回了，但從此我又添了一個對頭，這裏恐怕不能再住下去。」

秋海棠的病雖已好了二十多天，但身體尙未全部復原，在大六月裏，他還得披上兩件大布褂子，才敢走到有風的所在。

「爲什麽啊」？玉崑用手搔着自己的光頭，彷彿眞像一些不明白的問。

「就爲你用的方法雖巧，只是做得太兇了一些。別說尙老二恨我切骨，便是孟掌櫃的一家，待你一走，說不定也就要找上門來了！」秋海棠憂容滿面的說。

「可是，爸爸，……」梅寶想插嘴出來說，但立刻給玉崑揮一揮手止住了。

「怕他們什麽！難道他們還會殺人放火嗎？他簡直是存心想賺秋海棠乾急一陣。「就是還兒住不下去，你不能再搬到別處去住嗎」？

（三三八）

代郵

揚子江先生：請示尊址。自由談編輯室

今天日夜開映
下期開映
（昌興公司）
十三號
明天上午十時半加映早場
座價五角　六角　七角　連捐
克萊克　蓋勃　麥娜洛　★　婁　合演
飛來艷福

巴黎
電話：八五二〇五　今天三場　二時半　五時半　九時一刻
領銜五萬人　賈萊古柏　演員
紅血騎戰記
伍爾特片鉅精彩戰爭　戰地英魂
孤堡苦戰單騎突圍
明晨十時半早場映一律五角　傾國傾城

光陸
電話：一七一〇〇　今天三場　二時半　五時半　九時一刻
曼爾奧蓓朗
但尼斯根麗海華泰絲　熱艷喜劇
魚水重歡
前有嬌妻後有愛姬　左擁右抱美人
遠交近攻　江湖艷史　硬通歡典
新作薛爾維最新

麗都
電話：九四一一〇　今天四場　二時半　五時七時　九時一刻
愛色若命　西柴羅密洛　似惡妹命
勇武俠情艷趣鉅片
大俠擒寇
明天五場　晨十時半
紅花艷曲
一馬當先　火拼攤搶　在銀行
五彩歌舞上鉅片無

北京路浙江路東首　電話九二三五四
浙東
賈靈鳳　張湘卿
筱丹桂
革新紀念　今夜舉行
今天日戲　馬（閑）寡（店）婦
（今天夜戲）新陰陽河
中秋日夜獻演　新陰陽河
將近獻演　時裝巨劇
西裝三十套！　時裝六十件！
雙紅

北京路貴州路
大來
電話九二〇二五號
特請袁雪芬　屠杏花
今天日戲　本全後見方姑
今天夜戲　本全新陰陽河
歐戰實錄
第一輯第二輯　每冊三元六角
聽書請撥電話九三二四八
申報館發行

平安
九時半　七時一刻　兩時半五
雷密倫　潘德麗瑪琳蘇
全部五彩
野性美人
星期日早場二度七角　月

金業
三時　五時　七時半　九時正
周璇　白雲
國華歌唱　香艷　唐伯虎點秋香
三笑
三笑留情　千古佳話
明天映　李阿毛　東方朔

新聲影戲
明晨早場十時上午
一律三角
周曼華（主演）　光照　尤
李阿毛（與）僵屍
下期開映　我貞娥刺虎

電話三二六八二號
大德
二時半　四時半　七時半　九時半
上午六兒童一角　下午一律三角
四分　五角　幼童　三角
今日最後一天映
周璇　舒適主演
孟麗君
全部看完
中秋巨片　陳雲裳　相思寨

北山西路
山西
二時半　四時半　七時半　九時半
陸露明　新隱身術
有身無頭　會走會跳　會講會獅　血盆大口

光華
四場　二時半　九時半　五時半　七時半
角四　角五　加捐
中秋巨片　陳雲裳　韓蘭根　殷秀岑　合演
野薔薇
全部資料！十足新鮮！
中秋本片　早場明晨十時半起加映一場
座價同下午

白爾路太平橋
亞家
（新鐘）三時半　五時一刻　七時半　九時半
鄭重獻映　最新全部恐怖偵探奇片
陸露明　賀賓　嚴化　合演
女殭屍
赤裸女屍　到處殺人　一聲慘叫　一命嗚呼　鬼影魑魅　恐怖神秘
★最後一天★　請早購票
明天開映
月宮寶盒　全部五彩巨片

四馬路
滬江
今天開映四場　新鐘三時半　五時　七時半　九時
座價　六角　八角
詹姆士賈克奈
怒吼時代
美國黑暗社會！騷亂的大寫眞！
下午二時開始預售各場戲券

電話八〇六二一號
恩派亞
三時　五時　七時一刻　九時半
樓下六角　樓上五角
中秋早場　明晨十時起映　薄命花（二角）
金門公司　中華新　十年前上海實事
（領銜）施春軒
閻瑞生

地派克路　電話三九〇五〇
明星
（新鐘）三點　五點半　七點　九點半
（另附娛樂捐）四角五半角
藝華公司　時裝　艷情名片
李綺年
風流寡婦
寫盡社會醜態　揭穿社會黑幕
母親寡居苦悶　女兒情竇初開

院路六路南雲電話九〇七二八號
中央
（時間）二時　五時　七時　九時一刻
（座價）樓上一元　樓下七角　連捐在內
華成公司　三片　只此一部　幽默諷刺名片
（新鐘）主演　韓蘭根　殷秀岑
摩登地獄
魂靈出竅　嚎來邪氣　大遊地府　交關有趣
中秋早場　上午十時半映
鬼女
（陳燕燕主演）
樓上四角　樓下三角

杜美
電話七〇八五七
二時半　五時　七時　九時一刻
第二場三元　對號二元　八二元
第一場　九刻　一元對號
蘇聯新頴美藝喜劇
愛麗絲漫遊記
加映精詳中文字幕
五齡幼女迷途都市　鬧得滿城風雨　男女老幼爭奪得失天翻地覆
明晨十時半　大喝彩　喬治勃朗主演　桃花運
星期二晨　佛蘭德林奧　哈莉雷爾　熱血男兒

大滬
愚園路靜安寺路商場　電話21989
今天二時半　七時　九時一刻
韓蘭根　殷秀岑
摩登地獄
四年來第一部恐怖滑稽鉅片（勢必轟動）
魂靈出竅嚎來邪氣。大遊地府笑痛肚皮
明後兩天　十時半　特加早場　上下一律六角

新新
靜安寺雲飛汽車行隔壁
大戲院
今天開映四場　二時半　五時半　七時　九時一刻
明晨十時半加早場
五彩神話片
茱蒂珈綸領銜
綠野仙蹤
龍駒馬變換胎形！　巨景十八堂！　演員一萬人！
蘋果樹擲果嚐人！

三百萬金巨製
魔火千丈　假光萬道　呼風喚雨　騰雲駕霧
座價八角一元一元二角

今天四場
三時半　五時　七時　九時一刻
座價四角　五角半（加捐）
國泰
周曼華
徐風領銜主演
周起　慕容婉兒　周容　合演

客串藍蘭
金星公司最新時裝妙趣型片
夫婦之道
御夫術徹底公開．戀愛經從頭細說
小姐須知。青年必看
爲的引誘的迷惑的麻醉酒色聲
明晨十時卅分加映一場
一律一元（上午）

辣斐
辣斐德路貝勒路口
電話八〇一二二
新鐘　三時一刻　五時一刻　七時一刻　九時一刻　價目一元八角
約翰韋斯穆勒　瑪琳奧莎莉文　合演
緊張熱烈不同凡響容前大傑作
泰山得子
象群是泰山衛隊！猴子是泰山兵！

當心不要軋出
欲罷不能　繼續開映
下期開映「新月」

百雀香粉

原料高貴不含鉛質細淨幽香逾乎尋常一經敷用白嫩天然不現粉迹如再敷以「百雀胭脂」於兩頰尤爲錦上添花嬌嫩欲滴

各處有售

富貝康化粧品無限公司出品

金都

最後二場 電話三三〇四二號

祇有今天日戲二場 二時半 五時半

燈紅酒綠 賣花女墮落 始亂終棄 大少爺脫氣

夜來香歌 數載風行

顧蘭君 胡蝶 趙丹

夜來香

今晚九時一刻 英茵 張翼 主演 世界兒女 佛萊克導演

十天座券，全部所存無幾！

滬光 電話……八四〇五六號　新光 電話……九四五九〇號

今天三場獻映

(時間) 一時 三時四刻 八時半 新鐘點

(座價) 三元(樓下) 五元(樓座) 八元(花樓)

明後兩天特加早場 上午九時起映 上下一律三元

上下集 **家** 全體導演合導！

是專制家庭崩潰的紀錄！是新生力量崛起的信號！

新華總製片廠八周紀念

廿大本 **家** 全體明星合演！

是封建女性的沒落哀歌！是時代青年的抗爭呼聲！

中國聯合影業公司巨獻

一週紀念 國聯

虞洽卿路447號 電話96261

今天四場 二時 五時半 七時半 九時一刻

對號 二元 一元 八角 一元半

明晨十時加映本片早場(乙元)

非常榮譽獻映

李綺年 嚴化 佘琳　陸露明 鄭重 楊柳

空前會串

藝華當世巨獻！ 客滿

天長地久

哀艷·悲慘·語語·血淚

到處荊棘 對鳳西淚 思邏相地

一生磨折 伴月魂冷 歸離恨天

敬贈影后香滴 凡預購隔日戲券隨券奉贈 此項香滴名貴非凡贈完爲止

嚴化 鄭重 佘琳 楊柳 賀賓 紅綃 狄梵 梁 上官珠 志光 宏 合演

大上海

虞洽卿路五百卅三號 電話九一三三二

(時間) 二時 四時半 七時半 九時半

(座價) 一元半 一元 二元 二元半

陳雲裳 梅熹 主演

明晨早場 上午十時 一律一元半

陳雲裳飾姊妹二角

新姊妹花

姊姊是小學教師，妹妹是交際名花，熱戀青年畫家，結識社會聞人！

張善琨 楊小仲 聯合導演 中國聯合影業公司巨獻

國產片中從來未有之艷裝展覽！

金城

座價連捐 一元一角 一元半 二元二角

名歌七支 傳遍全滬

今天日夜四場 二時 五時半 七時一刻 九時

每場客滿

周璇 白雲

尤光照 徐天任 周起 周翎 朱麗 冰心

明晨十時半加映一場 座價一元

每場加映日蝕影片

解語花

范烟橋編劇 穿插二大歌劇

國華歌唱巨片 張石川導演

辣斐劇場

電話七七〇〇〇 時間(新鐘)：三點・八點

最後三天決不展期 · 今天日夜兩場 ·

海國英雄

魏如晦編劇 吳永剛 劉瓊導演

欲知劇名・明日揭曉

？？？

慶祝國慶特選名劇上演

注意：名劇熱演日期

上海劇藝社演出

收音機畔

一般的電臺，除了少數幾家外，什麼都有個最大的缺憾，便是唱盤快慢欠準；快的太快，慢的太慢，快的時候簡直像「跑馬」，好端端一段原板，會變成「快板」。而發出來的聲音，尖銳刺耳，聽了直會長雞皮疙瘩；至於慢的呢，「病夫呻吟」就是最適當不過的形容詞，那股勁兒，着實會叫人打瞌睡。這一點，希望凡是唱盤有毛病的各電臺當局注意及之。

我知道讀者中間，愛好話劇的一定不少，可是我們平時在收音機畔能夠聽到的，大都是「藍青官話」夾「吳儂軟語」的所謂「文明戲」，至於一派北國直興，滿音的純粹高尚話劇，卻有「寥若晨星」之感。這裏，我要介紹民主電臺給諸位愛聆話劇的聽衆們：它們每逢星期二三四五六下午六時半至七時，有話劇特別節目，邀請海上各大著名話劇團體和電影明星，播送話劇，過去參加的職業劇團，有天風劇社，上海劇藝社，和中旅等。著名的舞臺明星，有唐槐秋，唐若青，蕭蘭，夏霞，韓非等。所播的名劇，有「清宮怨」，「邊城故事」，「石榴裙下」和「海國英雄」等。雖然「但聞其聲，不見其人」，但那抑揚清脆的清音，是足夠令你悠然神往，一過你的話劇癮的呢！

最後，我要提到一般電臺的「通病」，那就是「流水賬」式的報告太冗長，尤其是滑稽播音員，報告廣告總是嘩啦嘩啦的一大串，而且千遍一律，這樣的結果，一定是聽衆關收音機，或是收聽別家了，五角六分一個字電費，誰還願意來聽你冗長惹厭的報告？這種毛病，希望播音從業員諸君加以改良，當知報告廣告，不在冗長嚕囌，而在扼要的引人注意！以上所述，僅就耳邊所及，略抒芻蕘而已。

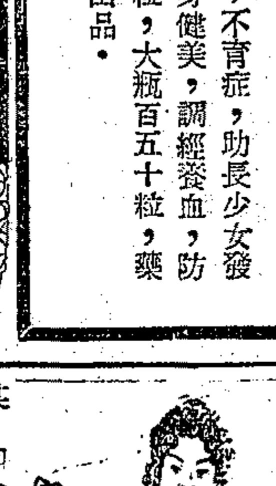
郎毓秀歌唱會

壽成

郎毓秀女士，爲攝影名家郎靜山先生之女公子，夙有歌唱天才，於民國二十六年赴歐就學，即考入比國皇家音樂院肄業，次年在該院學理練耳諸科，考試得全校第一名，一九三九年公衆考試，復得最優獎，去歲歐洲戰禍，延及比京各地，該校停課，交通梗阻，郎女士即回國，當時，經七閱月始抵滬。現郎靜山氏之舊雨許曉初許冠羣袁鶴松胡桂庚諸君，爲使郎女士數年辛苦所學，公諸衆聽起見，特發起郎女士歌唱會，定於本月十七日晚九時一刻，在蘭心大戲院舉行，并有李蕙芳女士之鋼琴獨奏，及徐威麟與Singer二君之提琴與鋼琴合奏，郎女士所習爲高音花腔，歌唱中爲最難學習者，此種歌唱不獨我國人能者極少，即歐美歌唱家中，亦不多見，入場券特座已爲各友預定一空，外券，其餘廿元券與十五元以下之券，亦所餘無幾。愛好音樂者，不可失之交臂也。

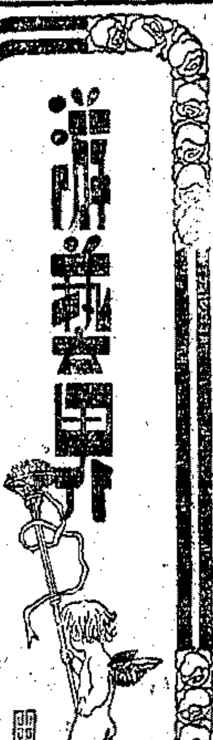
梨園人物小誌

鄭過宜作傳　張光宇繪圖



(三)章遏雲

南方坤角而運志於故都的，近十數年內，章遏雲要算最得風氣之先了；而在這所謂四大坤旦之中，也算是最多能的一個，她於青衣之外，還兼擅得意緣紅鸞禧這一路戲，雪艷琴新艷秋雖也各有造詣，然都不演花旦，此點應當輸她一頭。她這青衣花旦兼工並擅，風格倒與荀慧生相近，而做派隨便，帶着若即若離的神氣，也和荀慧生有些不斷似而似的地方，以男角裏荀慧生的位置來位置她，一切毋庸假借，天然合適。她曾嫁過皖督的姪子倪某，和金友琴的適人，先後相差不遠，而不久旋即下堂，重登歌台，但聲譽並不因此稍衰，歷年且有隆隆日上之勢。現在與新艷秋，儼似晉楚二國，對峙不肯相下，在此時坤伶中，同有「前輩風儀」之目了。



愛美西施

十月懷胎二月吐

任何妊娠嘔吐及因妊娠而起諸種異常性輕重症候乃至虧弱病倒者，如服 愛美西施 AEMESIS 無不藥到病除，迅速恢復健康，久服防小產並保母子康寧。本品兼治

老幼婦女 一切虛弱症，不育症，助長少女發育，促進全身健美，調經養血，防止早老。小瓶十二粒，中瓶卅粒，大瓶百五十粒，藥房公司均售・天平化學製藥廠出品。

中旅 出演 天宮劇場

虞洽卿路二馬路口 電話九七九八八

日三時 夜八時(新鐘)

座價 一元半 二元 三元 全部對號入座

電話送票 預售今明日夜座券

今天日夜隆重獻演

可歌可泣 偉大悲劇

蒙古風光・黃沙萬里美人心

布景服裝 考古設計　題材編製 鄭重審定

全部新製 耗數萬金　幕幕演出 賺人熱淚

昨晚客滿 今明務請早降

青年編劇家 藍田 編劇

青年戲劇家 吳景平 導演

嶄新藝人 孫景路 領銜

中旅全體合演

必看名劇！ 價值鉅萬 一致讚美 排練數月

雲飛汽車

民國八年十月創辦

雲飛汽車 日夜出租

電話 30189

最便捷 服務最好

滄洲書場

靜安寺路西摩路口 (滄洲飯店內)

座位舒適高尚樂府

日場二時一刻開書

韓士良 七俠五義

朱耀祥 趙稼秋 啼笑姻緣

蔣月泉 玉蜻蜓

薛筱卿 龐學卿 珍珠塔

陳蓮卿 祁蓮芳 文武香球

夜場八時半開書 門票每位陸角

楊斌奎 楊振言 描金鳳

楊仁麟 白蛇傳

顧宏伯 太子換

徐雲志 三笑

場內備有各式冷飲 蘇揚維式點心 歡迎隨意選食

璇宮

電話三六九六五

時間 日場三時 夜場八時 新鐘

座價 二元 一元半 一元

連日擁擠 務請早臨

明天禮堂出租 暫停一天

今天兩場

極度諷刺 無微不至

包蕾編劇 新型趣劇 羅明導演

淘金記

挖空心思，轉盡念頭，都想淘金，投機失敗，人財兩空。

優待學生職業青年 憑證一張 元券對折

天風劇社演出

第十七章 衝冠一怒爲紅顏

張耆凱道：「很好，願俺們大家勿忘今日之言，誓踐此願。」於是四人又談了些部下兵旅的情形，走出林中，各歸自己的營寨，靜候吳三桂有何表示和動作。那吳三桂本是辜旨闖拔入關的，大軍既已上道，何以中途停止？當然此事不能令人無疑了。原來三桂本來的心思自然要想趕到京中去保衞帝都，力戰流寇，好建不朽的功業，名垂青史，權傾當朝，自己可以像那唐朝的郭汾陽，富貴功名，萃於一身。但他到了灤州，陡聞流寇已破京師，崇禎殉國，心中大大震動，覺得流寇的兵力果然厲害非常，怎樣勢如破竹，毫無抵抗的呢？那麼即使自己大軍趕至京師，反主爲客，失去了形勢。而流寇的聲勢更是壯盛，以逸待勞，以衆對寡，勝負之數未可臆測，自己毫無把握，不免有徘徊之心，所以大軍就此停頓下來了。他既然惦念國圓的安危，已接連派出使者赴京去刺探消息，忽又接到他父親吳驤差心腹人送來的書，和四萬兩黃金。吳驤的書上說，李自成攻破承天門時，京師守軍空虛，都不敢戰，城外三營皆降，天心已棄明室，所以他也已投降了闖王。而闖王留住他，敎他作書勸三桂來歸，當不失王侯之禮。先以四萬金犒賞從者。務要明識時務，見機而作，早降新主，不失富貴。否則一家性命不保，父子永無相見之日了。(一八五)

要！ 腦健 腎強 精固 力長

請速購服

腦腎丁

補力偉大 奏效快速 藥性和醇

藥房公司均售 上海魯吉行總經理

中央運動場

今晚八時起賽

回力球 六單打 人十盤

明天日場 (二時半起賽)

特加 業餘 紅藍 大賽

大新

大京班 王碧昌 孫筱芳 其昌 艷方 坤榮 柏齡 小王其昌

(日戲) 全本 七擒孟獲 (夜戲) 濟公活佛 (六集)

素蓉女子越劇社 陳素娥 領導 尹樹春

(日) 四本 孟麗君 (夜) 後本 遊盤妻

常錫文戲 玉紅樓 (日) 鏡中釵 (夜) 前本販馬記 中本玉堂春

彩影歌舞團 歌舞領導 丁佩影 明星 全體名角日夜演唱精彩歌唱

方朔精神團 易美 易方朔 易桃 (日) 阿木林 (夜) 遺產

有聲電影 新華公司出品巨片 談瑛主演 潘巧雲

海上名花大會唱

大世界

門票四角 買一送一

高峯花園舞廳

有聲電影 天涯歌女

中秋節 各班開演 應時好戲

唐明皇 遊月宮

九星大戲院

時間 日場二時 夜場八時 座價 二元 一元 半元 連捐

全部對號入座 兒童幼座全票

電話訂座 八二六二三 送票

馬樟花

小姐領導 天星越劇團全體演出

特請 馬烈雲 台柱

今天 日戲 全本 百花台

今天夜戲演 ★爭好戲百看不厭★

前本 梁山伯

出門 草橋結拜 杭州同窗 十八相送

明天 日戲 全本 三劉桃花

明日夜戲接演 後本 梁山伯 回十八 樓台會 英台吊孝

龍門

愛多亞路 南京 滬光 兩院之間

時間 日場二時 夜場八時

座價 一元 二元

送票專車

越劇 姚水娟 李艷芳 錢素雲

今天日夜獻演

詩情畫意 苦雨淒風

魂歸離恨天

戈戈編劇 卜萬蒼導演

電話九六〇三七

新都 綠寶

定座電話 九〇六三七

申曲冠軍 施春軒

今天公演 **月餅冤**

定座電話 四四四四九

日場三時半 夜場八時半

座價 一元半 二元六 二元

今天公演 熱情香艷 神秘 趙士霖編導 佳劇

神秘艷窟

全體男女主角通力合演

蘭心大戲院

假座邁爾西愛路蒲石路

電話七〇四一四

爲籌募清寒助學金 首次公演 徐訏編劇

月光曲

導演 木槿 舞台監督 予且 舞台裝置 小佛

明天日夜兩場獻演

時間 日場新鐘一時 夜場八時 即日開始售券 換定座

附啓 明日戲券今日即可電話定座又因契約關係明日日場改新鐘一時開幕務希各界注意

月亮戲劇研究社演出

東方

電話九二二七〇

今夜獻演

劇壇光榮空前貢獻

是明朝開國的一部壯烈紀實史

大有膽有爲啼泣血的棄婦，凄涼悲怨，有爲公捐軀的青年，悲壯激昂，有冤屈誣害的少女，血染公廨，有智勇雙全的志士，熱烈勇毅，

劉伯溫

武城 導演 八時開幕

火速定座

"MUSICAL PARADE IN BLUE"

慈善音樂大會串

◎今天兩場 日場下午三時(半價) 夜場九時一刻

明天星期日及後天星期一每天兩場時間與今天同

美妙音樂 盛大跳舞

喜劇滑稽 笑不可仰

流利輕快 甜蜜悠揚

個個陶醉 人人神往

二千五百元 JITTERBUG 跳舞賽 同時舉行

會串地址： 卡爾登戲院

售票處 謀得利 戲院售票每場三小時前發售